



LETNIK 13  
ŠTEVILKA 1  
19. marec 2008

# NOVICE

## OBČINE DUPLÉK

Poština plačana pri pošti 2241  
Sp. Duplék





Pomlad je simbol začetka novega življenja in rasti.

Želimo vam vesele velikonočne praznike in obilo pomladne rasti.

Vsem občankam in občanom čestitamo tudi za bližnje prvomajske praznike.

**Župan Janez Ribič in člani občinskega sveta**

Travnik razcvita,  
njiva in log,  
drevje in grmi  
krog in krog.

Vse je veselo  
gibati jelo,  
vse je mlado;  
vse je zeleno,  
vse prerajeno,  
vse je novo:  
novo življenje,  
novo trpljenje,  
novo veselje,  
nove solze,  
gibljejo tudi  
moje srce.

**Fran LEVSTIK**



## **NOVICE OBČINE DUPEK, letnik 13, številka 1, javno glasilo**

**IZDAJA: OBČINA DUPEK**

**ODGOVORNA UREDNICA: Majda STRUC**

**UREDNIŠKI ODBOR: Štefka GRIČNIK, Marija TREP, Mateja PELKIČ TOPLAK**

**LEKTORIRANJE: Tanja GREGORIČ**

*Cesta 4. julija 106, Spodnji Duplek, tel.: 684 09 14, faks: 684 09 28, e-pošta: [obcina.duplek@duplek.si](mailto:obcina.duplek@duplek.si); splet: <http://www.duplek.si>  
Javno glasilo Novice občine Duplek je na podlagi 13. člena Zakona o medijih (Ur. l. RS, št. 35/02) vpisano v razvid medijev, ki ga vodi Ministrstvo  
Republike Slovenije za kulturo, pod zaporedno številko 172.*

*Glasilo izhaja v slovenskem jeziku v nakladi 2600 izvodov. Brezplačno ga prejema vsa gospodinjstva v občini Duplek.*

*Uredništvo si pridržuje pravico, da prispevke primerno priredi za tisk po obsegu in izrazu.*

*Rokopisov in fotografij ne vračamo.*

*Priprava za tisk: Grafična forma Hutter, tel.: 02/ 300 20 10*

*Tisk: Florjančič tisk d.o.o.*

# ŽUPANOV UVODNIK



***Če imamo možnost izboljšati življenje vseh, potem moramo to storiti. Obnašati se kakorkoli drugače ni v skladu z zakoni stvarstva, je celo proti njim, prej ali slej pa se bo obrnilo proti tistemu, ki se tako obnaša.***

*Dr. Janez Drnovšek: Misli o življenju in zavedanju*

Nekaj razlogov je, drage občanke in spoštovani občani, da sem začel ta uvodnik z mislijo preminulega bivšega predsednika. Prvič, ker mi v teh dneh dr. Drnovšek, tako kot številnim v Sloveniji, pogosto prihaja v misli. Premišljuje o tem, koliko smo njegovo razumevanje življenja in medčloveških odnosov vgrajevali v našo stvarnost (sicer v tej številki Novic objavljamo posebno besedilo v slovo bivšemu predsedniku in premieru). Drugič so me na to misel dr. Drnovška spomnile razprave o postavljanju zbirnega centra za kosovne odpadke v naši občini.

Torej izboljšati življenje vseh! Ko posameznik, kakšna interesna skupina ali organizirana družba skušajo vsiliti lastni interes večini oziroma drugi organizirani družbi, kaže na nepoznavanje življenja. Krivična ravnanja in nenepravilni odnosi vedno povzročijo nezadovoljstva, napetosti, delitve in tudi vojne. In vsi akterji utrpijo zgubo, največji poraženci so praviloma tisti, ki so uveljavljali sebične interese. Tudi če jih ne povabijo v palačo pravice, se nenehno zagovarjajo pred lastno ve-

stjo. Že to pa je pogosto moreče. V naši ali katerikoli občini v Sloveniji, na kateremkoli koncu sveta, je citirana misel dr. Drnovška izkoristljiva, naravnost dragocena. Povsod so posamezniki, ki zaradi nerazumevanja ali sebičnosti delujejo proti interesom večine. S sladkobesednim zavajanjem množic pa nekateri sebične interese predstavijo kot večinske. Zato jim ustreza neobveščena prebivalstva. In ko pride do razprave, skozi katero bi se lahko vse nejasnosti razčistile, poskrbijo za pogrevanje strasti in onemogočanje resnične obravnave česarkoli. V stanju nepopolne obveščeni pa je možno osebne, ideološke in druge interese predstavljati in uveljavljati kot splošne. Pri takšnem razumevanju življenja ne more biti resničnega napredka niti prijaznejšega naravnega in socialnega okolja.

Drage občanke, spoštovani občani! Veste, da je to vodstvo občine izvedlo tudi takšne poteze, ki niso vsakodnevno vsečne, niso priljubljene, so pa bistvene za našo prihodnost. Preprosto ugotovljivo je, da smo med občinami, nastalimi na območju bivše Mestne občine Maribor, največ naredili za zvišanje kakovosti življenja najširšega kroga prebivalstva. Kazalci so pred našimi očmi. Še zlasti je opazna naša skrb za prijazno in zdravo naravno okolje. Torej smo pravočasno ozavestili pomen področja, ki postaja najhujši problem sodobnega sveta.

Planetarne poplave zaradi taljenja ledenikov in dušenje v komunalnih odpadkih (spomnimo se Neaplja) so realni problemi našega časa. Vse pa je posledica neobveščeni ali sebičnosti človeka. Zato me je razžalostilo, da v razpravi o postavitvi zbirnega centra za kosovne odpadke ni bilo možno osvetliti vseh plasti tega projekta. Nekdo je izkoristil občutljivost primera, pogrel strasti in skušal zrušiti projekt, preden bi bil predstavljen v popolni jasnosti. Kot pri vseh drugih projektih smo tudi v tem primeru ugotavljali koristnosti in morebitne neželene učinke. In kot pri vseh drugih projektih nam je bila dolgoročna korist za vse bivačice – za vse ali za večino – edini vodilni prin-

cip. Motivi vodstva občine so razvidni. Tako kot so bili pri drugih projektih, čas pa je potrdil, da so bili v interesu prebivalstva.

Pri aktualnem projektu je treba najprej opozoriti, da skušajo nekateri z zavajajočo terminologijo povzročiti nelagodje ali celo strah med prebivalstvom. Ne, ne gre za odlagališče komunalnih odpadkov – to bi bil bistveno zahtevnejši in občutljivejši projekt – temveč za zbiranje in odvažanje kosovnih odpadkov. Studija pristojnih institucij pa potrjuje, da ne more biti nikakršnih neželenih vplivov (tovrstne zbirne centre imajo že skoraj vsi večji kraji v Sloveniji). Obenem je tovrstni center zakonska obveznost. Tudi če ni dober, je zakonu treba slediti in, hkrati seveda, zahtevati izboljšave – izogibanje se prej ali slej pokaže kot dražja rešitev.

Za zbirni center kosovnih odpadkov je več vsebinskih razlogov – zaradi omejenosti prostora omenjam le nekatere. Prvič, na spodoben, preprost in varen način bi se vsakič znebili tovrstnih odpadkov. Drugič, s tem centrom bi dokončno odpravili divje odlagališče na tej lokaciji. Tako bi sprostili nekaj sredstev, ki jih vlagamo v saniranje nekontroliranega odlaganja različnih odpadkov, in prispevali k lepši podobi kraja. Zbirnemu centru so na voljo tudi sredstva zunaj občinskega proračuna. Hkrati je to dobra možnost za nadgradnjo tega prostora in dopolnilne dejavnosti. Obrtno-poslovni center, večnamenski športni teren in morebiti še kakšen projekt bi uresničili z bistveno manj sredstvi. Zagotovili bi nove vsebine in delovna mesta. Sproščena proračunska sredstva bi usmerili v nove projekte in v višjo kakovost življenja. Vse faze izpeljave tega projekta bi se dogajale na očeh vseh – vse je razvidno. Če bi ob morebitni spremenjeni zakonodaji ali v drugih okoliščinah zbirni center postal odveč, bi se zelo preprosto demontiral.

Skratka, z zbirnim centrom za kosovne odpadke bi brez dodatnih sredstev odpravili nekontrolirano odlaganje različnih odpadkov, prispevali k zdravstveni varnosti prebivalstva in



k lepši podobi kraja, zagotovili nove vsebine in delovna mesta pa še sprostil del proračunskih sredstev. Torej bi izboljšali življenje vseh. In če ta možnost je, moramo to storiti. Obnašati se drugače ni v skladu z zakoni stvarstva, kot je globoko življenjsko ugotovil dr. Drnovšek. Če je pri tem projektu kakšna nejasnost – razrešimo jo skozi tvorno, strpno razpravo. Če je morebiti kakšna proceduralna napaka – osvetlimo jo in odpravimo. Projekt, s kate-

rim izboljšujemo življenje vseh, zaradi tega ne sme propasti. Se najmanj zaradi kakšnega osebnega ali ožjega interesa.

Drage občanke, spoštovani občani! Do sedaj smo se o vsaki dilemi, na vsaki preizkušnji pravilno opredelili. Tudi tokrat se bomo. V korist vseh. V tem prepričanju vas srčno pozdravljam in želim, da vam velika noč in drugi prihajajoči lepi dogodki okrepijo radost življenja. Našim dragim ženam,

materam, hčeram, sestram, prijateljicam, sodelavkam - v tem času smo jim, namreč, od nekdaj namenjali več pozornosti - želim veliko lepih doživetij. Iskreno želim, drage občanke, da bi bili vsi dnevi Materinski dnevi in Dnevi žena - da vas ljubezen in spoštovanje nenehno obdajata.

**Janez RIBIČ**

## V SPOMIN NA PREDSEDNIKA

*Poleg miru mora biti še kaj, kar daje našemu življenju smisel!? Res je. Dobrota.*

Misel iz poslednjega zapisa dr. Janeza Drnovška na spletni strani Gibanja za pravičnost in razvoj

Mir in dobrota! Kako preprosto! In kako težko dosegljivo! Da, zdi se preprosto in samoumevno. Toda povprašajmo sami sebe: Ali smo vedno ravnali tako, da prispevamo k miru? Ali ustvarjamo le dobroto? Dobroto za vse!

Z vsakim ravnanjem prispevati k miru,

nenehno početi dobro – tega so zmožni le redki posamezniki. Zdaj, ko smo obudili spomine na delovanje dr. Janeza Drnovška, ko smo izvedeli za številne do sedaj neznane detajle iz njegovega življenja, vidimo, da je bil prav to. V lastnem okolju je nenehno deloval pomirjajoče. Še kot otrok in mladostnik, zamaknjen vase ali poglobljen v knjigo, nevsiljiv v komunikaciji in nežen do vsega, kar ga je obdajalo, je druge spodbujal k uvidevnosti in pozitivnemu ravnanju. V visoko politiko je prišel, ko so se v bivši nam skupni državi destruktivne strasti razgrele do eksplozivnosti. Kot izjemna sinteza politika in razumnika je pomirjal mili-

tantne strasti takratnih nacionalističnih voditeljev. V največji meri je zaslužen, da pri uresničevanju nacionalnih interesov Slovenija ni povzročila nasprotovanj celotnega jugoslovanskega vodstva. To je bistveno olajšalo našo osamosvojitvev.

Tudi kot strankarski voditelj je bil dr. Janez Drnovšek posebnost. Ne le v Sloveniji. Voditeljem konkurenčnih strank ni nikoli metal polen pod noge, kaj šele da bi jih smešil, zaničeval ali jim z izmišljijami škodoval. Tudi kot strankarski voditelj je bil gospod. In ustvarjal je mir. V medstrankarskih bojih – težko predstavljivo.

**Janez RIBIČ**



Bivši predsednik dr. Janez Drnovšek na obisku v občini Duplek leta 1999 kot predsednik Vlade Republike Slovenije. Na sliki so še: Nevenka Črešnar Perger, Jože Globačnik, Franc Kangler in Janez Ribič. Foto: Iz arhiva občine

# OBČINSKI SVET

## GRADILI BOMO VODOVOD, KANALIZACIJO ...

**Občinski svet občine Duplek se je 12. februarja 2008 sestal na svoji dvanajsti redni seji. Potem ko so svetniki opravili običajne formalnosti in poslušali županovo poročilo o izvedbi sklepov poprejšnje seje ter dejavnosti občinskega urada med obema sejama, so v nadaljevanju največ pozornosti posvetili kar nekaj dokumentom, ki urejajo oskrbo s pitno in odpadno vodo v občini.**

Ker področje oskrbe s pitno vodo v občini Duplek delno še vedno urejajo predpisi bivše občine Maribor, je občinski svet v prvi obravnavi razpravljal o Odloku o oskrbi s pitno vodo v občini Duplek. Novi odlok ureja odnose pri oskrbi s pitno vodo med uporabniki, upravljavcem javnega vodovoda (Mariborskim vodovodom) in občino. Ureja tudi področje manjših, zasebnih vodovodnih omrežij, na katera je priključenih manj kot 50 uporabnikov. Opredeljuje varovanje javnega vodovoda in vodnih virov ter ureja uporabo hidrantov.

Na oskrbo s pitno vodo se je nanašala tudi obravnava predinvesticijske zasnove, dokumenta identifikacije investicijskega projekta in Medobčinske pogodbe o sodelovanju pri projektu Celovita oskrba severovzhodne Slovenije s pitno vodo.

Projekt zajema izgradnjo regionalnega in primarnega cevovoda, ki je nujno potreben za oskrbo prebivalcev v občinah severovzhodne Slovenije. V njem sodeluje 11 občin, nosilka projekta pa je občina Lenart. V projekt, ki je ocenjen na 17,3 mio. EUR, se je občina Duplek vključila z regionalnim vodovodnim cevovodom v dolžini 10 kilometrov, s 300 m<sup>3</sup> vodohranom v Žikarčah in novo prečrpalno postajo v Sp. Koreni. Novi vodohran bo z vodo oskrboval gospodinjstva v občini Duplek in v Dolgih Njivah v občini Lenart.

Zaščita narave pa zahteva tudi racionalno ravnanje z odpadno vodo. Tako je občinski svet obravnaval dokument identifikacije investicijskega projekta Ureditev kanalizacije v občini Duplek. Dokument se nanaša na predel občine, ki je bliže Dravi in obstoječi čistilni napravi v Dogošah ter zajema naselja Zg. Duplek, Sp. Duplek, Dvorjane in Vurberk ter še predele Ciglenc in Sp. Korene. Projekt obsega približno 33 kilometrov kanalizacijskega omrežja, 21 prečrpalšč, razbremenilno postajo v Dvorjanah ter postajo za greznična blata pri sedanji čistilni napravi v Sp. Dupleku. V Sp. Dupleku bo v okviru tega projekta zgrajena zbiralnica grezničnih usedlin, kamor bodo uporabniki lahko pripeljali ostanke iz greznic. Celotna investicija je ocenjena na 14 mio. EUR. Občina se je s tem projektom prijavila na javni razpis za evropska kohezijska sredstva in sofinanciranje iz državnega proračuna. Iz obeh virov naj bi bilo zagotovljenih 10,5 mio. EUR, občinski delež pa naj bi znašal 3,5 mio. EUR. V skladu z investicijskim dokumentom naj bi se investicija začela v letu 2008 in končala 2012.

### **Občinski zbirni center za komunalne odpadke**

Po hitrem postopku je občinski svet sprejel Odlok o občinskem podrobnem prostorskem načrtu za zbirni center komunalnih odpadkov v občini Duplek. Občina mora, v skladu z Odredbo o ravnanju z ločeno zbranimi frakcijami pri opravljanju javne službe ravnanja s komunalnimi odpadki, urediti zbirni center komunalnih odpadkov. Najprej je seveda treba zagotoviti lokacijo oz. dejavnost vključiti v prostor. Lokacija je v občini Duplek predvidena v Zg. Dupleku, v opuščeni gramoznici, ki je trenutno v zasebni lasti družine Heler iz Zg. Dupleka, kjer pa so ljudje dolgo na črno odlagali odpadke. Celotno ureditveno območje zajema približno 1,3 hektarja površine, zbirni center pa bo zavzemal le tretjino te površine. Ostale površine na tem območju bodo namenjene obrtno-poslovni dejavnosti. Za izdelavo tega občinskega podrobnega

prostorskega akta je občina Duplek pridobila sredstva sofinanciranja iz regionalnih razvojnih programov v višini 60 % stroškov.

V začetku leta 2008 se je s sklepom župana pričel postopek za pridobitev občinskega prostorskega načrta. V okviru tega bo pripravljena dokumentacija, ki je potrebna za ureditev prostorskih aktov za dve novi stanovanjski soseski v občini Duplek. Ena izmed teh naj bi bila na Vurberku, druga pa v Žikarčah.

### **Prenovljen Pravilnik o dodeljevanju državnih pomoči**

Občinski svet je ponovno obravnaval Pravilnik o dodeljevanju državnih pomoči, pomoči de minimis in izvajanju drugih ukrepov razvoja podeželja v občini Duplek. Pravilnik je občinski svet sprejel že v preteklem letu, vendar je ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano zahtevalo nekatere popravke. Novi pravilnik natančneje kot dosedanja opredeljuje nekatere oblike pomoči.

Hkrati se je občinski svet seznanil tudi z vsebino razpisa za dodelitev subvencij za razvoj podeželja in podjetništva. Občina Duplek s proračunom za leto 2008 zagotavlja 30.000 EUR za subvencije na področju kmetijstva in 35.000 EUR za subvencije na področju podjetništva. Posamezni vlagatelj lahko za vse ukrepe pomoči prejme skupaj največ 5000 EUR nepovratnih sredstev. Subvencionirajo se predvsem investicije v zgradbe, opremo, obresti za investicije, samozaposlitve, izobraževanja, promocije in podobno. Razpisa za obe vrsti pomoči sta objavljena na spletni strani Občine Duplek. Vlogo je treba vložiti do 31. 3. 2008, vlagatelj pa bodo lahko prejeli sredstva za projekte, ki bodo izvedeni do 30. 9. 2008.

Zaradi inflacije je občinski svet obravnaval in potrdil dvig vrednosti točke za izračun nadomestila za uporabo stavbnega zemljišča. V letu 2008 bo vrednost točke znašala 0,00044 EUR, kar je za 4,762 % več kot v letu 2007, ko je znašala 0,00042 EUR. Izvajanje pokopališke in pogrebne de-



javnosti in urejanje pokopališč je lahko v občini organizirano na več načinov. Lahko jih izvaja en izvajalec v celoti, lahko pa je izvajalcev več. Občinski svet se je odločil, da bo v občini Duplek za urejanje pokopališč skrbel režijski obrat, ki deluje v okviru občinskega urada. Za izvajanje pokopališke dejavnosti (pogrebne svečanosti in podobno) pa bo občina, v skladu s sklepom občinskega sveta, objavila javni razpis za podelitev koncesije.

Občina Duplek se zelo zavzema za gradnjo doma za ostarele na svojem območju. Pojavilo se je več ustanov, ki so izrazile pripravljenost za sodelovanje v tem projektu. V letu 2004 je Občina Duplek podpisala pismo o nameri za gradnjo doma za ostarele z Domom upokoencev Danice Vogrinec Maribor, vendar projekt ni bil realiziran. Za izvajanje dejavnosti doma za ostarele v občini Duplek pa je v letu 2007 izkazal interes Dom starejših občanov Tezno. Občinski svet je sprejel sklep, da se podpiše pismo o nameri med občino Duplek in Domom starejših občanov Tezno, aktivnosti pa se nadaljujejo s tistim ponudnikom, s katerim bo gradnja doma najhitreje zagotovljena.

Po odstopu članice in hkrati predsednice nadzornega odbora Natalije Jakopec je bila v ta organ imenovana Albina Hojski Iljevec, univ. dipl. ekon., iz Zg. Dupleka.

**Milena ROPOŠA**

## **KOLIKO SUBVENCIJ BODO LETOS LAHKO PREJELI KMETIJE IN PODJETNIKI IZ OBČINSKEGA PRORAČUNA?**

**Rok za oddajo vlog za pridobitev subvencij na področju kmetijstva in podjetništva se izteka s koncem meseca marca – torej 31. marca 2008 in po tem datumu ne bo več možno v letošnjem letu na kakršenkoli način oddati vloge, s tem pa tudi ne pridobiti subvencije.**

Občina Duplek je za leto 2008 z javnim razpisom predstavila pogoje in možnosti za pridobitev nepovra-

tnih občinskih sredstev na področju podjetništva in kmetijstva. Javna razpisa sta objavljena v Javnem glasilu slovenskih občin ter na internetnih straneh Občine Duplek ([www.duplek.si](http://www.duplek.si)), kjer je objavljena tudi razpisna dokumentacija. Vse dodatne informacije pa lahko zainteresirani dobijo tudi po telefonu (02-684 0914) v delovnem času ali po elektronski pošti ([obcina.duplek@duplek.si](mailto:obcina.duplek@duplek.si)).

Pridobitev subvencij v tem letu je možna skoraj enako kot lani, ko smo že izvedli javne razpise, usklajene z evropskimi predpisi, ki so prinesli nekoliko drugačne pogoje in načine, kot smo jih bili navajeni v prehodnem obdobju. Poudaril bi le nekaj posameznih dejstev, ki so pomembna za pridobitev subvencij.

Letos predvsem nismo v časovni stiski, kot smo bili v preteklem letu, in bomo zato lahko postopke izpeljali mnogo bolj umirjeno z večjo možnostjo za pripravo dokumentov in predvsem z daljšim časom za izpeljavo aktivnosti. Postopek bo potekal v dveh fazah: v prvi mora kandidat za prejem nepovratnih sredstev v času do vključno 31. marca 2008 oddati ustrezno vlogo, ki jo bo lahko še dopolnil, če ne bo popolna. Če kandidat vloge ne bo dopolnil v zahtevanem roku, bo vloga zavržena in možnosti za pridobitev sredstev v tem letu ne bo več. Po ugotovitvi, da je vloga popolna, in po pregledu posebne občinske komisije, bo kandidat prejel odločbo o upravičenosti do dodelitve subvencije. Sele na podlagi prejema te odločbe bo kandidat lahko pričel izvedbo aktivnosti, za katere želi prejeti sredstva (izgradnjo objekta, nakup osnovnih sredstev ali opreme, izvedba izobraževanja in podobno). Ko pa bo kandidat izvedel te aktivnosti, bo zbral

vso potrebno dokumentacijo, s katero bo dokazal, da jih je izvedel, ter jo dostavil Občinski upravi Občine Duplek najkasneje do 30. septembra 2008. Še posebej je treba paziti, da bodo med to dokumentacijo ustrezni računi, ki morajo biti izstavljeni v času od prejema Odločbe o upravičenosti do državne pomoči ali pomoči »deminimis« do 30. septembra 2008 ter da bodo priložena ustrezna dokazila o plačilu teh računov, ki morajo biti plačani v tem obdobju – ne prej, ne kasneje. Če dokumentacija ne bo popolna, jo bo možno v določenem roku dopolniti. Tisti, ki bodo najkasneje do 30. septembra 2008 dostavili vso potrebno dokumentacijo in dokazila, bodo z občino podpisali ustrezno pogodbo in v 30 dneh po podpisu pogodbe prejeli subvencijska sredstva. Če ustrezna dokumentacija ne bo dostavljena v zahtevanih rokih, pa bo vloga zavržena oziroma vlagatelj ne bodo mogli prejeti subvencijskih sredstev. Tisti, ki bodo svoje aktivnosti izvedli prej ter prej zbrali in dostavili potrebno dokumentacijo, bodo prej lahko podpisali pogodbo in posledično tudi prej prejeli sredstva.

In koliko sredstev bo lahko prejel posameznik – nosilec kmetijskega gospodarstva, podjetnik posameznik ali gospodarska družba? Skupno je možno prejeti največ 5000 EUR nepovratnih sredstev. Če bo na podlagi prejetih vlog izračun večji, kot je na razpolago sredstev v občinskem proračunu, bomo posamezne zneske sorazmerno zmanjšali, v nasprotnem pa seveda povečali. Vsem zainteresiranim predlagam, da si v najkrajšem času pridobijo razpisno dokumentacijo in pripravijo vse potrebno za oddajo popolne vloge.

**Franc BEBER**



*Razpisu za subvencije za področje kmetijstva predvideva tudi pomoč za plačilo zavarovalnih premij v primeru naravnih nesreč, toče.....*

*Foto: Iz arhiva*

# JAVNI RAZPIS MINISTRSTVA ZA KMETIJSTVO, GOZDARSTVO IN PREHRANO

V Uradnem listu Republike Slovenije št. 23/08, je bil objavljen:

## Javni razpis za ukrep 312 – podpora ustanavljanju in razvoju mikro podjetij

Predmet javnega razpisa je dodelitev **nepovratnih sredstev** iz naslova ukrepa skupne kmetijske politike Programa razvoja podeželja Republike Slovenije za obdobje 2007-2013 (v nadaljevanju: PRP 2007 - 2013) za **podporo ustanavljanju in razvoju mikro podjetij, ki prispevajo k razvoju dodatnih dejavnosti na podeželju** in s tem k izboljšanju učinkovitosti razporejanja dela na podeželju ter zagotovitvi dodatnih zaposlitvenih možnosti in povečanja dohodka.

Do podpor so upravičena podjetja, ki so ob oddaji vloge registrirani kot:

1. samostojni podjetnik posameznik ali
2. gospodarska družba ali
3. zadruga.

### Upravičeni stroški so:

- **Gradbena in obrtniška dela** (rušitvena dela, zemeljska, betonska, zidarska, tesarska, fasaderska, krovna, kleparska, keramičarska, mizarska, pleskarska, parketarska, ključavničarska, kamnoseška, elektroinštalaterska, vodovodna in druga inštalaterska dela, ureditev kanalizacije ter zunanja ureditev okolice objekta). Pri posameznih gradbenih in obrtniških delih se upoštevajo stroški dobave gotovih elementov (nakup in prevoz) in njihova montaža ali stroški izvedbe del na licu mesta (stroški materiala, prevoza in opravljenih del).

**Gradbena in obrtniška dela so upravičena samo v primeru oddelka:**

55 (gostinske in nastanitvene dejavnosti), 87 in razreda 85.10 (izobraževanje) ter podrazreda 96.090 (čuvanje, oskrba in nega hišnih živali).

- **Usposabljanje za potrebe opravljanja dejavnosti.**

- **Nakup nove opreme** za namen iz tega ukrepa, vključno z informacijsko komunikacijsko tehnologijo (v nadaljevanju: IKT) in računalniško programsko opremo. Med upravičene stroške sodijo še stroški povezani z aktiviranjem opreme v tehnološki proces (stroški transporta, montaže opreme).

- **Splošni stroški, ki so neposredno povezani z naložbo** (kot so: honorarji arhitektom, inženirjem in svetovalcem, študije izvedljivosti in ekonomske upravičenosti,) do višine 10 odstotkov skupno priznane vrednosti naložbe.

Višina sofinanciranja za zgoraj omenjene naložbe, ki so upravičene do podpore, za programsko obdobje izvajanja PRP 2007 - 2013, je omejena kot sledi:

- najnižji znesek javne podpore na upravičenca znaša 20.000 EUR,
- prejemnik sredstev lahko pridobi največ 200.000 EUR v obdobju zadnjih treh proračunskih let oziroma upravičenci, ki delujejo v cestnoprometnem sektorju največ 100.000 EUR v obdobju zadnjih treh proračunskih let.

Več na povezavi:

[http://www.mkgp.gov.si/si/javni\\_razpisi/?tx\\_t3javnirazpis\\_pi1%5Bshow\\_single%5D=806](http://www.mkgp.gov.si/si/javni_razpisi/?tx_t3javnirazpis_pi1%5Bshow_single%5D=806)

V zvezi z javnim razpisom lahko pokličete na Ekonomski institut Maribor, telefon: 23 52 346 ali 23 52 348. Z različnimi informacijami, pripravo dokumentov za javni razpis, itd., lahko pomagajo podjetnikom.

**Pripravila: Marjana GLONAR**

# ALI OBČANI VEDO, KAJ DELA OBČINA (ŽUPAN, OBČINSKI SVET, OBČINSKA UPRAVA) IN ALI JIH TO SPLOH ZANIMA

**Za zaključek izobraževanja na Visoki šoli za upravljanje in poslovanje Novo mesto sem izbrala temo diplomske naloge z naslovom Komuniciranje z javnostmi v Občini Duplek. V okviru te sem želela raziskati, kaj zanima občane občine Duplek v zvezi z delom občinskih organov, katera področja jih najbolj zanimajo, kje pridobivajo informacije in kako so zadovoljni z njimi ter kako ocenjujejo možnosti in uspešnost sodelovanja občanov pri javnih zadevah v občini Duplek.**

Predvsem pa me je zanimalo, ali je komunikacija med občino (njenimi organi in upravo) in občani dvosmerna ali enosmerna. Dvosmerna komunikacija pomeni višjo raven komuniciranja in uspešnejše odnose z javnostmi.

Glede na to, da občina izdaja svoje glasilo, ki izide vsake tri mesece, da ima občina svojo spletno stran, na kateri objavlja vse pomembnejše informacije, da pomembne informacije za občane objavi v medijih (dnevni časopis, radio), obvešča o pomembnih informacijah z letaki, ki jih prejme vsako gospodinjstvo, ter glede na dejstvo, da lahko v poslovnem času vsak dobi informacijo bodisi po telefonu ali osebno pri zaposlenih v občinskem uradu, sem predvidevala, da je informiranost občanov dobra. Pogosto slišimo, da občine delamo z denarjem davkoplačevalcev, zato sem verjela, da ljudi zanima delovanje občine in njenih organov oz. kako se denar porabi. Predvidevala sem, da pridobivajo potrebne informacije predvsem osebno pri občinski upravi. Prav tako sem predvidevala, da s svojim vplivom na delo občine niso zadovoljni, saj je dejansko zelo malo vzvodov za poseganje v občinsko politiko.

Za pridobivanje podatkov sem pripravila vprašalnik in ga posredovala naključnim občanom, ki so prišli v

občinski urad urejat svoje zadeve. Vprašalnik je zajemal 15 vprašanj.

Vseboval je več sklopov vprašanj. Prvi sklop se je nanašal na zanimanje za delovanje občinskih organov in uprave ter delovna področja lokalne samouprave. Drugi sklop se je nanašal na informiranost o delu občinskih organov in uprave ter na delovna področja lokalne samouprave, kje občani te informacije dobivajo in koliko zaupajo tem virom informacij. Če je anketirani ocenil zanesljivost vira z oceno 3 ali manj, sem vprašala tudi za razlog takšne ocene. Zanimalo me je še, katere formalne in neformalne oblike soodločanja pri javnih zadevah občani uporabljajo (vidik povratne informacije, ki predstavlja drugi del dvosmerne komunikacije), in njihovo mnenje o učinkovitosti teh oblik. Vprašanja s to tematiko so sestavljala tretji sklop. Občane sem prosila tudi, naj ocenijo kvaliteto sodelovanja različnih organov v občini med seboj. Vprašalnik je vseboval še demografska vprašanja.

Izpolnjenih je bilo 100 vprašalnikov, kar predstavlja vzorec te ankete. Anketiranci so bili naključno izbrani. Pri tem sem poskušala upoštevati starostno diferenco (mlade, srednjih let, starejše), diferenco po spolu (60 % žensk, 40 % moških) in lokacijo, ki sem jo ločila po poštni številki, in sicer:

- območje pošte Sp. Duplek zajema 2/3 vseh gospodinjstev v občini Duplek,
- območje pošte Zg. Korena zajema 1/3 vseh gospodinjstev v občini Duplek.

## Rezultati ankete

V raziskavi je sodelovalo 61 % občanov, ki živijo na območju pošte Sp. Duplek, in 39 % občanov, ki živijo na območju pošte Zg. Korena. Sodelovalo je 58 žensk in 42 moških. Izobrazbena struktura anketiranih je bila različna: največ sodelujočih je imelo srednješolsko izobrazbo (44 %), sledijo anketirani s poklicno izobrazbo (24 %) in dokončano osnovno šolo (14 %). 7 % anketiranih občanov je imelo končano visoko šolo ali fakulteto in 6 % višjo šolo. 4 % anketiranih niso končali osnovne šole, 1 % pa je imel opravljen magistrski oz. doktorski študij.

Zaposlitvena struktura sodelujočih je bila pestra. Največ je bilo zaposlenih (38 %) in upokojenih (23 %), 15 % je bilo dijakov ali študentov, samostojno zaposlenih pa 6 % anketiranih. Preostali so bili nezaposleni s podporo (8 %) oz. brez podpore (7 %) ter osebe, ki niso zaposlene, a imajo prejemke. Med zaposlenimi anketiranci jih je večina zaposlena zunaj občine Duplek (38 % vseh anketiranih), v občini Duplek je zaposlenih 8 % anketiranih.

Večina udeležencev ankete živi v štiričlanski družini (30 %), 28 % anketiranih živi v tričlanskih, 22 % pa v dvočlanskih družinah. 10 % anketiranih živi v petčlanskih družinah, preostali pa v družinah z večjim številom članov od 5.

Največ anketiranih je na vprašanje, kako ocenjujejo svoj življenjski standard, odgovorilo, da živijo dobro, a lahko bi še boljše (71,7 %). S svojim življenjskim standardom je zadovoljnih 13,1 % anketiranih, prav tako je nezadovoljnih 13,1 % anketiranih, medtem ko se en anketirani ni želel opredeliti.

## 1. Zanimanje za delovanje občinskih organov in uprave ter področja njihove dejavnosti

Anketirani so ocenjevali stopnjo svoje zainteresiranosti za

delovanje občinskih organov in uprave ter področja njihove dejavnosti. Svojo zainteresiranost so ocenjevali od 1 do 5, pri čemer je ocena 1 pomenila, da sploh niso zainteresirani, 5 pa, da so zelo zainteresirani. Iz spodnje tabele je razvidno, da občane navedena tematika zanima povprečno. Še najbolj jih zanimata delo celotne občine (ocena 3,62) in delo župana (3,46), takoj zatem pa so razvrščeni zanimanje za delo uprave (3,25) in občinskega sveta (3,24). Najmanj jih zanima delo vaških skupnosti (3,07) in političnih strank (2,48).

Iz rezultatov ankete je razvidno, da je med področji dela



Slika 1: Katera področja delovanja Občine Duplek – občinskih organov in uprave – zanimajo njene občane

občinskih organov in uprave za anketirane najzanimivejše področje komunale (ocena 4,06), prav tako jih zanima varnost (3,93), sledijo delo šol in vrtcev (3,71), organizacija prireditev in proslav (3,64) ter delovanje društev (3,56).

Za področje organizacije prireditev oz. proslav ter delovanje društev so najbolj zainteresirani anketirani v starosti od 18 do 29 let, medtem ko so za področje komunale najbolj zainteresirani anketirani v starosti 50 let in več.

Na vprašanje, kako ocenjujejo zainteresiranost občanov (sosedov, znancev, sorodnikov, ki so občani občine Duplek) za sodelovanje pri javnih zadevah, so anketirani najvišjo oceno namenili izjavi, da občani pri javni zadevi sodelujejo takrat, ko jih problem konkretno zadeva (3,68), drugo najvišjo oceno (3,6) pa je dobila izjava, da radi govorijo samo na splošno, aktivno pa ne sodelujejo.

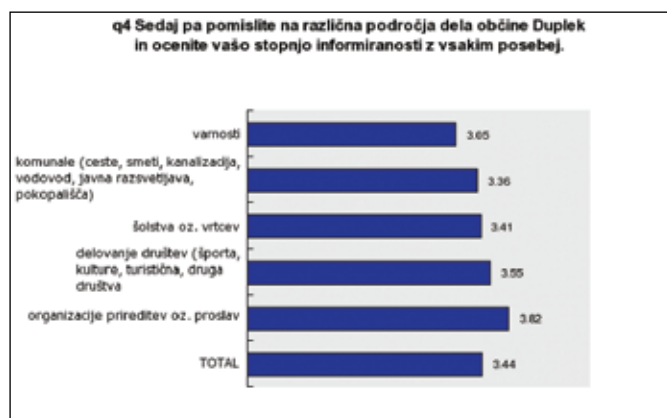


Slika 2: Kako anketirani ocenjujejo zainteresiranost občanov (sosedov, znancev, sorodnikov, ki so občani občine Duplek) za sodelovanje v javnih zadevah



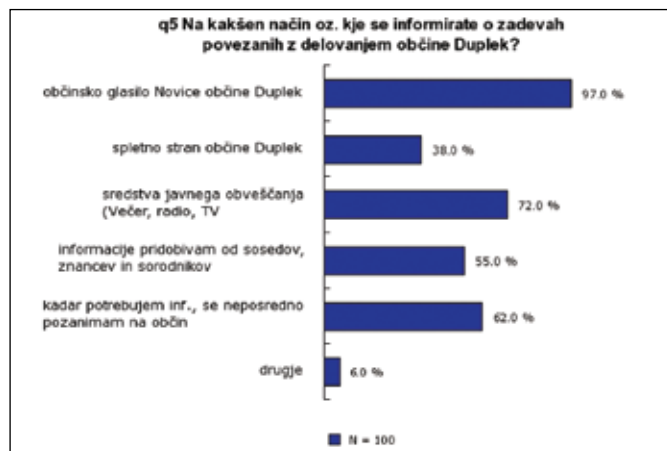
## 2. Stopnja informiranosti o delu občinskih organov in uprave ter posameznih področjih njihovega dela

Anketirani občani menijo, da so dobro informirani predvsem o delu celotne občine (ocena 3,55), delu župana in društev (3,42) ter občinskega sveta (3,11) in zaposlenih na občini (3,05), to je o delu organov, za katere se tudi najbolj zanimajo, medtem ko so o delu vaških skupnosti in političnih strank, ki jih tudi manj zanima, nekoliko slabše obveščeni. O področjih dela občinskih organov in uprave je informiranost najboljša predvsem na področju prireditev in proslav (ocena 3,82), delovanja društev (3,55) ter šolstva in vrtcev (3,41), najslabša pa na področju komunale (3,36) in varnosti (3,05).



Slika 3: Kako anketirani ocenjujejo svojo informiranost o delu občinske uprave in posameznih področjih njenega dela

Občani dobivajo informacije o delu občinskih organov in občinske uprave ter o posameznih področjih njihovega dela iz različnih virov. Največ informacij dobijo iz občinskega glasila Novice občine Duplek in sredstev javnega obveščanja. Več kot polovica anketiranih je izjavila, da se, kadar potrebujejo informacije, o tem neposredno zanimajo na občini. Kot kaže, so nezanemarljiv vir informacij tudi sosede, znanci in sorodniki. Nekaj več kot tretjina anketiranih pa črpa informacije tudi s spletne strani Občine Duplek.



Slika 4: Na kakšen način oz. kje se občani občine Duplek informirajo o zadevah, povezanih z delovanjem občine

Iz izjav anketiranih je razvidno, da občani informacijam, ki jih dobijo iz občinskega glasila, zaupajo, saj so svojo stopnjo zaupanja na lestvici od 1 do 5, pri čemer je 5 najboljša

ocena, ocenili s 4,32. Prav tako se zanesejo na informacije, ki jih dobijo neposredno na občini, saj so ta vir ocenili z oceno 4,23. Nekoliko manj zaupajo sredstvom javnega obveščanja (3,81), najmanj pa tistim informacijam, ki jih dobijo od sosedov, znancev in sorodnikov.



Slika 5: Koliko občani občine Duplek zaupajo informacijam, ki jih dobijo iz posameznega vira

Nekateri pa so vendarle z oceno tri ali manj ocenili posamezni izbrani vir informacij. Šest od sto anketiranih je z oceno tri ali manj ocenilo občinsko glasilo Novice občine Duplek. Na vprašanje, zakaj, so bili odgovori naslednji:

- je enostranski vir,
  - informacije so subjektivne,
  - posredujejo samo to, kar želijo,
  - pristransko komentiranje aktualnih zadev,
  - samo hvale,
  - v časopisu lahko napišejo, kar hočejo.
- Spletne strani občine je z oceno tri ali manj ocenilo 26 anketiranih. Na vprašanje, zakaj takšna ocena, je 11 anketiranih izjavilo, da nimajo interneta oz. računalnika, pet pa, da ne uporabljajo oz. ne znajo uporabljati spletne strani. Posamezni anketirani so izjavili:
- spletna stran bi lahko bila bolj ažurna,
  - ni bilo informacij, ki sem jih iskala,
  - premalo informacij, lahko bi naredili boljšo spletno stran.
- Ostali, ki so dali nizko oceno, spletne strani ne obiskujejo redno.

Med tistimi, ki so z oceno tri ali manj ocenili sredstva javnega obveščanja, so nekateri navedli, da je objav premalo, da so članki kratki in neopazni ter da informacije niso vedno prave - v smislu »papir vse prenese«.

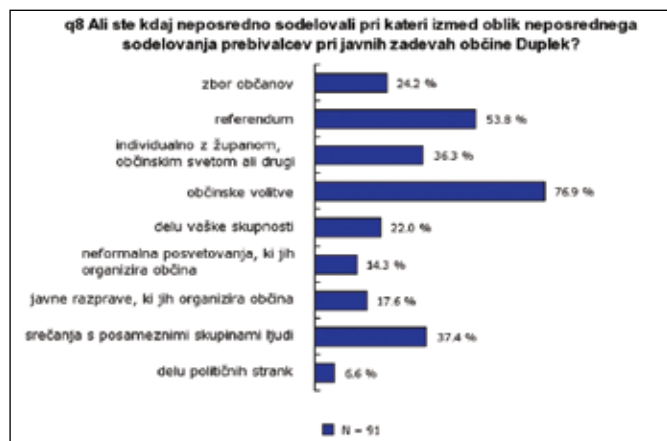
Skoraj polovica anketiranih je kot manj zanesljiv vir informacij (ocena 3 ali manj) ocenila informacije, pridobljene od sosedov, znancev in sorodnikov, ki so občani občine Duplek. Predvsem menijo, da takšne informacije niso točne, da si ljudje veliko izmislijo in da prevladujejo govorice. Nekateri tudi ne zaupajo informacijam, ki jih dobijo neposredno na občini (4 od 100), ker ne dobijo dovolj informacij ali ker na občini povedo tisto, kar jim koristi. En anketirani je navedel, da je dobil napačne informacije.

## 3. Sodelovanje pri kateri izmed oblik neposrednega sodelovanja prebivalcev pri javnih zadevah

Največ anketiranih je neposredno sodelovalo pri javnih zadevah s tem, da so volili na občinskih volitvah (76,9%), več kot polovica jih je sodelovala tudi na referendumu (53,8%), dobra tretjina (37,4%) pa se je udeležila srečanj s posameznimi skupinami ljudi (npr. srečanje občinskih organov in uprave z mladimi, s predstavniki društev, s starejšimi občani, skupina s posebnimi potrebami) oz. so javne zadeve reševali neposredno z županom, občinskim svetom, drugimi organi oz. občinsko upravo (36,3%).

Javnih razprav in neformalnih posvetovanj kot oblik neposrednega sodelovanja prebivalcev pri javnih zadevah občine se anketirani manj udeležujejo.

Nekateri še niso sodelovali pri nobeni izmed oblik neposrednega sodelovanja prebivalcev pri javnih zadevah občine.



Slika 6: Pri katerih oblikah neposrednega sodelovanja prebivalcev pri javnih zadevah občine so anketirani že sodelovali

Anketirani so z oceno od 1 do 5 ocenjevali svoj vpliv na sodelovanje in odločanje v javnih zadevah Občine Duplek s posameznimi oblikami neposrednega sodelovanja. Menili so, da je njihov vpliv na delovanje in odločanje v občini Duplek največji s tem, da izberejo primerne predstavnike na občinskih volitvah (ocena 3,14). Prav tako so z dobro oceno ocenili individualno reševanje javnih zadev skupaj z županom, občinskim svetom oz. drugimi organi in občinsko upravo. Vse ostale oblike so ocenili z manj kot 3, kar lahko razumemo kot oceno, da teh načinov sodelovanja pri javnih zadevah ne štejejo za učinkovite.



Slika 7: Kako občani ocenjujejo svoj vpliv na delovanje in odločanje v občini Duplek z različnimi oblikami sodelovanja pri odločanju

Več kot polovica anketiranih je menila, da imajo občani ravnopravno vpliva na odločanje v javnih zadevah in na delo Občine Duplek, 31% anketiranih pa, da imajo premalo vpliva. Anketirani med razloge, zakaj imajo premalo vpliva, na eni strani uvrščajo nezanimanje občanov in nesodelovanje (»občani so premalo aktivni«). Kot razlog za premalo vpliva pa so anketirani navedli tudi, da občinski organi (župan in svetniki) o vsem odločajo sami, ne upoštevajo mnenja občanov, ne spoštujejo dogovorov, da občinski svetniki gledajo samo nase (rešujejo le svoje probleme), da so predolgo na oblasti drugi ljudje in podobno. Med področji, kjer anketirani menijo, da imajo najmanj vpliva oz. da ga imajo premalo, so anketirani izpostavili področje komunale, zlasti težave z vodo.

#### 4. Zadovoljstvo z reševanjem konkretnih zadev in ocena kakovosti sodelovanja občinskih organov na različnih ravneh

Polovica anketiranih je v zadnjih dveh letih zahtevala reševanje konkretne javne zadeve neposredno od občinske uprave, polovica pa ne.

Med tistimi, ki so zahtevali reševanje konkretne javne zadeve od občinske uprave, je bila dobra polovica zadovoljna z obravnavo, saj je bila zadeva ugodno rešena, tretjina pa ni bila zadovoljna, saj zadeva ni bila rešena tako, kot so si želeli. 6,2% anketiranih je povedalo, da zadeva sploh ni bila rešena.



Slika 8: Zadovoljstvo z reševanjem konkretnih zadev

Med tistimi, ki v zadnjih dveh letih niso zahtevali reševanja konkretne javne zadeve neposredno od občinske uprave, je 15,9% anketiranih navedlo, da tega niso zahtevali zato, ker v prejšnjih poskusih niso dobili konkretne pomoči, 15,9% pa jih je menilo, da mora občinska uprava sama vedeti, da problem obstaja, in ga rešiti.

Pri ocenjevanju kakovosti sodelovanja občinskih organov na različnih ravneh so anketirani namenili najvišjo oceno sodelovanju župana z drugimi organi (4,15) in sodelovanju zaposlenih na občini z drugimi organi (3,9). Sledijo še občinski svet, ki je prejel oceno 3,64, vaške skupnosti z oceno 3,43 in politične stranke z oceno 3,26.

#### 5. Interpretacija podatkov

Anketa je pokazala, da je zanimanje občanov za delovanje



občinskih organov in uprave ter posamezna področja dela iz pristojnosti občine povprečno. Najbolj jih zanimata delo župana in uprave ter funkcioniranje celotne občine. Med področji jih najbolj zanimata področji komunale in varnosti.

Ko sem spraševala, kako anketirani ocenjujejo zainteresiranost soobčanov za sodelovanje pri javnih zadevah, so odgovori pokazali, da ljudje o javnih zadevah najraje govorijo samo na splošno, v reševanje javnih zadev pa se vključijo le, kadar jih problem konkretno zadeva.

Podatki torej kažejo, da je zanimanje občanov za javne zadeve v občini Duplek omejeno na povezavo z njihovimi osebnimi težavami (na primer na področju komunale oskrbe, varnosti). Lahko zaključimo, da jih občina kot lokalna samoupravna skupnost in urejanje javnih zadev na splošno le povprečno zanimata, to zanimanje se poveča le v primeru, da imajo občani konkreten problem, ki ga želijo rešiti.

Vprašanje, kako občani ocenjujejo stopnjo svoje informiranosti o delu občinske uprave in posameznih področjih, je pokazalo, da so najboljše informirani o organizaciji prireditvev in proslav ter delovanju društev, najmanj pa na področju komunale in varnosti.

Ugotovimo lahko, da občani na področjih dela občinskih organov in uprave, ki jih najbolj zanimajo, dobijo manj informacij, kot bi si želeli, več pa na tistih področjih, za katera niso tako zainteresirani.

Ko sem spraševala, kje dobijo občani informacije o delu občinskih organov in uprave, so odgovori pokazali, da največ informacij dobijo iz občinskega glasila Novice občine Duplek, saj je 97 % anketiranih izjavilo, da informacije dobivajo iz tega vira. Veliko se jih informira iz sredstev javnega obveščanja pa tudi neposredno na občini. Najbolj zaupajo informacijam, ki jih dobijo iz občinskega glasila, in informacijam, ki jih dobijo neposredno pri občinski upravi, nekoliko manj pa zaupajo sredstvom javnega obveščanja in spletni strani občine. Najmanj zaupanja vredne so, kot kažejo podatki raziskave, informacije, ki jih pridobijo od sosedov, znancev in sorodnikov.

### **Naši občani zaupajo Novicam občine Duplek**

Ugotovimo lahko, da je občina za posredovanje informacij občanom izbrala dobro orodje, ki ga občani dobro sprejemajo in temu viru informacij tudi zaupajo. Iz tega lahko zaključimo, da so informacije, podane z občinskim glasilom, relevantne in v primernem obsegu, primeren pa je tudi način posredovanja informacij – medij kot tak in distribucija. Občinsko glasilo namreč brezplačno prejme vsako gospodinjstvo, med tem ko je število gospodinjstev, kjer berejo lokalni dnevnik (Večer), zagotovo omejeno. Rezultati ankete so tudi pokazali, da je manj primeren medij za to področje spletna stran, saj ga občani manj uporabljajo, ker nimajo interneta, ker ga ne znajo uporabljati oz. ker ga redno ne spremljajo.

Na podlagi doslej navedenega lahko ugotovim, da je hipoteza 1: »Občane občine Duplek zanima delo občinskih organov in uprave in različna področja dela teh organov. O delovanju občinskih organov in uprave so dobro obveščeni iz virov, za katere skrbi občinska uprava.« pravilna. Kot odstopanje od hipoteze pa je treba izpostaviti, da je zanimanje

občanov neposredno povezano in večje v primeru, da gre za reševanje javne zadeve, ki jih osebno zadeva (npr. zagotavljanje komunalnih storitev, varnosti).

Vprašanja o vplivu in načinih vpliva na reševanje javnih zadev naj bi pokazala, ali v občini Duplek med občani in občinskimi organi ter upravo poteka dvosmerna komunikacija ali pa je ta omejena le na posredovanje informacij.

Odgovori na ta vprašanja so pokazali, da občani menijo, da imajo malo neposrednega vpliva na odločanje v javnih zadevah, med posrednimi oblikami vpliva pa so kot najpomembnejšega izpostavili volitve. Občinske volitve so kot način vpliva na delovanje in odločanje v občini Duplek dobile najvišjo oceno (3,14) med vsemi navedenimi možnimi načini vpliva. Pa tudi ta ocena je relativno nizka oz. le malo nad povprečjem. Občani torej menijo, da če na volitvah izberejo primerno osebo, lahko računajo, da bo ravnala tako, da bodo zadovoljene njihove javne potrebe.

Zanimiva je ocena anketiranih, da je njihov vpliv na reševanje javnih zadev dober, kadar te rešujejo individualno z županom in drugimi organi. Ta način vplivanja na odločanje v javnih zadevah je dobil drugo najvišjo oceno (3,03). Iz tega rezultata sklepam, da je prav pri tem načinu vzpostavljena dvosmerna komunikacija, kar daje boljše rezultate kot druge oblike sodelovanja pri odločanju v javnih zadevah.

Vendar je iz rezultatov raziskave razvidno, da občani ne krivijo za premajhen vpliv na odločanje v javnih zadevah izključno samovoljnosti občinskih organov in uprave, temveč tudi lastno nezainteresiranost in nesodelovanje. Tako zbrani podatki kažejo, da je več kot polovica anketiranih (67,7%) menila, da imajo občani ravno prav vpliva na odločanje v javnih zadevah. Med odgovori, zakaj menijo, da imajo premalo vpliva, pa je 7 od 35 anketiranih navedlo, da so občani sami premalo aktivni, ne nastopajo skupaj oz. se premalo zanimajo.

Na splošno bi torej lahko zaključili, da hipoteza 2: »Občani menijo, da na delo občine (občinskih organov in uprave) nimajo veliko vpliva« drži, vendar z opombo, da ob večjem zanimanju občanov in neposrednem reševanju problemov z županom in občinskimi organi dosežejo zadovoljive rešitve. To pa pomeni, da se v takšnih primerih vzpostavi dvosmerna komunikacija, ki daje boljše rezultate in večje zadovoljstvo občanov kot le enosmerno podajanje informacij. Ta ugotovitev potrjuje hipotezo 3: »Večina odnosov z javnostmi se izvaja le kot enosmerno podajanje informacij občinskih organov in uprave o svojem delovanju, medtem ko je instrumentov za dvosmerno komuniciranje malo oz. jih občani ne izkoristijo.«

Če strnemo ugotovitve ankete, pridemo do zaključka, da je treba v Občini Duplek več narediti za dvosmerno komuniciranje z občani v konkretnih zadevah. Zelo pomembno je, da so občani na splošno dobro informirani o javnih zadevah, najpomembnejše pa je, da dobijo relevantne informacije o konkretnih zadevah, ki jih neposredno zadevajo. Posebno pa bi jim bilo treba prisluhniti na področju urejanja komunalnih zadev in varnosti, kjer je očitno premalo relevantnih informacij.

Vendar ima problem tudi drugo razsežnost. Ker sem zaposlena v Občinski upravi Občine Duplek, iz prakse vem, da samo informacije, četudi so najbolj verodostojne, ne zado-

stujejo za zadovoljstvo občanov. Ti želijo konkretne rešitve, prav te pa potrjujejo ali zanikajo njihov vpliv na odločanje v javnih zadevah. Kadar je njihova potreba zadovoljena oz. njihov problem rešen, je njihov vtis o lastnem vplivu na odločanje v javnih zadevah boljši, sicer pa menijo, da

ga nimajo. Kljub temu podatki ankete kažejo, da občani v večjem delu zaupajo, da bo izbrana vodstvena struktura znala poskrbeti za razvoj občine, izvajanje zaupanih jim nalog, občanom pa prisluhni tudi v konkretnih zadevah vsakega posameznika.

*Milena ROPOŠA*

Na podlagi Pravilnika o postopkih za izvrševanje proračuna RS (Ur. list RS, št. 50/07), Odloka o proračunu Občine Duplek za leto 2008 (Uradno glasilo slovenskih občin 35/2007) in Pravilnika o dodeljevanju pomoči de minimis za razvoj podjetništva in inovativnosti v Občini Duplek (MUV, št. 23/07)

**OBČINA DUPEK**  
objavlja

## **JAVNI RAZPIS**

**za dodelitev pomoči de minimis za razvoj podjetništva in inovativnosti  
v Občini Duplek za leto 2008**

### **I. PREDMET JAVNEGA RAZPISA**

Predmet javnega razpisa je dodelitev nepovratnih finančnih sredstev – pomoči de minimis za uresničevanje ciljev občine Duplek na področju razvoja podjetništva in inovativnosti v skladu s Pravilnikom dodeljevanju pomoči de minimis za razvoj podjetništva in inovativnosti v Občini Duplek za leto 2008.

### **II. VIŠINA SREDSTEV**

Sredstva so zagotovljena v Proračunu Občine Duplek za leto 2008 na proračunski postavki 1402012 – Subvencije za podjetništvo v višini 35.000,00 EUR.

Sredstva v proračunu so omejena. Upravičenec lahko skupno prejme največ 5.000 EUR pomoči. V kolikor bo skupna višina sredstev, ki bi jih naj prejeli upravičenci, višja od zagotovljenih sredstev na proračunski postavki, se upravičena sredstva po posameznikih zmanjšajo za enak sorazmerni delež tako, da odobrena skupna sredstva ne bodo presešla sredstev, ki so zagotovljena na proračunski postavki oziroma v nasprotnem slučaju povečajo za enak sorazmerni delež neporabljenih sredstev.

### **III. UKREPI IN POMOČI**

#### **Ukrep št. 1 – sofinanciranje materialnih in nematerialnih investicij**

Namen pomoči je pospešitev nastajanja podjetij in zagotavljanje pogojev za njihovo hitrejšo rast s sofinanciranjem materialnih in nematerialnih investicij.

Upravičeni stroški za materialne investicije na območju občine so:

- stroški pridobivanja projektne dokumentacije za gradnjo poslovnih prostorov,
- stroški nakupa, gradnje ali preureditve poslovnih prostorov,

- stroški nakupa nove opreme in celovita obnova obstoječe proizvodnje, ki je namenjena izvajanju osnovne dejavnosti,
- stroški obrestne mere za najete kredite za izvedbo materialne investicije.

Upravičeni stroški za nematerialne investicije so:

- stroški nakupa patentov, licenc, know-how ali nepatentiranega tehničnega znanja ter programske opreme,
- stroški obrestne mere za najete kredite za izvedbo nematerialne investicije.

Investicija, ki se izvaja v letu 2008 in bo predmet prijave na ta javni razpis za dodelitev pomoči de minimis je lahko začeta pred izdajo upravnega akta (sklepa ali odločbe) upravičencu o dodelitvi pomoči, vendar so upravičeni stroški po tem razpisu le tisti, ki bodo nastali v obdobju od izdaje akta do zaprtja razpisa. Dokazila – plačani računi za izvedbo investicije morajo biti z datumom iz navedenega obdobja.

Davek na dodano vrednost ali katerekoli druge dajatve, ki jih predpisuje država oziroma imajo značaj »davka« so neupravičeni stroški investicije.

Prejemnik pomoči mora zagotoviti vsaj 50% lastnih sredstev za kritje upravičenih stroškov posamezne investicije ter lahko tako prejme največ do 50% nepovratnih sredstev od upravičenih stroškov investicije.

Materialna in / ali nematerialna investicija mora ostati v lasti upravičenca najmanj 3 leta.

Za nepovratna sredstva po tem razpisu lahko zaprosijo mala in srednje velika podjetja ter samostojni podjetniki posamezniki, ki imajo poslovni sedež prostore za izvajanje dejavnosti na območju Občine Duplek.

#### **Pogoji za pridobitev pomoči:**

- dokazilo o registrirani dejavnosti in izpolnjevanju pogojev za opravljanje le te;
- dokazilo o upravičenosti investicije (poslovni načrt, in-



vesticijski program ali drugi enakovreden dokument iz katerega je razvidna upravičenost investicije)

- račun ali pogodba ali drugi enakovreden dokument o investiciji;
- dokazilo o plačilu stroškov (za katere se uveljavlja pomoč);
- za subvencioniranje obrestne mere: kreditna pogodba, izračun obresti, dokazilo o plačilu obresti dokazilo o upravičenosti investicije za katero se je najel kredit (poslovni načrt,...)
- pravočasna oddaja vloge z zahtevano dokumentacijo iz tega razpisa in razpisne dokumentacije.

## **Ukrep št. 2 – sofinanciranje samozaposlovanja in odpiranja novih delovnih mest**

Namen pomoči je povečevanje števila in ustvarjanje novih delovnih mest ter zmanjševanje brezposelnosti v obdobju od 20. 09. 2007 do zaprtja tega razpisa.

### **Upravičeni stroški so:**

- stroški za realizacijo samozaposlitve v višini do 5 oziroma 10 minimalnih mesečnih plač,
- stroški za odpiranje novega delovnega mesta v višini do 10 minimalnih mesečnih plač,
- stroški za zaposlitev registrirano brezposelnega iskalca prve zaposlitve z visoko ali univerzitetno izobrazbo v višini do 10 minimalnih mesečnih plač.

Upravičenci do pomoči v primeru samozaposlitve so fizične osebe, ki imajo stalno prebivališče na območju občine Duplek in registrirajo dejavnost na podlagi Zakona o gospodarskih družbah, če jim taka dejavnost pomeni edini in glavni poklic in je poslovni sedež in prostori za izvajanje dejavnosti na območju občine, in sicer do 10 minimalnih mesečnih plač za primer samozaposlitve brezposelne osebe in do 5 minimalnih mesečnih plač za primer samozaposlitve predhodno zaposlene osebe. Samozaposlitev mora trajati najmanj 12 mesecev.

Pogoji za pridobitev pomoči:

- dokazilo o prijavi na Zavodu za zaposlovanje RS, pred samozaposlitvijo;
- dokazilo o stalnem bivališču v Občini Duplek;
- dokazilo o registraciji dejavnosti na podlagi Zakona o gospodarskih družbah v obdobju od 20. 9. 2007 do zaprtja tega razpisa;
- dokazilo o poslovnem sedežu in prostorih za izvajanje dejavnosti na področju Občine Duplek
- pravočasna oddaja vloge z zahtevano dokumentacijo iz tega razpisa in razpisne dokumentacije.

Upravičenci do pomoči v primeru odpiranja novih delovnih mest so podjetja, ki imajo poslovni sedež na območju Občine Duplek in podjetja, ki imajo poslovni sedež izven občine, če imajo na območju občine poslovni prostor in zaposlujejo za namen opravljanja dejavnosti v poslovnem prostoru na območju občine. Do

sredstev v višini do 10 minimalnih mesečnih plač je podjetje upravičeno v primeru zaposlitve registrirane brezposelne osebe s stalnim bivališčem na območju občine in v kolikor nova zaposlitev pomeni povečanje skupnega števila zaposlenih nad najvišjim stanjem v preteklem letu brez upoštevanja upokojitev.

Pogoji za pridobitev pomoči:

- dokazilo, da je bila pred zaposlitvijo oseba prijavljena na Zavodu za zaposlovanje RS;
- dokazilo, da je oseba zaposlena najmanj za obdobje 12 mesecev (Pogodba o delu) in druga dokazila določena v razpisni dokumentaciji;
- dokazilo o najvišjem številu zaposlenih v letu 2007;
- dokazilo o stalnem bivališču v Občini Duplek za osebo, ki se je zaposlila;
- dokazilo o sedežu podjetja ter o poslovnem prostoru opravljanja dejavnosti;
- dokazilo o registraciji podjetja ter o izpolnjevanju pogojev za opravljanje dejavnosti;
- pravočasna oddaja vloge z zahtevano dokumentacijo iz tega razpisa in razpisne dokumentacije.

Upravičenci do pomoči v primeru zaposlitve registrirano brezposelnega iskalca prve zaposlitve so podjetja, ki imajo poslovni sedež na področju Občine Duplek in podjetja, ki imajo poslovni sedež izven občine, če imajo na območju občine poslovni prostor in zaposlujejo za namen opravljanja dejavnosti v poslovnem prostoru na območju občine. Do sredstev je podjetje upravičeno v primeru zaposlitve registriranega brezposelnega iskalca prve zaposlitve, ki ima stalno bivališče na območju občine.

Pogoji za pridobitev pomoči:

- dokazilo, da je bila pred zaposlitvijo oseba prijavljena na Zavodu za zaposlovanje RS;
- dokazilo, da je oseba zaposlena najmanj za obdobje 12 mesecev (Pogodba o delu) in druga dokazila določena v razpisni dokumentaciji;
- dokazilo o stalnem bivališču v Občini Duplek za osebo, ki se je zaposlila;
- dokazilo o sedežu podjetja ter o poslovnem prostoru opravljanja dejavnosti;
- dokazilo o registraciji podjetja ter o izpolnjevanju pogojev za opravljanje dejavnosti;
- pravočasna oddaja vloge z zahtevano dokumentacijo iz tega razpisa in razpisne dokumentacije.

## **IV.ROK IN NAČIN PRIJAVE**

**1. Rok za oddajo vlog je:** do vključno 31.3.2008

### **2. Način oddaje vlog za obravnavo:**

Vlogo – prijavne obrazce z zahtevano dokumentacijo je potrebno v zaprti kuverti s pripisom »NE ODPIRAJ - VLOGA: RAZPIS PODJETNIŠTVO« dostaviti na naslov: Občina Duplek, Cesta 4. julija 106, 2241 Sp. Duplek. Pri odpiranju bodo upoštewane vloge, ki bodo prispele v tajništvo

Občine Duplek, do datuma navedenega za oddajo vlog. Na hrbtani strani kuverte morata biti naziv in polni naslov prijavitelja.

### 3. Obravnava vlog

Vloge bo obravnavala komisija, ki jo imenuje župan. Odpiranje vlog bo nejavno dne **3. 4.2008**. Če vloga ne bo popolna, bodo vlagatelji pozvani, da jih dopolnijo v roku 8 dni po odpiranju vlog. Nepopolne vloge, ki jih vlagatelji ne bodo dopolnili v določenem roku, bodo s sklepom zavržene. Vloge, ki ne izpolnjujejo pogojev razpisa, se kot neustrezne zavržejo. Vloge, ki bodo prispele kot prepozne se prav tako zavržejo.

Vlagatelji, ki so pravočasno oddali popolne vloge oziroma jih dopolnili bodo do **15.5. 2008** z Odločbo o upravičenosti do pomoči obveščeni o uspešnosti vloge. Upravičenec bo lahko na podlagi prejete odločbe pričel z izvajanjem odobrenih ukrepov. Dokazila- račune o izvršenih ukrepih ter dokazila o plačanih računih morajo

upravičenci dostaviti najkasneje do 30.9.2008.

Po prejemu popolnih dokazil bodo upravičenci v roku 15 dni od prejema le teh pozvani k podpisu pogodbe. Upravičenec bo odobrena sredstva prejel v roku 30 dni od podpisa pogodbe.

### 4. Razpisna dokumentacija:

Brezplačno razpisno dokumentacijo lahko zainteresirani dvignejo v tajništvu Občine Duplek, Cesta 4. julija 106, 2241 Sp. Duplek. Objavljena je tudi na spletnih straneh Občine Duplek, [www.duplek.si](http://www.duplek.si), rubrika razpisi. Za dodatne informacije lahko pokličete 02/684 09 11 ali pišete na elektronski naslov [obcina.duplek@duplek.si](mailto:obcina.duplek@duplek.si) z navedbo »razpis podjetništvo«.

Številka: 300-001/2008

Datum: 12.02.2008

**Janez RIBIČ, l.r.**  
**župan**

# IZ OBČINSKEGA URADA

## MINISTER ŽAGAR V OBČINI DUPLEK S PODRAVSKIMI ŽUPANI POSPREMIL NA POT MEDNARODNI PROJEKT DRAVA POVEZUJE

Občino Duplek je v sredo, 12. marca 2008, na povabilo župana Janeza Ribiča obiskal minister za lokalno samoupravo dr. Ivan Žagar. Z župani obdravskih občin si je ogledal predstavitev mednarodnega projekta Drava povezuje, pogovorili pa so se tudi o aktualni problematiki posameznih občin.

V projektu sodelujejo občine iz Slovenije in Avstrije. Na slovenski strani so to Mestna občina Maribor, Starše, Miklavž na Dravskem polju, Duplek, Selnica ob Dravi in Hajdina, na avstrijski strani pa občina Špital ob Dravi. Predvidena je tudi vključitev hrvaških občin.

Predstavitve je v imenu vključenih v projekt izvedla predstavnica podjetja Verus Tanja Vrhovnik; poleg predstavnikov vključenih občin pa se je predstavitve udeležil tudi minister za lokalno

samoupravo dr. Ivan Žagar. Služba vlade za lokalno samoupravo bo namreč v kratkem objavila javni razpis za delitev evropskih sredstev za podporo projektom, ki obsegajo mednarodno sodelovanje. Občine, vključene v projekt Drava povezuje, nameravajo kandidirati na tem razpisu in si na takšen način pridobiti sredstva za izvedbo tega projekta.

Namen projekta je ohranjanje, predstavitve in oživljanje naravne in kulturne dediščine v celotnem porečju reke Dra-

ve, dolgoročno mednarodno sodelovanje na področju varovanja naravne in kulturne dediščine tega območja ter razvoj sodobnega turizma. Ocenjena vrednost celotnega projekta je 10 mio EUR, razdeljen pa je v več faz. Faznost je predvidena tako zaradi tematske razdeljenosti projekta (zgodovinski, naravovarstveni in turistični del) kot tudi zaradi možnosti pridobivanja sredstev iz različnih virov.

Prva faza projekta predvideva vzpostavitve osnovne turistične infrastruktu-



S predstavitev projekta Drava povezuje.

Foto: Foto M- Andreja



re, pohodniške in tematske poti z naravnimi in kulturnimi znamenitostmi, kolesarske poti, čolnarjenje po Dravi in obnovo kulturnih spomenikov. V tej fazi bodo izvajalci programa raziskali zgodovinske podlage naravne in kulturne dediščine tega območja in jo predstavili na tematskih razstavah po posameznih občinah, skupno pa bo zbrano gradivo predstavljeno na

razstavi v občini Špital. Izdelali bodo vodnik ob reki Dravi ter monografijo o Dravi in uredili traso pohodniških in tematskih poti ob stari strugi Drave. Na teh poteh bodo obnovili posamezne kulturne spomenikov v sodelujočih občinah, napr. miklavški dvorec, grad Viltuš, dvor v Staršah, mitreja v Hajdini, grad Vurberk in druge. Minister Žagar je pripraviljavce projek-

ta pozval, da s strokovnimi sodelavci Vladne službe za lokalno samoupravo uskladijo vsebino in obseg projekta, tako da bo možno z njim kandidirati tudi na drugih razpisih za evropska sredstva. Prav področje mednarodnega sodelovanja namreč razpolaga z najmanj sredstev, običajno pa je prijavljenih veliko projektov.

**Milena ROPOŠA**

## VRAČILO VLAGANJ V JAVNO TELEKOMUNIKACIJSKO OMREŽJE

**Dolgotrajni postopek na pravobranilstvu, ki je obravnavalo vlogo Občine Duplek za vračilo vlaganj v izgradnjo javnega telekomunikacijskega omrežja, je zaključen. Občina je z Republiko Slovenijo podpisala poravnave, po katerih ji mora država izplačati skupno 907.631,95 EUR.**

Pred slabimi štirimi leti, natančneje 3. junija 2004, je Občina Duplek kot pravna naslednica nekdanjih krajevnih skupnosti na območju občine podala na Državno pravobranilstvo Republike Slovenije zahtevek za vračilo vlaganj v telekomunikacijsko omrežje. V skladu z določbami Zakona o vračanju vlaganj v javno telekomunikacijsko omrežje je zahtevala vračilo vlaganj po pogodbah med krajevnimi skupnostmi in podjetjem PTT, kajti temelj vračila so pogodbeni zneski, ki so jih krajevne skupnosti poravnale podjetju PTT, in ne zneski, ki so jih krajsani poravnali krajevnim skupnostim.

Že navedeni zakon namreč določa dve vrsti upravičencev do vračila vlaganj:

- fizične osebe, ki so sklepale pravne

posle s podjetjem PTT z namenom pridobitve telefonskega priključka za sebe, in

- organizacije fizičnih oseb in lokalne skupnosti, ki so sklepale pravne posle s podjetjem PTT z namenom pridobitve telefonskega priključka za druge.

Krajevne skupnosti so lokalne skupnosti, ki so sklepale s podjetjem PTT pogodbe z namenom pridobitve telefonskega priključka za svoje krajsane. Upravičenka do vračila vlaganj je torej občina kot pravna naslednica krajevnih skupnosti.

V preteklosti je potekalo več tako imenovanih akcij za izgradnjo telefonskih priključkov v različnih obdobjih in na podlagi različnih pogodb in sporazumov. Zaradi kompleksnosti celotne zadeve, predvsem akcije v letih 1989–1992, je med postopkom morala občina zahtevek za vračilo nekajkrat dopolniti in dodatno pojasnjevati. Nejasno je bilo predvsem to, ali so krajsani plačali prispevek za Samoupravno interesno skupnost in priključnino neposredno Samoupravni interesni skupnosti oz. podjetju PTT ali ne. Od osnove za vračilo vlaganj se namreč odšteje vrednost priključnine in prispevka za Samoupravno interesno skupnost, če sta bila plačana v okviru akcije, in ne ločeno neposredno SIS-u oz. podjetju PTT. Ti vrednosti se odštejeta tudi, če sploh nista bili plačani oz. je bil

upravičenec takrat oproščen njihovega plačila. Z argumentiranimi pojasnili je občina problematiko rešila v korist občanov.

Občina bo v dveh mesecih po sklenitvi zadnje poravnave z RS na oglasni deski in na spletni strani občine objavila končni seznam oseb, ki nastopajo kot dejanski končni upravičenci. Vse postopke v zvezi z razdelitvijo vrnjenih sredstev bo opravila komisija, ki jo bo imenoval občinski svet.

Verjetno vse zanima, kdaj lahko pričakujete izplačilo denarja. Postopek je predpisan v zakonu. V 30 dneh po sklenitvi poravnave jih mora pravobranilstvo odstopiti Slovenski odškodninski družbi. Slednja ima na razpolago nadaljnjih 60 dni za izplačilo sredstev na transakcijski račun občine. Občina mora denar začeti vračati v 30 dneh po prejemu vračila od Slovenske odškodninske družbe. Prejeta denarna sredstva bo vrnila končnim upravičencem v deležih, sorazmernih njihovim vlaganjem.

Čaka nas torej še kar nekaj dela, preden bo denar na vaših računih, kar je ne nazadnje cilj in namen tega postopka. Da bi se to zgodilo čim prej in v zadovoljstvo vas, občanov, in tudi pristojnih na občini, se bomo trudili po najboljših močeh, seveda pa si želimo še naprej korektnega sodelovanja z vami.

**Dušanka NOVAK**

## OD LOKACIJSKE INFORMACIJE DO GRADBENEGA DOVOLJENJA – 2. DEL

**V prejšnji številki Novic občine Duplek smo vam predstavili vrste lokacijskih informacij glede na namen, v tej številki pa bomo na**

**kratko predstavili pridobitev projektnih pogojev in soglasja upravljalca ceste k projektu za pridobitev gradbenega dovoljenja ter odmero komunalnega prispevka in pridobitev gradbenega dovoljenja.**

Po Zakonu o graditvi objektov, ki je bil sprejet leta 2002, je treba pred začetkom izdelovanja projekta pristojne dajalce soglasja pisno pozvati,

da določijo projektne pogoje k idejni zasnovi projekta in izdajo še soglasje, po tem, ko je izdelana projektna dokumentacija. Obvezna priloga za določitev projektnih pogojev je idejna zasnova, zahtevi za soglasje pa je treba priložiti tisti del projekta za pridobitev gradbenega dovoljenja, ki je v zvezi s predmetom soglasanja. Občina izdaja projektne pogoje in soglasje k projektu na podlagi občinskih

odlokov, ki določajo, da lahko ta daje pogoje, soglasja in mnenja za gradnjo določenega objekta na določeni lokaciji.

Občina Duplek izdaja projektne pogoje in soglasja na podlagi Odloka o občinskih cestah, in sicer v primerih, ko bo gradnja izvedena na zemljiški parceli, ki se razprostira v varovalnem pasu občinske ceste. Če bo gradnja izvedena na zemljiški parceli, ki je v varovalnem pasu državne ceste, je za izdajo projektnih pogojev in soglasij pristojna Direkcija za ceste. Slednje je še posebej pomembno, saj se velikokrat zgodi, da občina prejme zahtevo oziroma vlogo za izdajo projektnih pogojev in soglasij; iz lokacijske informacije pa je jasno razvidno, da se zemljišče nahaja v varovalnem pasu državne ceste. V takšnih primerih se je treba, kot je že bilo zapisano, obrniti na Direkcijo RS za ceste. V veljavnem zakonu o graditvi objektov je kot rok za določitev projektnih pogojev določen 15-dnevni rok po prejemu vloge, če gre za enostaven ali manj zahteven objekt, in 30-dnevni rok, če se projektira zahteven objekt.

Omeniti velja spremembe zakona o graditvi objektov, ki se začnejo uporabljati 15. aprila 2008. Te določajo, da lahko vlogo za določitev projektnih pogojev vloži bodisi investitor ali po njegovem pooblastilu projektant. Vloga mora vsebovati podatke o investitorju in o nameravani gradnji oziroma spremembi namembnosti, priložena pa mora biti tudi idejna zasnova. Projektne pogoje mora občina izdati v 15 dneh, če gre za manj zahteven objekt, pri zahtevnih objektih pa je rok za izdajo projektnih pogojev 30 dni od prejema popolne vloge. Spremembe zakona določajo še, da v primeru, ko gre

za zahtevo za izdajo soglasja, to vloži investitor ali po njegovem pooblastilu projektant. Občina kot soglasodajalec mora poslati soglasje v 30 dneh od prejema popolne vloge.

Ko gre za stanovanjske objekte, je najdaljši rok za izdajo soglasja 60 dni. S 15. aprilom 2008 soglasodajalci (tudi občina) za pripravo in izdajo projektnih pogojev in soglasij niso upravičeni do plačila taks ali povračila stroškov.

### **Komunalni prispevek**

Ko investitor pridobi projektne pogoje in ustrezna soglasja, zaprosi pri občini za izračun komunalnega prispevka. Občina tako na podlagi Zakona o prostorskem načrtovanju in sprejetem občinskem odloku stranki izda odločbo o komunalnem prispevku za nameravano novogradnjo, prizidek, nadzidavo k obstoječemu objektu, spremembo namembnosti ali rekonstrukcijo obstoječega objekta, če je treba povečati priključke na javno infrastrukturo.

Komunalni prispevek se odmeri po dejanskih stroških na podlagi sprejetega programa opremljanja ali kot povprečje stroškov komunalne opreme na kvadratni meter vseh stavbnih parcel v občini. Občina Duplek ima program opremljanja sprejet za naselja Zgornji Duplek, Spodnji Duplek in Dvorjane; na vseh drugih območjih se pri izračunu komunalnega prispevka upošteva povprečje vseh stroškov komunalne opreme. V povprečju stroškov opremljenosti se upošteva opremljenost s komunalnimi objekti, in sicer vodovodno omrežje, električno omrežje, asfaltna/makadamska cesta, kanalizacijsko omrežje, javna razsvetljava, pločnik in sprejeti prostorski izvedbeni načrti ali prostorski ureditveni pogoji.

Ko stranka poravna z odločbo odmerjen komunalni prispevek, občina izda potrdilo o plačilu, ki je eden izmed pogojev za izdajo gradbenega dovoljenja. Gradbeno dovoljenje izda upravna enota, ki pred njegovo izdajo preveri še, ali je projekt izdelan v skladu z izvedbenim prostorskim aktom, ali je projekt izdelala pravna oziroma fizična oseba, ki izpolnjuje predpisane pogoje za projektanta, ali so k predvideni gradnji pridobljena vsa predpisana soglasja, ali ima projekt vse predpisane sestavine in ali ima investitor pravico graditi.

### **In še obvestili**

Glede na to, da se v Sloveniji zakonodaja izjemno hitro spreminja, je treba k prispevku iz prejšnje številke dodati še naslednje: upravnih taks za izdajo potrdil iz uradne evidence, kot so potrdilo o namenski rabi zemljišča, potrdilo o parcelaciji stavbnih zemljišč, potrdilo o (ne)uveljavljanju predkupne pravice, občina več ne zaračunava. Prav tako se je zmanjšala upravna taksa za izdajo lokacijske informacije za gradnjo in po novem znaša 17,73 evra (prej okoli 27 evrov).

Drugo obvestilo se nanaša na objavljene nove obrazce vlog na področju prostorskega načrtovanja. Vsi obrazci so dostopni na spletni strani Občine Duplek, [www.duplek.si](http://www.duplek.si) (rubrika občinska uprava – prostorsko načrtovanje). Tako jih enostavno le snamete s spletne strani, izpolnite in pošljete ali prinesete na občino (lahko jih pošljete tudi po elektronski pošti). Postopek reševanja vlog bo tako hitrejši, kar je želja tistih, ki določene dokumente potrebujejo, in tudi tistih, ki jih izdajamo.

*Jasmina PURIČ*

## **NOVOSTI PRI GRADNJI OBJEKTOV**

**Konec leta 2007 so bile sprejete spremembe in dopolnitve Zakona o graditvi objektov. Veljati začnejo 15. aprila 2008, vendar bi želeli na nekatere novosti opozoriti že zdaj.**

Zakon uvaja novo kategorijo objektov, in sicer kategorijo nezahtevnih objek-

tov. Po zakonu so nezahtevni objekti vsi tisti objekti, ki so konstrukcijsko manj zahtevni in je zanje potrebno gradbeno dovoljenje. Poudariti pa velja, da bo postopek za pridobitev gradbenega dovoljenja za tak nezahteven objekt poenostavljen, saj se bo gradbeno dovoljenje izdajalo po skrajšanem postopku. Skrajšani postopek pa pomeni, da bo kot stranka v postopku nastopal samo investitor, odločba pa bo izdana na obrazcu, ki ga bo kot vlogo oddal investitor.

Ena izmed kategorij objektov ostajajo

še zmeraj enostavni objekti, ki so konstrukcijsko nezahtevni objekti in ne potrebujejo posebnega preverjanja (ne statičnega ali gradbenotehničnega) ter niso namenjeni prebivanju in ne pomenijo vplivov na okolje. Za gradnjo enostavnih objektov je določeno, da se lahko začne brez gradbenega dovoljenja, vendar ne sme biti v nasprotju s prostorskim aktom. Za uporabo enostavnih in nezahtevnih objektov tudi ni več potrebno uporabno dovoljenje. Vrste nezahtevnih in enostavnih objektov bo podrobneje določil predpis, ki



ga mora sprejeti vlada v treh mesecih po uveljavitvi zakona. Pričakujemo torej lahko, da bo to storjeno vsaj do začetka uporabe sprememb zakona, čeprav je mogoče tudi že slišati, da bo predpis sprejet kasneje. To pa lahko pomeni številne nevšečnosti za občane in občinsko upravo, saj določil zakona ne bo možno izvajati.

Pomembna novost sprememb zakona je tudi črtanje pojma nadomestna gradnja. Za potrebe pridobitve gradbene dovoljenja pomeni nadomestna gradnja odstranitev obstoječega objekta in gradnjo novega objekta. Predvideno je, da se obstoječi objekt odstrani in na tem mestu postavi novi objekt, ki pa mora biti po velikosti in namembnosti enak odstranjenemu objektu. Glede na to, da je veliko primerov v občini, ki se nanašajo na nadomestne gradnje, velja še opozoriti, da se za vse nadomestne gradnje, ki bodo zgrajene na podlagi gradbenega dovoljenja, izdanega do začetka uporabe sprememb zakona (do 15. aprila 2008) oziroma gradbenih dovoljenj, ki bodo izdana po dnevu začetka uporabe zakona na podlagi zakona o graditvi objektov, ki je bil sprejet leta 2004, lahko izreče inšpekcijski ukrep nelegalne gradnje, če objekt, ki se nadomešča, pred začetkom uporabe nadomestnega objekta ni bil odstranjen.

### **Nevzdrževani objekti in gradbene parcele**

S spremembami in dopolnitvami zakona je uvedena še ena novost, ki bo občinam omogočila vzdrževanje nevzdrževanih objektov, ki kvarijo zunanjo podobo naselja. Občina lahko na tej podlagi zaveže lastnika nevzdrževanega objekta, da izvede nujna vzdrževalna dela, če lastnik ne bi izvedel predpisanih vzdrževalnih del, se lahko opravi izvršba za nedenarno obveznost. Če pa občina za izvršbo sama založi sredstva za izvedbo vzdrževalnih del, lahko pridobi na objektu, na katerem so se izvedla vzdrževalna dela, zakonito hipoteko v višini stroškov vzdrževalnih del. Pri tem velja še opozoriti, da mora občina za takšno ukrepanje najprej sprejeti odlok, v katerem določi območja ali objekte, na katerih je treba izvesti vzdrževalna dela, merila za določitev vzdrževalnih del in oceno njihovih stroškov.

Glede na to, da se velikokrat pojavljajo tudi vprašanja opredelitve gradbene parcele, je zakon podrobno opredelil pojem gradbene parcele, ki z začetkom uporabe zakona, pomeni zemljišče, sestavljeno iz ene ali več zemljiških parcel ali njihovih delov, na katerem stoji oziroma na katerem je predviden objekt in na katerem so urejene površine, ki služijo takšnemu objektu oziroma je predvidena uredi-

tev teh površin. Za zazidano stavbno zemljišče se šteje tisti del površine zemljiške parcele, ki je bil z odločbo o določitvi funkcionalnega zemljišča, z odločbo o izdaji gradbenega dovoljenja ali z odločbo o določitvi gradbene parcele določen kot gradbena parcela ali funkcionalno zemljišče. Za name- ne odmere nadomestila za uporabo stavbnega zemljišča pa se za zazidano stavbno zemljišče šteje tisti del površine zemljiške parcele, na katerem stoji stavba, pomnožen s faktorjem 1,5, preostali del parcele se šteje za nezazidano stavbno zemljišče. V skladu z definicijami o zazidanih stavbnih zemljiščih in pojmom gradbene parcele, podanem v spremembah zakona, se z dnem uporabe zakona preneha določanje gradbenih parcel.

In če zaključimo, obetajo se torej nekatere spremembe na področju graditve objektov, ki jih bo treba še podrobneje preučiti in tudi usvojiti. Pričakujemo pa tudi, da bo ministrstvo za okolje in prostor (med drugim na pobudo Občine Duplek) z namenom pojasnitve še nekaterih nerešenih vprašanj v najkrajšem možnem času vsem občinam posredovalo dodatna pojasnila, ki bodo v pomoč občinskim uradnikom pri reševanju konkretnih primerov, s katerimi se srečujejo občani na tem področju.

*Jasmina PURIČ*

## **PRIPRAVA NOVEGA PROSTORSKEGA PLANA**

**Občina Duplek je zadnjo spremembo prostorskega plana sprejela v letu 2004. Takrat je bilo veliko občanov in drugih, ki so podali pobude za spremembo namembnosti kmetijskih zemljišč v stavbna zemljišča, vendar so bile te zavrnjene. V letu 2006 je občina začela ponovno zbirati pobude za spremembe. Pobud se je tako v občinskem uradu vse od leta 2006 zbralo že okoli 300.**

Občina bo glede na predpisan postopek sprejemala vloge za spremembo namembnosti še vse do konca meseca marca. Ob tem pa opozarjamo, da vsem tistim, ki so vloge že vložili, letih ni potrebno ponovno posredovati

na občino.

Z vprašanji občanov o tem, kdaj bo prostorski plan končno že sprejet, se v občinski upravi srečujemo vsakodnevno. Zato smo se tudi odločili, da zapišemo nekaj besed o poteku priprave občinskega prostorskega načrta, kot se uradno imenuje glede na veljavno zakonodajo.

Najpogostejše vprašanje občanov vse- kakor je, zakaj prostorski načrt še ni sprejet. Na tem mestu velja naslednje pojasnilo: država oziroma ministrstvo za okolje in prostor sta v letih 2006 in 2007 aktivno pripravljala novo zakonodajo, konkretno Zakon o prostorskem načrtovanju. Namen novega zakona je bil predvsem poenostaviti postopke in skrajšati roke pri pripravi in sprejemanju občinskih prostorskih načrtov. V tem času zaradi številnih sprememb, ki so se obetale za občine z vsebinskega in finančnega vidika, ni bilo smiselno oziroma smotrno pripra-

vljati prostorskih načrtov po »stari« zakonodaji. Novi zakon je tako začel veljati 28. aprila 2007. Ministrstvo za okolje in prostor je v skladu z novim zakonom moralo pripraviti še nekatere podzakonske predpise, s katerimi ga je mogoče izvajati tudi v praksi; pravilniki so začeli veljati šele v novembru 2007.

V skladu s tem je Občina Duplek v začetku februarja objavila Sklep o začetku priprave občinskega prostorskega načrta občine Duplek. Sklep je bil in je še objavljen na spletnih straneh Občine Duplek in v Uradnem glasilu slovenskih občin, na vpogled pa je dostopen tudi v občinski upravi.

Razlogi za sprejetje novega občinskega prostorskega načrta Občine Duplek so tako predvsem vsebinski in seveda tudi formalnopravni. Omeniti velja, da so se na določenih območjih v občini Duplek pojavile potrebe po preučitvi nekaterih obstoječih in novih prostor-

skih rešitev in ureditev. Tako je treba preučiti zlasti omrežje naselij v občini, opredeliti ureditvena območja naselij Spodnji Duplek, Zgornji Duplek, Korena, Dvorjane in Vurberk z namenom enakomernega razvoja občine. V načrtih za zgoraj navedena posamezna naselja bo opredeljen razvoj posameznih naselij, predvsem razvoj dejavnosti v tem prostoru in možnosti prenove teh naselij. To pa seveda ne pomeni, da bodo ostala naselja v Občini Duplek, ki niso izrecno navedena zapostavljena, ko gre za vprašanje njihovega razvoja. Z občinskim prostorskim načrtom mora Občina Duplek namreč opredeliti tista naselja, ki že sedaj predstavljajo neke vrste središča in načrtovanje njihovega razvoja pomeni tudi pozitiven, razvojno naravnani vpliv na območja oziroma druga naselja v njihovi neposredni bližini.

Z občinskim prostorskim načrtom je potrebno opredeliti še razpršeno poselitev in sanirati območja razpršene gradnje in v sklopu tega proučiti pobude občanov za določitev novih stavbnih zemljišč. Potrebno pa je proučiti oziroma opredeliti tudi območja za šport, turizem, rekreacijo v občini, zasnovati infrastrukturna omrežja in povezave ter komunalno opremljanje stavbnih zemljišč.

### Novi prostorski načrt do jeseni 2010

Glede na sprejeti sklep o začetku priprave občinskega prostorskega načrta in veljavno zakonodajo je predvideno, da bo Občina Duplek sprejela prostorski načrt najkasneje do jeseni leta 2010, torej v približno tridesetih mesecih. Za vse tiste, ki že nekaj let čakajo na ugodno rešitev njihove pobude za spremembo namembnosti zemljišč v stavbna zemljišča, ta novica vsekakor ni vzpodbudna in tudi zaposlenim v občinski upravi ni lahko razlagati, zakaj je postopek tako (pre)dolg. Poudariti pa velja, da se žal ni mogoče izogniti rokom, ki so določeni in katere je treba spoštovati, če želimo v občini imeti kvaliteten prostorski načrt, podrobno preučiti vse pobude, ki so bile posredovane, in s tem upoštevati razvojne potrebe občine v naslednjem desetletju.

Kot je znano potrjuje občinski prostorski načrt Vlada Republike Slovenije ob predhodnih mnenjih Ministrstva za okolje in prostor in Ministrstva za

kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano, ki pri samih pripravah načrta odigrata eno izmed glavnih vlog.

Navkljub dejstvu, da so občine pri prostorskem planiranju avtonomne in da sodi ta naloga v njihovo izvirno pristojnost, ministrstvo tudi po spremembah

zakonodaje še vedno ohranja vpliv na posege v prostoru na lokalnem nivoju. Vrsto aktivnosti, ki jih mora izvesti občina pri sprejemanju prostorskega načrta, in njihovo trajanje pa predstavljamo v naslednji preglednici:

**Jasmina PURIČ**

Aktivnost	Trajanje
Priprava strokovnih podlag za poselitev, urbanističnega načrta za občinsko središče Spodnji Duplek, za naselja Zgornji Duplek, Korena, Vurberk in Dvorjane	8 mesecev po sprejetju sklepa
Priprava osnutka občinskega prostorskega načrta	4 mesece
Pridobitev smernic nosilcev urejanja prostora in sporočila, ali je treba za občinskega prostorskega načrta izvesti celovito presojo vplivov na okolje - izvede Ministrstvo za okolje in prostor	1 mesec
Priprava dopolnjenega osnutka občinskega prostorskega načrta	2 meseca
Priprava okoljskega poročila, če bo treba izvesti postopek celovite presoje vplivov na okolje	sočasno s pripravo dop. osnutka OPN
Preveritev kakovosti izdelanega okoljskega poročila	15 dni
Objava dopolnjenega osnutka občinskega prostorskega načrta v občinskem svetu, po potrebi dopolnitve gradiva pred javno razgrnitvijo	2 meseca
Javna razgrnitev dopolnjenega osnutka občinskega prostorskega načrta in okoljskega poročila, javna obravnava	1 mesec
Ureditev in preučitev pripomb in predlogov javnosti na dopolnjeni osnutek občinskega prostorskega načrta	3 mesece
Potrditev stališč do pripomb in predlogov, pisna seznanitev predlagateljev s stališči	2 meseca
Priprava predloga občinskega prostorskega načrta	3 mesece
Pridobitev mnenj nosilcev urejanja prostora in odločbe o sprejemljivosti vplivov izvedbe občinskega prostorskega načrta na okolje - izvede Ministrstvo za okolje in prostor	2 meseca
Potrditev predloga občinskega prostorskega načrta - sklep ministra na podlagi 5. odst. 51. člena Zakona o prostorskem načrtu	1 mesec
Sprejem občinskega prostorskega načrta na občinskem svetu občine Duplek	1 mesec
Objava sprejetega občinskega prostorskega načrta v Uradnem glasilu slovenskih občin	15 dni po sprejetju



Občinski prostorski načrt določa, katera zemljišča ostanejo kmetijska in katera bodo pozidana.



Na podlagi 50. in 60. člena Zakona o prostorskem načrtovanju (Uradni list RS, št. 33/07) objavljam

## **OBVESTILO**

### **o javni razgrnitvi občinskega podrobnega prostorskega načrta in okoljskega poročila za turistično-rekreacijski športni center v občini Duplek**

Občinski podrobni prostorski načrt in okoljsko poročilo sta javno razgrnjena in na vpogled v prostorih  
Občine Duplek, Cesta 4. julija 106, Spodnji Duplek

**od 28. marca 2008 do 28. aprila 2008, vsak dan med 8. in 13. uro  
v tajništvu župana in občinskega urada.**

Javna obravnava občinskega podrobnega prostorskega načrta in okoljskega poročila  
**bo 23. aprila 2008 s pričetkom ob 16. uri v prostorih Občine Duplek, Cesta 4. julija 106,  
Spodnji Duplek v Glonarjevi dvorani.**

Zainteresirani občani in drugi zainteresirani lahko posredujejo svoje pripombe in mnenja na e-naslov  
obcina.duplek@duplek.si ali v pisni obliki na naslov Občina Duplek, Cesta 4. julija 106, 2241 Sp. Duplek, lahko pa  
tudi pripombe in mnenja vpišejo v knjigo pripomb in mnenj na sami javni razgrnitvi.

Občinski podrobni prostorski načrt obsega naslednje parcelne številke:

#### **1.v k.o. Zgornji Duplek**

131/8, 128, 129, 130, 131/1, 131/2, 131/3, 131/4, 131/5, 131/19, 131/7, 125, 131/9, 131/10, 131/11, 131/12,  
131/14, 131/16, 131/17, 1124/8, 131/6, 1137/5, 1124/2, 1137/2, 298/4, 301, 1134/3, 1134/4, 1134/10,  
1137/1, 127, 1137/4, 126, 1137/6, 1137/7, 1137/8, 316/2, 121/1, 122, 123, 124, 131/20, 1137/3, 153/10,  
131/18, 153/2, 153/3, 153/4, 153/5, 153/6, 153/7, 142/3, 153/9, 142/2, 153/11, 153/12, 153/13, 153/14,  
153/15, 153/16, 153/17, 153/18, 153/8, 131/30, 131/21, 131/22, 131/23, 131/24, 131/25, 131/26, 131/27,  
153/1, 131/29, 131/31, 131/34, 131/35, 131/36, 131/37, 131/38, 139/4, 140, 142/1, 131/28 in

#### **2.v k.o. Spodnji Duplek**

516/3, 516/1, 516/2.

Območje občinskega podrobnega prostorskega načrta je razvidno iz grafične priloge tega načrta.

Obvestilo se objavi v Uradnem glasilu slovenskih občin, v občinskem glasilu Novice Občine Duplek, na spletni strani  
Občine Duplek in na oglasni deski na sedežu Občine Duplek, Cesta 4. julija 106, 2241 Spodnji Duplek.

Številka: 3505-12/2006-D52  
Spodnji Duplek, 14. 03. 2008

Župan Občine Duplek  
Janez Ribič, l.r.

## **IZ VAŠKIH SKUPNOSTI**

### **NOVI BANKOMAT PRI ZDRAVSTVENEM DOMU**

**V marcu bo pri zdravstvenih ambulanzah začel delovati drugi bankomat na območju občine Duplek.** Na pobudo Dušana Aheja, sicer svetnika Občinskega sveta Občine Duplek, bo v Sp. Dupleku pri zdravstvenih am-

bulanzah za denarne storitve na voljo še en bankomat.

Do pred kratkim je bil na vsem območju občine Duplek le en bankomat, in sicer na bencinski črpalki v Sp. Dupleku. Poleg domačinov so ga uporabljali tudi tisti, ki se vozijo skozi kraj iz Maribora na Ptuj in obratno. Tako se je velikokrat zgodilo, da je v bankomatu zmanjkalo denarja, kar je povzročalo kar nekaj šlabe volje med krajani.

Že nekaj časa so potekale aktivnosti za

postavitev bankomatov tudi na drugih lokacijah. Kot je povedal Dušan Ahej, je uprava Deželne banke 25. februarja 2008 odobrila postavitev bankomata na navedeni lokaciji, takoj nato pa so stekle priprave za postavitev.

Kot je bilo slišati na zadnji seji Občinskega sveta Občine Duplek, lahko v kratkem pričakujemo postavitev bankomatov še na drugih lokacijah, menda tudi v Koreni.

**Milena ROPOŠA**

## REKREACIJSKO-SPREHAJALNA POT V ZIMICI

**Vaška skupnost Zimica si je po volitvah zadala načrt dela, ki naj bi ga izvajala v naslednjih štirih letih. Velik poudarek smo namenili komunalni, kot so ceste, vodovod, izgradnja avtobusnega postajališča pri Živkovi kapeli, urejanje prostorov za potrebe vaške skupnosti in športnega društva, internet, bankomat, kabelska povezava in še veliko drugega.**

Lani spomladi smo začeli urejati rekreacijsko-sprehajalno pot, ki vodi

od Pečic po dolini proti igrišču mimo Tkalčičevih čez Zajnce do Male Zimice. Da smo naredili cesto prevozno, smo morali odstraniti nekaj dreves, požagati veje, uredili smo prepuste in cesto delno gramozirali. Dela nameravamo nadaljevati tudi to leto. Menimo, da smo ravnali prav, saj že lahko opazimo sprehajalce na tej še nedokončani poti.

Tudi na igrišču so vidne spremembe. Zamenjali smo mrežo na ograji, ki je že bila dotrajana. Naš namen je letos mrežo tudi prebarvati.

Pridobili smo nekaj metrov pločnika, njegovo gradnjo pa bomo nadaljevali tudi v prihodnje. Veliko časa smo namenili razširitvi ceste skozi Zimico. Razširili smo jo na kritičnih delih, osta-

lim se bomo posvetili v prihodnje. Ker imajo ljudje še danes probleme z vodo, si želimo, da bi uredili vodovod proti Gočicam.

Vaška skupnost Zimica je bila aktivna na pustovanju, pri postavitvi mlaja, ob občinskem prazniku, na tradicionalnih vaških igrah, na martinovanju v Koreni ter ob postavitvi in okrasitvi božičnega drevesa.

Trudimo se v dobro naših krajanov, in sicer z zavedanjem, da bo treba še marsikaj postoriti.

Vsem prebivalcem Vaške skupnosti Zimica želimo vesele velikonočne praznike.

**Bojan PRAVDIČ**

## MUZEJ GASILSTVA V KORENI

**Z ureditvijo muzejske zbirke gasilstva v Koreni bi nenazadnje izkazali spoštovanje do generacij prostovoljnih gasilcev, ki so, organizirani v PGD Korena, skupaj s sosednjimi PGD Dvorjane, Dogoš in drugimi v preteklosti aktivno soustvarjali varnost za ljudi in premoženje v krajih današnje občine Duplek in širše.**

Zgodovina PGD Korena, ki danes požarnovarnostno pokriva pretežno višinski predel občine – kraje Spodnjo in Zgornjo Koreno, Zimico, Jablance in Žikarce, je neizmerno bogata. Po

uničujoči drugi svetovni vojni se je pokazala potreba po organiziranem delu, hitrih intervencijah - reševanju ljudi in premoženja pred požari, elementarnimi in drugimi nesrečami. Kmečke hiše so bile v tistem času povečini krite s slamo, dimniki leseni, zato so bili požari pogosti.

V zgodnjih 50-ih letih je bilo ustanovljeno Prostovoljno gasilsko društvo Korena (prej so delovale t. i. gasilske straže, požarne obrambe, gasilske čete ...). V majhnem gasilskem domu, ki so ga zgradili krajanji, je nastal zametek organiziranega dela korenskih gasilcev. V društvu so sodelovali udeleženci vojne, kmetje, obrtniki, delavci. Vse to različno znanje in izkušnje so pripomogli, da je društvo kmalu po-

stalo učinkovita organizacija za pomoč ljudem v nesreči. Hitro se je organiziral tudi podmladek – mladinska in pionirska enota. Veselje članov do dela je bilo neizmerno, v društvu se je povezovalo staro in mlado.

Prva oprema je bila skromna, ročna brizgalna, ki so jo poganjali štirje člani, nekaj kolobarjev cevi, dvojak, ročnik. Stalne gasilske vaje, usposabljanja, tečaji in udeležbe na tekmovanjih so delo društva profesionalizirali. Društvo je hitro raslo in se razvijalo in z njim tudi majhen gasilski dom, ki je postajal vse večji in bolj funkcionalen. Ime PGD Korena je postalo sinonim za dobro delo in uspehe na tekmovanjih po vsej domovini Sloveniji in dlje, o čemer pričajo številna priznanja.

Danes društvo hrani opremo, zapise iz tistih časov, imamo pa tudi srečo, da so med nami še ljudje, ki so v preteklih časih v njem aktivno sodelovali. Med ohranjeno opremo je pravi muzejski predmet gasilska ročna črpalka znane českega proizvajalca črpalk in strojev na Dunaju (Pumpen- und Maschinenfabrik Wien), Reginalda Czermacka, ki je pred tem služila nekdanjemu PGD Zimica.

Posebnost v delovanju PGD Korena pa je še v tem, da je bilo v 50-ih in 60-ih letih zelo dejavno tudi na drugih področjih družbenega življenja. Kmalu po ustanovitvi je preraslo okvire svoje osnovnega poslanstva pomagati ljudem v nesreči in se je aktivno vključilo v kulturno dogajanje v kraju. Skupaj z domačim kulturno-umetniškim društvom, dramsko skupino, je prire-



Ročna brizgalna: PATENT R CZERMACK TEPLITZ&WIEN



dilo številne ljudske igre - med njimi spektakularno predstavo Miklova Zala na prostem pred osnovno šolo Korena leta 1955 in druge. Miklova Zala velja za eno večjih stvaritev slovenskega pisatelja Jakoba Sketa, književno delo iz turških časov, ki govori o turških vpadih na slovenska ozemlja in junaštvih zavednih Slovencev - ljudska igra, ki je med najbolj priljubljenimi na Slovenskem. O uspehu pričajo številna priznanja.

PGD Korena je ponosno na doseženo, enako pa najbrž tudi vsi tisti, ki smo kdaj v njem soustvarjali. Tehnološki razvoj je šel svojo pot, potrebna so nova znanja in višja tehnična in operativna usposobljenost današnjih gasilcev - še naprej pa ostaja glavno vodilo plemenita želja, ki je vodila že njihove očete in dedke - nesebično in solidarno pomagati bližnjemu v nesreči.

Generacije se menjajo, ostajajo pa sledi njihovega dela, pisni viri, številni pripomočki in oprema iz tistih časov. Vse te zgodovinske dragocenosti se danes hranijo po društvih in še kje neorganizirano. Če eksponate iz različnih

časovnih obdobjih zberemo in uredimo v zbirko, jih ovekovečimo - trajno zavarujemo gasilsko dediščino naših krajev. Podmladek gasilcev vedno črpa iz zgodovine - skupaj lahko poskrbimo, da bo raven za črpanje dovolj visoka! Primerne lokacije za gasilsko zbirko je ob gasilskem domu Korena. Zato se je porodila ideja za ureditev muzeja gasilstva v Koreni. Spoštovani občani, vabljeni k sodelovanju.

**Tekst in foto: Franc FRAS**

Pripis:

Z ureditvijo muzejske zbirke gasilstva v Zgornji Koreni in zbirke 500-letne tradicije splavarjenja po Dravi v Zgornjem Dupleku bo tudi občina Duplek uredila odnos



Priznanje - pohvala za kulturno stvaritev Miklove Zale iz leta 1955.

do preteklosti, imela pa bo tudi kaj ponuditi v turistične namene.

## ORGLE V ŽUPNIJI SV. BARBARE DOTRAJANE

**Strokovnjaki so ugotovili, da je popravilo orgel v cerkvi sv. Barbare nesmiselno, zato bo nujna nabava novih.**

Člani župnijskega pastoralnega sveta smo že precej časa seznanjeni, da so orgle v farni cerkvi sv. Barbare v Zg. Koreni dotrajane oziroma v zelo slabem stanju, celo do take mere, da je igranje na njih zelo oteženo. Zvok orgel je že tako spremenjen oziroma nekvaliteten, da ne omogoča več izvajanja dovolj kvalitetne instrumentalne

glasbe pa tudi instrumentalne spremljave vokalnemu cerkvenemu pevskemu zboru ne.

Ker so orgle nujno potrebne za izvajanje cerkvenih obredov, ki imajo verski pomen pa tudi splošno kulturni značaj, smo se odločili, da pridobimo mnenje strokovnjakov o možnem popravilu. Orgle sta si prišla pogledat gospod Škrabl iz orglarskih delavnic v Rogaški Slatini in gospod Dvoršak iz škofijskih orglarskih delavnic v Hočah. Mnenje obeh strokovnjakov je bilo, da se v popravilo orgel ne splača vlagati sredstev, saj so zelo dotrajane. Leseni del je popolnoma dotrajan, saj je lesni črv uničil precej lesa in bi bilo popravilo tega zelo drago. Prav tako piščali ne tesnijo in posledica je slabši zvok,

nekaj piščali pa celo manjka. Ker je prenosni mehanizem od igralnika do piščali mehanski, se tudi tukaj pozna starost in igranje postaja vedno težje. Strokovnjaka ocenjujeta, da se bo stanje samo slabšalo, z manjšim popravilom pa ni mogoče doseči zadovoljivih rezultatov, zato oba predlagata, da pričnemo razmišljati o možnosti nabave novih orgel.

Zavedamo se, da ima naša župnija premalo sredstev za realizacijo tako velikega projekta. Kljub temu pa smo prepričani, da bomo s pomočjo širše skupnosti zmogli uresničiti zastavljeni cilj.

**Mojca VRBNJAK**

## KRALJEVSKI ZVEN ORGEL

V preteklih stoletjih so bile orgle izjemno poslušan inštrument, saj so bile cerkvene ustanove v veliki meri nosilke glasbene kulture. Orglarska umetnost je pomemben del evropske kulturne identitete. Od mnogih različic

inštrumentov s tipkami, ki jih srečamo v zgodovini, sta se v množični praksi ohranila le dva: klavir in orgle. Kot klavir lahko tudi orgle postavimo v različne vloge: od solistične igre, komornega muziciranja do spremljave zboru pri cerkvenem bogoslužju.

Orgle so eno najstarejših glasbil. Zaradi stotin piščali, razporejenih v vrstah nad manuali ali tipkovnicami (ali

klaviaturami) in okrog njih, so orgle največje glasbilo, kar jih poznamo. So glasbilo s tipkami, ki proizvajajo zvoke tako, da iztiska zrak preko lesenih in kovinskih cevi.

Glede na zgradbo in način delovanja ločimo mehanske, pnevmatske, elektromehanske in elektropnevmatske orgle. Starejše orgle imajo mehove, s katerimi so poganjali orgle. Moderne

orgle so električne, kjer meha ni treba poganjati. Glede na velikost pa se delijo na prenosne (le z nekaj pari cevi) oz. velike, ki imajo lahko več sto cevi.

Celota manualov, registrov in pedalov, ob katerih sedi organist, se imenuje igralnik ali igralna miza. Orgle s piščalmi imajo enega do pet manualov. Najpogostejša je različica z dvema manualoma in pedali. Največje orgle imajo štiri do pet manualov. Vsak manual ima 61 tipk, vendar je njihov obseg veliko večji, ker je z registri mogoče vključiti piščali, ki zvenijo višje ali nižje. Z nekaterimi registri dosegamo dobro znani orgelski zvok, druge piščali pa posnemajo glasbila, kot so flavta, trobente in godala.

Organist ali orglavec izbira različne vrste ali nize piščali, da spreminja zvok orgel, ki lahko sega od mogočnega grmenja do najrahlejšega šepeta. Orgle imajo v številnih koncertnih dvoranah (Cankarjev dom v Ljubljani) in v večini cerkva..

Ker je pri orglah neskončno veliko zvočnih možnosti, so predvsem solistično glasbilo na koncertih, v cerkvah pa s svojim nežnim zvokom obogatijo bogoslužje.

Najbolj znan skladatelj orgelskih del je J. S. Bach. Med svetovno priznane organiste pa spada britanski glasbenik

Peter Hurford. Znan slovenski organist je bil skladatelj Stanko Premrl.

### Zgodovina orgel

Instrument so izumili stari Grki, o čemer pišeta Heron iz Aleksandrije in kasneje rimski inženir Vitruvij Pollio. Stari Grki so ga imenovali organum hydraulicum – vodne orgle. Princip delovanja posameznih sestavnih delov pa je mnogo starejši. Od Grkov so prevzeli orgle Rimljani, ki so jih uporabljali na zabavah, v cirkusih pa tudi že v cerkvi. V sredini 4. stoletja so se pojavile prve zračne orgle.

V 10. stoletju hidravliko popolnoma zamenja pnevmatika – za izravnavo zračnega pritiska služi odtlej zrak in ne več voda. Orgle postanejo tudi vse bolj instrument za spremljavo bogoslužja in manj za zabavo. Organist je pričel uporabljati za igranje obe roki, meh pa je poganjal z nogami. Med največje srednjeveške orgle spadajo orgle, zgrajene v Winchestru okrog leta 980. Imele so 400 piščali, 26 mehov in 2 klaviaturi s po 20 tipkami. V 12. stoletju so začeli uporabljati registre,



Orgle v Oplotnici v cerkvi sv. Janeza Krstnika.

v 15. stoletju pa pedal. Pomemben napredek je bil dosežen z izumom naprave za izenačenje zračnega tlaka. Do današnjih dni so orgle zelo izpopolnili, še posebno z električnimi in v zadnjem času elektronskimi napravami.

Orgelska glasba kot zgodovinska, kulturna, umetnostna in estetska vrednota vsebuje bogastvo, ki neposredno vpliva na razvoj in pozitivno gledanje na življenje. Orgelski zven pri cerkvenem bogoslužju nam s svojo umirjenostjo pričara božično razpoloženje, a s svojo mogočnostjo nas popelje v velikonočno vigilijo. Polepša nam sijaj cerkvenega obreda, našega duha pa dvigne k Bogu in vzvišenim rečem.

**Danica BEBER**

## REZ TRTE V KORENI

**Občina Duplek je leta 2005 prejela dve potomki več kot štiristo let stare trte z Lenta. Ena raste pri gradu Vurberk, druga pa pri cerkvi sv. Barbare v Koreni.**

Skrbnik trte, ki raste v Koreni, Borut Pulko, je 6. marca 2008 opravil strokovno rez. Dogodek so popestrili moški pevski zbor in ljudske pevke KUD Tončka Breznarja iz Korene. Župan občine Duplek Janez Ribič pa je podelil cepiče v znak prijateljstva in dobrega sodelovanja. Cepiče so prejeli: vinska kraljica 2007 Natalija Pravdič, kletar občine Duplek Milan Kokol, Franc Perko in Regina Zavec. Po prireditvi je sledilo družabno srečanje s pogostitvijo v dvorani v Koreni.

**Mateja ZAJC**



Rez potomke Stare trte v Koreni.



## SREČANJE DRUŠTEV

V mesecu februarju smo za društva na območju občine Duplek pripravili dvoje izobraževalnih srečanj. Prvo je bilo v sredini meseca februarja na temo finančno poslovanje društev in seznanitev z novostmi Zakona o društvih. Srečanja so se udeležili predsedniki in blagajniki društev v velikem številu. Drugo srečanje smo organizirali 27. februarja in nanj povabili vse predse-  
dnike, tajnike in blagajnike društev ter predsednike vaških skupnosti. V uvodu so se s krajšim programom predstavili sodelavci Radia City, v nadaljevanju pa je glavna urednica Novic občine Duplek Majda Struc prisotne seznanila z načinom priprave prispevkov oziroma člankov za občinsko glasilo. Namen srečanja je bil tudi ta, da so društva oddala programe prireditev za leto 2008, kar je osnova za sestavo koledarja prireditev za letošnje leto.



Srečanje v dvorani v Koreni.

Foto: Milena Ropoša

Koledar prireditev, ki smo ga ta večer ledar objavljamo v tej številki novic. uskladili tako, da so prireditve enakomerno razporejene skozi vso leto. Ko-

Marjana GLONAR

Na podlagi 13. člena Odloka o grbu, zastavi, občinskem prazniku in priznanjih Občine Duplek (MUV, št. 2/97, 7/02) objavljamo

### JAVNI RAZPIS

#### za podelitev priznanj Občine Duplek v letu 2008

Občina Duplek podeljuje zaslužnim občanom za posebne zasluge na kulturnem, športnem, znanstvenem, tehničnem in drugih področjih posebna priznanja, in sicer:

#### 1. ZLATI GRB OBČINE DUPEK

Zlati grb občine Duplek je najvišje priznanje Občine Duplek. Občina ga podeljuje najzaslužnejšim občanom, društvom, samostojnim podjetnikom in pravnim osebam, ki so s svojim delom znatno prispevali k razvoju občine ali ugledu njenih krajev in za dosežke na kulturnem, športnem, znanstvenem, tehničnem ali drugem področju.

#### 2. ČASTNI OBČAN OBČINE DUPEK

Za posebne zasluge lahko občina posameznikom, ki so s svojim delom in ustvarjalnostjo pomembno prispevali k ugledu kraja, podeli naziv častni občan. Ta naziv se lahko podeli tudi posameznikom, ki niso občani občine, a so bili rojeni na območju občine ali so določen čas živeli na njenem območju ali so s svojim delovanjem oz. dosežki bistveno prispevali k ugledu kraja.

#### 3. PRIZNANJA ZA DOSEŽKE NA PODROČJU ŠPORTA

Občina Duplek podeljuje:

- naziv športnik leta 2007
  - naziv športnica leta 2007
  - naziv ekipa leta 2007
  - priznanje za zasluge na področju športa
  - priznanje za vrhunske športne dosežke
  - priznanje za športne dosežke
  - priznanje za perspektivnega športnika
  - priznanje za rekreativca leta
- Priznanja za športne dosežke se podeljujejo športnikom

posameznikom, športnim ekipam in organizacijskim delavcem na področju športa v občini na osnovi določil Pravil za podelitev naziva športnik leta občine Duplek ter priznanj Občine Duplek za dosežke na področju športa.

O podelitvi priznanja Zlati grb Občine Duplek in naziva častni občan odloča občinski svet na predlog komisije za občinska priznanja.

O podelitvi priznanj za dosežke na športnem področju odloča komisija za podelitev priznanj Občine Duplek.

Pobuda oz. predlog za posebno priznanje Občine Duplek morata biti podana v pisni obliki in morata vsebovati:

- ime in priimek oz. naziv ter naslov pobudnika oz. predlagatelja,
- ime in priimek oz. naziv kandidata za posebno priznanje ter njegove osnovne podatke,
- obrazložitev pobude oz. priznanja (pri priznanjih za športne dosežke nujno navesti najvišji dosežek),
- dokumente, ki dokazujejo dejstva v dani obrazložitvi pobude oz. predloga.

**Rok za oddajo pobude oz. predloga je do ponedeljka, 12. maja 2008.**

Predloge oz. pobude je treba oddati v Občinskem uradu Občine Duplek, Cesta 4. julija 106, 2241 Spodnji Duplek.

Občinski urad Občine Duplek



# EKOLOŠKI KOTIČEK

## ČISTILNA AKCIJA POBERIMO SMETI IZ NARAVE

Z namenom, da ohranimo naše okolje bolj čisto, bomo tudi letos organizirali čistilno akcijo s pomočjo društev, vaških skupnosti in občanov. Ugotavljamo, da od akcije do akcije dosegamo velik napredek, saj je v redni odvoz odpadkov vključena že večina gospodinjstev, nameščamo tudi dodatne ekološke otoke, pokopališča smo opremili z novimi zabojniki za sveče in druge odpadke, vsako leto je odvoz kosovnih odpadkov iz gospodinjstev, prav tako delavci režijskega obrata sproti čistijo okolje.

Še vedno pa ugotavljamo, da je v naravi odvrženih vse preveč odpadkov, zato vas vabimo, da se v čim večjem številu udeležite čistilne akcije pobiranja smeti iz narave na območju celotne občine Duplek, ki bo

**v soboto, 5. aprila, od 8. do 12. ure.**

Dobimo se na običajnih zbirnih mestih, in sicer:

- pri dvorani v Sp. Dupleku (»baraka«) – za prebivalce Sp. Dupleka, Zg. Dupleka in Dvorjan;
- pri kapeli v Zimici - za prebivalce Zimice,
- pri dvorani v Zg. Koreni - za prebivalce Zg. Korene, Sp. Korene, Žikarc in Jablanc,
- pri dvorani na Vurberku (marof) - za prebivalce Vurberka.

Po končani akciji bomo v dvorani v Sp. Dupleku za vse udeležence pripravili malico.

Vabljeni v čim večjem številu.

**Stanko GRAJFONER**



*Ob travniških požarih ni materialne škode, nastanejo pa težko celjive ekološke rane.*

*Foto: Janko Drozg*

## MANJ NEPOTREBNE SVETLOBE, MANJŠA ONESNAŽENOST OKOLJA

**Vse bolj se zavedamo, da je onesnaževanje okolja resna grožnja našim potomcem, da ne bodo več živeli in uživali v prekrasni naravi, pili zdrave vode, jedli hrane z vrtov in polj ...**

Najbolje vemo, da naravo onesnažujemo s smetmi, odpadnimi vodami, dimnimi plini iz kurišč in avtomobilov ter podobnim. Večina pa se ne zaveda, da okolje lahko onesnažujemo tudi s svetlobo, in to predvsem v nočnih urah.

Slovenija spada v Evropski uniji med države z najvišjo porabo električne energije za razsvetljavo. Osvetljevanje cest, komunalnih površin, spominskih in kulturnih obležij ter podobno ima vsekakor svoj pomen. Žal pa vse to osvetljevanje seva svetlobo tudi tja, kamor ni namenjena, celo proti nebu. V tem primeru govorimo o svetlobnem onesnaževanju, ki v Sloveniji predstavlja vse večji problem. Takšno umetno osvetljevanje, predvsem tam, kjer je pretirano, zmanjšuje ugodje bivanja v urbanih naseljih, povzroča zdravstvene težave, moti ekološke sisteme in nenazadnje povzroča velike stroške ter porabo javnih sredstev državi in občinam.

Vlada je v preteklem obdobju vložila

veliko navora v zmanjšanje onesnaževanja okolja na vseh področjih ter tudi v zmanjšanje porabe predvsem električne energije. Poleg številnih akcij je za namen zmanjšanja svetlobnega onesnaževanja sprejela Uredbo o mejnih vrednostih svetlobnega onesnaževanja okolja.

Uredba določa ciljne vrednosti letne porabe elektrike svetilk, vgrajenih v razsvetljavo cest in drugih površin, v razsvetljavo kulturnih spomenikov, obeležij in podobno. Kratek povzetek uredbe, ki je pomemben predvsem za občine, navajam v nadaljevanju.

Mejne vrednosti in ukrepi, določeni v uredbi, se uporabljajo za emisijo svetlobe v okolje, stalne ali občasne razsvetljave, ki povzročajo svetlobno onesnaževanje. Uredba določa tudi nekaj izjem, in sicer se ne uporablja za začasno razsvetljavo na javnih ali zasebnih prireditvah ter za dekorativno razsvetljavo objektov, javnih površin in podobno v obdobju od 10. decembra do 15. januarja – torej za božično-novoletne praznike. Te izjeme pa ne veljajo za športne površine, kot so nogometna igrišča in podobna druga igrišča ali objekti, ki so namenjeni izvajanju športnih aktivnosti.

### **Uredba določa uporabo okolju prijaznih svetilk**

Za razsvetljavo lahko uporabljajo samo svetilke, ki svetlobo v celoti sevajo navzdol, navzgor proti nebu pa ne smejo sevati nič svetlobe oziroma bolj strokovno povedano njihov svetlobni

tok navzgor mora biti enak nič. Tudi tu uredba pozna izjemo, in sicer za osvetljevanje javnih površin na območju kulturnega spomenika se lahko uporabljajo svetilke, katerih svetlobni tok navzgor ne presega 5 odstotkov in je moč posamezne svetilke manjša od 20 W. Povprečna osvetljenost ne sme presegati 2 luks, javna površina pa mora biti namenjena pešcem, kolesarjem ali počasnemu prometu s hitrostjo, manjšo od 30 km na uro. Uredba določa, da je treba vse svetilke, ki ne ustrezajo določbam te uredbe, zamenjati z ustreznimi najkasneje do 31. decembra 2008.

Uredba še določa izračun letne porabe elektrike vseh svetilk na območju posamezne občine, ki so namenjene javni razsvetljavi. Poraba se izračuna na prebivalca občine in ne sme presegati 44,5 kWh. Izpolnjevanje teh zahtev se bo ugotavljalo v postopkih celovite presoje vplivov na okolje v programih prostorskih načrtov. Te pogoje morajo občine izpolniti najkasneje do konca leta 2016.

Za posamezne ustanove in objekte pa kompletna razsvetljava, ki je namenjena izvajanju dejavnosti, varovanju in drugemu, ne sme presegati 0,060 W/m<sup>2</sup> povprečne električne moči, preračunane na površino zazidanih stavb in osvetljene nepokrite površine ob stavbah ter objektih v obratovalnem času in 0,015 W/m<sup>2</sup> zunaj obratovalnega časa. Te pogoje morajo ustanove izpolniti najkasneje do konca leta 2012.

Do konca leta 2013 uredba določa, da je treba uskladiti tudi osvetljevanje kulturnih spomenikov in obeležij, za katere določa, da svetlobni tok navzgor mora biti enak nič, če to ni možno, se zadnji meter po višini kulturni spomenik ali obeležje ne sme osvetljevati.

Športna igrišča bodo v bodoče oziroma najkasneje po koncu leta 2012 morala biti osvetljena z asimetričnimi reflektorji, z ničnim svetlobnim tokom navzgor, razsvetljavo pa bo treba ugasniti najkasneje do 22. ure ali eno uro po posamezni prireditvi.

Uredba natanko določa tudi vse postopke v zvezi s spremljanjem izpolnjevanja določil te uredbe. Tako bodo upravljavci morali v določenih obdobjih pristojnemu ministrstvu pošiljati načrte razsvetljave in izvajati obratvalne monitoringe – z meritvami do-



Javna površina za gradom Vurberk. Svetilke z žarnicami po 20 W - dovolj za varnost in ne preveč za onesnaženost. Foto: Iz arhiva



kazovati, da so pogoji iz uredbe izpolnjeni. Prva poročila bodo upravljavci morali ministrstvu dostaviti najkasneje do konca marca 2010 za leto 2009.

Uredba prepoveduje uporabo razsvetljave v dnevnem času, razen v zelo slabih vremenskih razmerah, prepoveduje uporabo svetlobnih snopov vseh vrst, ki bi sevali proti nebu. Določa tudi, da javna razsvetljava ne sme osvetljevati oken stanovanjskih objektov, ki so namenjeni nočnemu počitku – spalnic.

Tu sem poskušal navesti le nekaj določil, ki jih prinaša uredba, podrobneje pa se je možno z določili seznaniti v uredbi, ki je bila objavljena v Ura-

dnem listu Republike Slovenije, št. 81, z dne 7. 9. 2007.

Izpolnitev pogojev iz uredbe predstavlja za posamezne občine precejšnje stroške. Ocenjujemo, da bomo morali zamenjati 80 do 90 % vseh svetilk, rekonstruirati večino dekorativne razsvetljave, ki je namenjena osvetljevanju kulturnih spomenikov in obeležij, urediti ustrezno razsvetljava športnih igrišč, ter urediti tudi razsvetljava ustanov in objektov, kot so šole, vrtci, kulturne dvorane in podobno. Občine bomo morale pripraviti tudi ustrezno dokumentacijo in izvajati monitoringe – meritve, s katerimi bomo dokazovali ministrstvu in drugim organom nad-

zora, da ustrezno izvajamo določila uredbe. Za vse to bodo občine potrebovala dodatna proračunska sredstva, s katerimi bodo lahko realizirale zahteve uredbe.

Vsi ti ukrepi, ki jih določa uredba, so namenjeni zmanjšanju svetlobnega onesnaževanja in tudi zmanjšanju porabe električne energije za javno razsvetljava. Vsekakor bomo ob izpolnjevanju določil uredbe resnično zmanjšali javno razsvetljava predvsem tam, kjer je danes čezmerna, poskušali pa jo bomo ustrezno izvesti tam, kjer je še ni.

**Franc BEBER**

## ZACELJENA EKOLOŠKA RANA V ZGORNJEM DUPLEKU

**Pomlad trka na vrata, bliža se začetek vegetacije, prvi cvetovi, nabrekli popki dreves ... Življenje - živa bitja, rastline in živali so odvisne od zdravih naravnih virov v tleh, vodi, zraku, soncu ... Tej soodvisnosti je zapisana tudi človekova usoda.**

Predel Zgornjega Dupleka, ki je bil desetletje onesnažen z odpadki, je očiščen. Visoka zavest in dobro sodelovanje krajanov sta obrodila sadove. Ekološko zavedanje se krepi, zato verjamemo, da bo predel ostal čist.

Neokrnjena narava – obronki gozda z razkošnimi drevesi, rastlinjem, travniki in širnimi obdelovalnimi polji na platoju Dobrave predstavljajo za strnjeno naselje tik pod hribom nepogrešljiva pljuča. Naselje je stisnjeno med prometno regionalno cesto Maribor-Ptuj na eni in strm hrib na drugi strani. Utesnjenost, ki ne dopušča dobrih infrastrukturnih rešitev (ceste z varnimi pločniki, zelenice). Edini izhod v prosto naravo za prebivalce je prostorna sončna livada nad naseljem. Čas naredi svoje, površine porastejo in v sebi skrivajo desetletja stare rane – vendar samo, če jih pri tem ne oviramo z novimi civilizacijskimi pogruntavščinami. Narava sama poskrbi, da se zdrav ekosistem zopet vzpostavi – žvrgolenje ptic, metulji, šumenje in blagodejna tišina krajine spet božajo dušo večernih sprehajalcev skozi zelene livade.

Narava je z nami milostna, če

spoštujemo njene zakonitosti. Odgovorni smo ljudje. Onesnaženost okolja vpliva na kvaliteto življenja, na zdravje živih bitij – ljudi, živali, rastlin. Odpadki, kot so PVC, gume, akumulatorji, črne in barvaste kovine vseh vrst, salonitne plošče s primesjo azbestnih vlaken, steklena volna, stiropor, ostanki barv, avtomobilski deli ogrožajo okolje, zlasti če v zemljo pronicajo škodljive kemikalije, topila, razredčila. Učinki so uničujoči - ravnovesje rastlinskih in živalskih vrst se poruši, ogroženi so organizmi in pojavijo se genetske spremembe in bolezni. Rastlinje - drevesa lahko primerjamo s kemično tovarno - porabljajo ogljikov dioksid in vodo, proizvajajo pa prepotrebni kisik. V bujni rasti drevo predelela na milijone kubičnih metrov zraka in tako ohranja naravno ravnotežje. Ob

vsakem odvrženem odpadku bi se morali zato globoko zamisliti - posledice so lahko nepopravljive.

Vsak od nas je kdaj že kaj odložil – napredek pa je, če svojo vrečo spet pobere! To naredimo zase, za svoje zdravje. Današnji moderni način življenja škodljivo vpliva na okolje. Poleg varčevanja z energijami, uporabe razgradljivih embalažnih materialov in z bolj sonaravnimi načini kmetijske pridelave lahko bistveno zmanjšamo onesnaževanje okolja in s tem ohranjamo vso biotsko pestrost živalskih in rastlinskih vrst v krajih, kjer živimo. Stalna skrb za čisto okolje mora postati ena temeljnih vrednot slehernega prebivalca v naši občini. V Zgornjem Dupleku se je zacelila še ena rana, ki smo jo ljudje prizadeli naravi. Zgledi vlečejo!

**Franc FRAS**



*Večerna sprehajalna pot je bila v preteklosti nešteto krat zasuta z odpadki.*

*Foto: Franc Fras*



# KOMUNALA

## ZBIRNI CENTER – VARUJMO OKOLJE, V KATEREM ŽIVIMO

**Vsak dan se ljudje na različnih koncih sveta srečujemo z naravnimi nesrečami, za katere vemo, da so posledica porušenega ravnotežja v naravi, ki smo ga povzročili ljudje, ker preveč onesnažujemo okolje. Velikokrat se ne zavedamo, kaj vse je lahko posledica malomarnega ravnanja z okoljem. Tudi ekološke bombe v naši bližini nas ne ganejo tako dolgo, dokler kdo zaradi tega ne zboli ali celo umre.**

Kadar pa se zavemo pomena varovanja okolja, v katerem živimo, je pot do ustreznih rešitev dolga, velikokrat pa tudi polna zadreg.

Na zadnji seji dne 12. februarja 2008 je Občinski svet Občine Duplek sprejel Odlok o občinskem podrobnem prostorskem načrtu za zbirni center komunalnih odpadkov v občini Duplek. Občina je, v skladu z Odredbo o ravnanju z ločeno zbranimi frakcijami pri opravljanju javne službe ravnanja s komunalnimi odpadki, dolžna urediti zbirni center komunalnih odpadkov.

Najprej je seveda treba zagotoviti lokacijo oz. dejavnost vključiti v prostor.

Spremeniti je treba prostorski plan. Občina Duplek je v letu 2004 sprejela spremembe in dopolnitve prostorskega plana v skladu s takratnim Zakonom o urejanju prostora in z njimi določila lokacijo za ureditev zbirnega centra komunalnih odpadkov v občini. Z novim prostorskim planom je bila kot najprimernejša lokacija določena lokacija stare opuščene gramoznice Dobrava v Zgornjem Dupleku. Občina je takrat v soglasju z Ministrstvom RS za okolje in prostor omenjeno lokacijo določila kot tisto, s katero bi na tem območju zajezili in ustrezno sanirali divje odlagališče in s tem omogočili občankam in občanom ne samo odlaganje odpadkov, ki nastanejo v gospodinjstvu (pri tem so izvzeti kuhinjski odpadki in biološko razgradljivi odpadki), v skladu s pravili in standardi, ampak tudi dvignili kakovost bivanja v neposredni bližini omenjene lokacije.

Lokacija je v občini Duplek predvidena v Zg. Dupleku, v opuščeni gramoznici, ki je trenutno v zasebni lasti družine Heler iz Zg. Dupleka, kjer pa so ljudje dolgo »na črno« odlagali odpadke. Občina Duplek se je kar štiri leta trudila, da je pri ministrstvu za okolje in prostor in ministrstvu za kmetijstvo dosegla, da je bilo območje uvrščeno v prostorski plan z namembnostjo za

zbirni center za ločeno zbiranje odpadkov. Celotno ureditveno območje zajema približno 1,3 ha površine, zbirni center pa bi zavzemal le tretjino tega. Ostale površine na tem območju bi bile namenjene obrtno-poslovni dejavnosti, možno pa bi jih bilo nameniti tudi za otroško igrišče. Za izdelavo tega občinskega podrobnega prostorskega akta je Občina Duplek pridobila sredstva sofinanciranja iz regionalnih razvojnih programov v višini 60 % stroškov.

Občane, ki živijo v neposredni bližini območja tega divjega odlagališča odpadkov, je Občina Duplek povabila na srečanje, ki je bilo v četrtek, 21. februarja 2008, ob 18. uri v Osnovni šoli Duplek v Sp. Dupleku. Udeležilo se ga je 82 občanov, predstavitev projekta zbirnega centra odpadkov pa so pripravili Občinski urad Občine Duplek, Franc Merc, predstavnik podjetja Čisto mesto, ki v občini Duplek izvaja javno službo odvoza odpadkov, Alenka Kovačič, predstavnica Vodnogospodarskega biroja Maribor, ki je za projekt izdelalo okoljsko poročilo, in predstavniki ZUM-a, ki je izdelal prostorske akte, prisotni pa so bili tudi nekateri člani Občinskega sveta Občine Duplek. Občani so tako imeli priložnost, da se ponovno seznanijo z dosedanjim postopkom sprejemanja prostorskih

aktov za ureditev zbirnega centra in z dosedanja prakso tovrstnega zbiranja komunalnih odpadkov na lokacijah v drugih občinah, ki je bila prikazana tudi na filmskem platnu.

Najprej je župan Janez Ribič, ki je srečanje vodil, zbrane občane seznanil s svojim sklepom, da se, ne glede na sprejeti Odlok o občinskem prostorskem načrtu za zbirni center komunalnih odpadkov v občini Duplek, gradnja, predvidena na lokaciji Dobrava, ne bo pričela, dokler ne bo doseženo



Maketa predlaganega zbirnega centra.



soglasje z večino prebivalcev, ki živijo na območju v bližini lokacije. Vendar meni, da se je o projektu nujno pogovarjati, predvsem pa občanom predstaviti vse vidike delovanja zbirnih centrov.

V nadaljevanju so bile zbranim predstavljene prednosti projekta: gramoznica, kjer ljudje že leta nekontrolirano odlagajo odpadke in je prava ekološka bomba, bi se z izgradnjo centra sanirala. Kot je povedala predstavnica Vodnogospodarskega biroja Maribor Kovačičeva, okolje glede hrupa in zraka na tem območju zaradi delovanja zbirnega centra ne bi bilo bolj obremenjeno, saj bi se promet le za malenkost povečal. Poleg sanacije gramoznice pa bi območje zahtevalo tudi ureditev ceste in pločnikov, kar bi izboljšalo tamkajšnjo prometno infrastrukturo. Franc Merc iz Čistega mesta Ptuj je kot dodatno prednost izpostavil, da lahko takšno odlaganje odpadkov občani sami nadzorujejo, natančno pa je tudi razložil potek tovrstnega zbiranja odpadkov. Gre za prehodno zbirališče, saj podjetje Čisto mesto iz zbirnih centrov sproti odpadke odvaža na trajno deponijo. Zbirališče se uredi le za to, da imajo ljudje možnost v neposredni bližini, kjer odpadki nastanejo, te organizirano in, če gre za kosovne odpadke, tudi brezplačno odložiti. S tem pa se prepreči, da bi jih odlagali kjerkoli v naravi.

Občane je predvsem zanimalo, kako bi potekal prometni režim okrog zbirnega centra in katere odpadke bi v zbirnem centru odlagali, bojijo se namreč hrupa in smoga, ki bi ga povzročal zaradi centra povečani promet, pa tudi smradu in drugih nevarnih vplivov odloženih odpadkov. Kot že rečeno, se promet ne bi bistveno povečal. Merc je tudi razložil, da gre v vsakem primeru za manjši obseg odloženih odpadkov, saj je zbirni center namenjen predvsem gospodinjstvom.

Prav tako je občane zanimalo, kakšna bi bila nadaljnja usoda območja, saj se bojijo, da bi se spremenilo v gramoznico ali asfaltno bazo, kar bi pomenilo močno povečanje tovornega prometa ali celo v trajno deponijo za odpadke. Župan Janez Ribič jim je razložil, da za nič od navedenega ni podlag v prostorskih aktih in torej uporaba tega območja za takšne namene ni mogoča.



Vir: Večer 11. 3. 2008, (Sašo Bizjak)

V razpravo se je vključila predstavnica lastnikov Vida Heler. Seznanila je vse prisotne, da so lastniki pričeli sanacijo območja, in prosila občane, naj ne odlagajo več odpadkov na njihovo zemljišče. Prav tako je povedala, da je odpadke na to območje vozilo tudi nekaj občanov, ki so sodelovali v tej razpravi, ter da v prihodnje odlaganja odpadkov na tem ograjenem območju lastniki ne bodo več dovolili.

Predstavniki občanov, ki živijo na širšem območju predvidenega zbirnega centra, je predal občinski upravi 296 zbranih podpisov proti gradnji zbirnega centra.

Soglasje med Občino Duplek in prebivalci območja, kjer naj bi se gradil zbirni center, na tem srečanju torej ni bilo doseženo. Očitno je, da je ozaveščenost občanov v zvezi z ravnanjem z odpadki še vedno na zelo nizki ravni. Vsi bi radi odpadke nekam odlagali, vendar se zdi ljudem vsaka lokacija neprimerna. To pa ni le problem Občine Duplek, temveč kar cele Slovenije. Slovenci se radi zgledujemo po razvitejših državah v Evropi. Morda bi bilo dobro, da bi se tudi po ravnanju z odpadki.

**Jasmina PURIČ**  
**Milena ROPOŠA**

## POMLADANSKA DELA NA CESTAH IN V OKOLJU

Na področju urejanja cest, ki zajema lokalne ceste in javne poti, smo opravljali nujna vzdrževalna dela, kot je krpanje udarnih jam s hladno maso, dogramozirali in utrjevali smo bankine, čistili odprte jarke, mulde in kanalete. Na makadamskih cestah smo dogramozirali in utrjevali tiste odseke, ki so ogrožali varnost prometa. Urejevali in zamenjali smo dotrajane prometne znake in nameščali nova cestna ogledala. Izvedene so bile tudi hitrostne cestne ovire na lokalnih cestah Zabrege in v Žitečki vasi. V središču Spodnjega Dupleka smo uredili cestni režim s cono omejitve hitrosti 30 kilometrov na uro. Pri

urejanju obcestnih pasov smo ob lokalnih cestah in javnih poteh obrezovali vejeve in tako izboljšali vidljivost in zagotovili varnejši promet na omenjenih občinskih cestah. Na posebej izpostavljenih mestih, kjer so bile poškodbe na odprtih meteornih jarkih tako obsežne, da je bila nadaljnja sanacija preobsežna, smo posamezne odseke posodobili z ustreznim odvajanjem vode.

Pri urejanju javnih površin, ta dela opravljamo dvakrat tedensko oziroma po potrebi, odstranjujemo in odvažamo odpadke s pokopališč v Koreni, Dvorjanah in na Vurberku. Redno čistimo tudi ekološke otoke, ki so nameščeni po celotnem območju občine Duplek. V zimskem času se pripravljamo na urejanje javnih zelenih površin in cvetličnih gred, da bomo opravili potrebna spo-

mladanska vzdrževalna dela.

Na področju gradnje in vzdrževanja vodovodov opravljamo redna interventna vzdrževalna dela ob lomih vodovodnih cevi. V Zgornjem Dupleku smo na cesti na Kamenščak zgradili razbremenilnik vode, primarni vod v dolžini 800 metrov s pripadajočimi sekundarnimi vodi in priključki. Delno smo tudi razširili uvoz na lokalno cesto Zg. Duplek-Zimica. Nadaljnje aktivnosti na tej javni poti so usmerjene k popolni ureditvi in posodobitvi te občinske ceste.

Prav tako je stalnica vzdrževanje javne razsvetljave. Enkrat mesečno opravimo obhode po celotnem omrežju javne razsvetljave, evidentiramo napake in jih posredujemo javnemu podjetju Nigrad, da jih odpravi.

**Stanko GRAJFONER**

# KMETIJSTVO IN TURIZEM

## ZDRAVO IN SVEŽE S KMETIJ

Ponujamo vam kvaliteto iz domačih krajev, kmetijske pridelke konvencionalno-intenzivne, ekološke oz. biološke in integrirane pridelave: sadje, vrtnine, zelenjavo, kis, suho robo ...

Različne sorte jabolk (ustrezno hranjeno ozimnico), krompir, korenje, fižol, čebulo, česen, radič, motovilec, rdečo peso, zelje (v glavah in kisl), med (cvetlični, kostanjev, s čebelne paše v teh krajih), veliko izbiro suhe robe vseh zvrsti - pletarstva, žličarstva, ročnega mizarstva, kuhaličarstva, spominkarstva, zobotrebčarstva (košare, stojala, okrasni sodčki, spominki, darila za obletnice, otroške igračke, kuhinjski pripomočki, metle, omela, ročaji za kmečko orodje, pletenke).

Ponudba je pestra in se širi. Sezonsko nihanje ponudbe pomeni, da na Kmečki tržnici Duplek ni prekupčevanja – pridelovalci ponujajo pridelke iz krajev občine Duplek in okolice.

**Tržnica posluje vsako soboto med 8. in 14. uro** pred kulturnim domom

v Spodnjem Dupleku.

K dobri tržnici v domačem kraju - v občini Duplek lahko doprinesemo vsi: pridelovalci s kvalitetno in ugodno ponudbo in potrošniki z rednimi obiski tržnice.

Da bi povečali ponudbo, vabimo vse zainteresirane pridelovalce iz Zimice, Jablanc, Vinc, Zg. in Sp. Korene, Žikarc,

z Vurberka, iz Dvorjan, Ciglenc, Sp. in Zg. Dupleka in drugih krajev, da sodelujete na tržnici. Članstvo v združenjih ni pogoj za prodajo na tržnici. Prijazne branjevke in branjevci vas pričakujejo!

Želim vam obilo ugodnih nakupov in prijetno počutje na tržnici.



Utrinek s Kmečke tržnice Duplek.

Foto: Franc Fras

Prijave in informacije o delovanju in zasnovi tržnice:  
Občina Duplek, 02 684 09 11 - Združenje pridelovalcev vrtnin Maribor,  
Danijel PARTLIČIČ, 041 527 723 in Franc Fras 041 237 831

**Darovi narave iz domačih krajev – naše bogastvo!**



Na podlagi Pravilnika o postopkih za izvrševanje proračuna RS (Ur. l. RS, št. 50/07), Odloka proračunu Občine Duplek za leto 2008 (Uradno glasilo slovenskih občin 35/07), Pravilnika o dodeljevanju državnih pomoči, pomoči de minimis in izvajanju drugih ukrepov razvoja podeželja v Občini Duplek (Uradno glasilo slovenskih občin 4/2008)

**OBČINA DUPEK**  
objavlja

## **JAVNI RAZPIS**

### **za dodelitev državnih pomoči za razvoj podeželja v Občini Duplek za leto 2008**

#### **I. PREDMET JAVNEGA RAZPISA**

Predmet javnega razpisa je dodelitev nepovratnih finančnih sredstev – državnih pomoči za uresničevanje ciljev občine na področju razvoja kmetijstva in podeželja, ki se dodeljujejo po pravilih o dodeljevanju državnih pomoči.

#### **II. VIŠINA SREDSTEV**

Sredstva so zagotovljena v proračunu za leto 2008:  
- na proračunski postavki 1102010 – subvencije za pospeševanje kmetijstva v višini 30.000, 00 EUR.  
Sredstva v proračunu so omejena. Upravičenec lahko skupno prejme največ 5.000 EUR pomoči. V kolikor bo skupna višina sredstev, ki bi jih naj prejeli upravičenci, višja od zagotovljenih sredstev na proračunski postavki, se upravičena sredstva po posameznikih zmanjšajo za enak sorazmerni delež tako, da odobrena skupna sredstva ne bodo presešla sredstev, ki so zagotovljena na proračunski postavki oziroma v nasprotnem slučaju povečajo za enak sorazmerni delež neporabljenih sredstev.

#### **III. UKREPI IN UPRAVIČENCI**

Za vse razpisane ukrepe velja, da gre za državne pomoči, ki se ne morejo dodeljevati za že izvedene aktivnosti. Upravičenec lahko uveljavlja pomoč za ukrepe izvedene v obdobju od odobritve sredstev s strani Občine Duplek do 30.9.2008. Dokazila/plačani računi za izvedene aktivnosti morajo biti z datumom iz tega obdobja.

#### **1. NALOŽBE V KMETIJSKA GOSPODARSTVA ZA PRIMARNO PROIZVODNJO**

Najvišji znesek dodeljenih pomoči posameznemu kmetijskemu gospodarstvu za naložbe ne sme preseči 400.000 EUR v katerem koli obdobju treh proračunskih let ali 500.000 EUR, če je kmetijsko gospodarstvo na območju z omejenimi možnostmi, in sicer ne glede na to, iz katerih javnih virov so sredstva dodeljena.

Bruto intenzivnost pomoči:

- do 50% upravičenih stroškov naložb na območjih z omejenimi možnostmi,
- do 40% upravičenih stroškov naložb na drugih območjih,
- do 50% upravičenih stroškov naložb na drugih območjih, če naložbe izvajajo mladi kmetje v petih letih

od vzpostavitve kmetijskega gospodarstva in je naložba opredeljena v poslovnem načrtu,

- do 100% stroškov obresti kreditov za naložbe na kmetijskem gospodarstvu, za vrednost kredita do 40% vrednosti celotne naložbe oziroma do 50% vrednosti naložbe na območjih z omejenimi možnostmi,
- najvišji skupni znesek pomoči za posamezno naložbo na kmetijskem gospodarstvu lahko znaša do 5.000 EUR na kmetijsko gospodarstvo.

Upravičenci do pomoči:

- pravne in fizične osebe, ki se ukvarjajo s kmetijsko dejavnostjo in so vpisane v register kmetijskih gospodarstev ter imajo v lasti oziroma v zakupu kmetijska zemljišča, ki ležijo na območju občine in imajo sedež stalnega prebivališča na območju Občine Duplek,
- pravne osebe, ki izvajajo dejavnosti za potrebe kmetijstva in razvoja podeželja na območju občine in imajo svoj sedež na področju Občine Duplek,
- ali v njihovem imenu pooblaščenim vlagatelji.

Pomoč za naložbe v kmetijska gospodarstva za primarno proizvodnjo se lahko dodeli za:

- 1.1 posodabljanje kmetij,
- 1.2 urejanje pašnikov,
- 1.3 urejanje kmetijskih zemljišč.

#### **1.1. Posodabljanje kmetij**

Pomoč se lahko dodeli za naložbe v živinorejsko in rastlinsko proizvodnjo na kmetijskih gospodarstvih.

Upravičeni stroški:

- stroški izdelave projektne dokumentacije za novogradnjo ali adaptacijo hlevov in gospodarskih poslopij na kmetiji,
- stroški materiala za gradnjo/adaptacijo hlevov in gospodarskih poslopij na kmetiji ter ureditev izpustov,
- stroški obnove fasad na kmetijskih gospodarstvih primarne proizvodnje (hlevi, gospodarska poslopja, skladišča oziroma nestanovanjski objekti),
- stroški nakupa nove kmetijske mehanizacije,
- stroški opreme, vključno z računalniškimi programi,
- stroški nakupa rastlinjaka, montaže ter opreme v rastlinjaku,
- stroški nakupa in postavitve mrež proti toči,
- stroški ureditve trajnega nasada: stroški priprave izvedbenega načrta za zasaditev novega nasada (sadovnjak ali vinograd), stroški priprave zemljišča, nakup opore,

nakup mreže za ograjo in nakup večletnega sadilnega materiala,  
- stroški obresti za kredite za naložbe na kmetijskem gospodarstvu.

Pogoji za pridobitev:

- ustrezno dovoljenje / projektna dokumentacija za izvedbo naložbe,
- predračun, račun in dokazila o plačilu stroškov za katere se uveljavlja pomoč,
- kreditna pogodba, izračun obresti, potrdilo o plačilu obresti, poslovni načrt,
- dovoljenje lastnika zemljišča za izvedbo naložbe v primeru zakupa zemljišča,
- drugi splošni pogoji povezani z opravljanjem kmetijske dejavnosti,

### **1.2. Urejanje pašnikov**

Pomoč se lahko dodeli za namen ureditve pašnih površin na območju občine.

Upravičeni stroški:

- stroški izdelave načrta / projektne dokumentacije za ureditev pašnika,
- stroški nakupa opreme za ograditev in pregraditev pašnikov z ograjo,
- stroški nakupa opreme za ureditev napajališč za živino.

Pogoji za pridobitev:

- načrt postavitve pašnika,
- predračun, račun oziroma dokazila o plačilu stroškov, za katere se uveljavlja pomoč,
- dovoljenje lastnika zemljišča za izvedbo naložbe v primeru zakupa zemljišča,
- drugi splošni pogoji povezani z opravljanjem kmetijske dejavnosti.

### **1.3. Urejanje kmetijskih zemljišč**

Pomoč se lahko dodeli za namen urejanja kmetijskih zemljišč.

Upravičeni stroški:

- stroški agromelioracij: stroški investicijskega programa in izvedbe agromelioracijskih del (v kolikor je za ureditev zemljišča potrebna tudi analiza tal in apnenje so stroški teh storitev vključeni).

Pogoji za pridobitev:

- program agromelioracije,
- predračun, račun in dokazila o plačilu stroškov, za katere se uveljavlja pomoč,
- dovoljenje lastnika zemljišča za izvedbo naložbe v primeru zakupa zemljišča,
- drugi splošni pogoji povezani z opravljanjem kmetijske dejavnosti.

## **2. VARSTVO TRADICIONALNE KRAJINE IN STAVB**

Upravičeni stroški:

- stroški izdelave dokumentacije,
- stroški za nabavo materiala za obnovo,

- stroški za izvajanje del.

Bruto intenzivnost pomoči:

- do 60% oziroma 75% upravičenih stroškov na območjih z omejenimi možnostmi pri naložbah za ohranjanje kulturne dediščine na proizvodnih sredstvih (kmetijska poslopja),
- do 100% upravičenih stroškov za naložbe namenjene za ohranjanje neproizvodne dediščine in se nahajajo na kmetijskih gospodarstvih (arheološke ali zgodovinske znamenitosti),
- do 100% dodatne pomoči za pokritje izrednih stroškov, ki nastanejo zaradi uporabe tradicionalnih vrst materiala, ki je potreben za ohranitev značilnosti kulturne dediščine na stavbah.

Upravičenci do pomoči:

- lastniki proizvodnih in neproizvodnih sredstev ter objektov na območju občine, ki so vpisani v register kulturne dediščine, in imajo registrirano kmetijsko gospodarstvo,

- ali v njihovem imenu pooblaščen vlagatelj.

Pogoji za pridobitev:

- ustrezna dokumentacija za izvedbo obnove oziroma naložbe,
- predračun, račun in dokazila o plačilu stroškov, za katere se uveljavlja pomoč,
- dokazilo o vpisu proizvodnih sredstev ali objekta (tradicionalne stavbe) v register kulturne dediščine (RKD), ki ga vodi ministrstvo pristojno za področje kulture,
- drugi splošni pogoji povezani z opravljanjem kmetijske dejavnosti.

## **3. POMOČ ZA PLAČILO ZAVAROVALNIH PREMIJ**

Upravičeni stroški:

- sofinanciranje stroškov zavarovalnih premij za kritje izgub pri živalih, ki jih povzročijo bolezni,
- sofinanciranje stroškov zavarovalnih premij za kritje izgub na posevkih in plodovih, ki jih povzročajo neugodne vremenske razmere,
- sofinanciranje stroškov zavarovalnih premij za kritje izgub na posevkih in plodovih, ki jih povzročijo bolezni.

Bruto intenzivnost pomoči:

- skupaj s sredstvi sofinanciranimi s strani države pomoč ne sme preseči 50% stroškov zavarovalne premije.

Upravičenci do pomoči:

- pravne in fizične osebe, ki se ukvarjajo s kmetijsko dejavnostjo in so vpisane v register kmetijskih gospodarstev. V primeru zavarovanja rastlinske proizvodnje je pogoj tudi last oziroma zakup kmetijskega zemljišča, ki leži na območju občine,
- zavarovalnice, pri katerih so sklenjena zavarovanja za kmetijska gospodarstva,
- ali v njihovem imenu pooblaščen vlagatelj.

Pogoji za pridobitev:

- veljavna zavarovalna polica,
- drugi splošni pogoji povezani z opravljanjem kmetijske dejavnosti.

#### **4. POMOČ ZA ARONDACIJO**

Upravičeni stroški:

- stroški pravnih in upravnih postopkov pri medsebojni menjavi kmetijskih zemljišč, vključno s stroški pregleda.

Bruto intenzivnost pomoči:

- do 100% upravičenih stroškov pravnih in upravnih postopkov, vključno s stroški pregleda.

Upravičenci do pomoči:

- pravne in fizične osebe, ki se ukvarjajo s kmetijsko dejavnostjo in so vpisane v register kmetijskih gospodarstev ter imajo v lasti kmetijska zemljišča, ki ležijo na območju občine,

- ali v njihovem imenu pooblaščen vlagatelji.

Pogoji za pridobitev:

- dokazila o upravičenosti arondacije,  
- dokazila o izvedbi arondacije,  
- dokazila o plačilu stroškov,  
- drugi splošni pogoji povezani z opravljanjem kmetijske dejavnosti.

#### **5. POMOČ ZA SPODBUJANJE KAKOVOSTNIH KMETIJSKIH PROIZVODOV**

Upravičeni stroški:

- stroški tržne raziskave, zasnove in oblikovanja proizvoda, vključno s pomočjo za pripravo vlog za priznanje geografskih označb in označb porekla ali potrdil o posebni naravi proizvoda skladno z ustreznimi uredbami Skupnosti,

- stroški uvedbe sistemov zagotavljanja kakovosti, sistemov sledljivosti, sistemov za zagotavljanje upoštevanja pristnosti in tržnih normativov ali programov presoje vplivov na okolje za primarno proizvodnjo,

- stroški usposabljanja za uporabo programov in sistemov iz prejšnje točke,

- stroški, ki jih zaračunavajo priznani certifikacijski organi za prvo potrditev sistemov zagotavljanja kakovosti in podobnih sistemov.

Bruto intenzivnost pomoči:

- pomoč se dodeli do 100 % stroškov v obliki subvencioniranih storitev in ne sme vključevati neposrednih plačil v denarju proizvajalcem.

Upravičenci do pomoči:

- pravne in fizične osebe, ki izvajajo dejavnosti za spodbujanje kakovosti kmetijskih proizvodov in so za to ustrezno registrirani ter zagotavljajo, da je pomoč dostopna vsem kmetijskim gospodarstvom na ustreznem območju na podlagi objektivno opredeljenih pogojev. V kolikor opravljajo te storitve skupine proizvajalcev ali druge kmetijske organizacije, članstvo v takih skupinah ne sme biti pogoj za dostop do storitev. Vsak prispevek nečlanov se omeji na sorazmerne stroške za zagotavljanje storitve,

- ali v njihovem imenu pooblaščen vlagatelji.

Pogoji za pridobitev:

- dokazila o izvedbi storitve,  
- dokazila o plačilu stroškov,

- dokazila o vključenosti pravnih oziroma fizičnih oseb, ki se ukvarjajo s kmetijsko dejavnostjo in so vpisani v register kmetijskih gospodarstev ter imajo v lasti oziroma v zakupu kmetijska zemljišča, ki ležijo na območju občine.

#### **6. ZAGOTAVLJANJE TEHNIČNE PODPORE V KMETIJSKEM SEKTORJU**

V okviru zagotavljanja tehnične podpore v kmetijskem sektorju se lahko izvajajo državne pomoči:

6.1. Na področju izobraževanja in usposabljanja kmetov in delavcev na kmetijskem gospodarstvu in sicer za naslednje teme izobraževanj in usposabljanj:

- trženje kmetijskih pridelkov in storitev,  
- urejanje dokumentacije na kmetijskem gospodarstvu,  
- projektni management za kmetijska gospodarstva,  
- usposabljanje kmetov za pridelavo sadja in zelenjave brez ostankov aktivnih substanc pripravkov,  
- pridelava in uživanje jabolk v vsakdanji prehrani,  
- tečajji računalništva,  
- prednosti in slabosti uvajanja gensko spremenjenih organizmov na kmetijska gospodarstva.

6.2. Na področju svetovalnih storitev, ki jih opravijo tretje osebe.

6.3. Na področju organizacije forumov, tekmovanj, razstav in sejmov ter sodelovanja na njih

6.4. Za publikacije, kataloge, spletišča.

Upravičeni stroški:

- stroški na področju izobraževanja in usposabljanja kmetov in delavcev na kmetijskem gospodarstvu za organiziranje in izvedbo programov za usposabljanje,

- stroški na področju svetovalnih storitev, ki ne spadajo med trajne ali občasne dejavnosti niti niso v zvezi z običajnimi operativnimi stroški kmetijskega gospodarstva in jih opravijo tretje osebe,

- stroški na področju organizacije forumov, tekmovanj, razstav in sejmov ter sodelovanja na njih za udeležbo nosilcev kmetijskih gospodarstev in njihovih družinskih članov, potne stroške za organiziran prevoz, stroške strokovnih publikacij razdeljenih kmetijskim gospodarstvom iz občine, najemnin razstavnih prostorov za kmetijska gospodarstva iz občine, simboličnih nagrad, podeljenih na tekmovanjih, do vrednosti 250 EUR na nagrado in zmagovalca, ki ima stalno bivališče v občini,  
- stroški na področju publikacij, katalogov in spletišč za pripravo in izdelavo le-teh.

Bruto intenzivnost pomoči :

- pomoč se dodeli do 100 % stroškov v obliki subvencioniranih storitev in ne sme vključevati neposrednih plačil v denarju proizvajalcem.

Upravičenci do pomoči:

- fizične in pravne osebe, ki izvajajo dejavnosti tehnične podpore in so za to ustrezno registrirani ter zagotavljajo, da je pomoč dostopna vsem kmetijskim gospodarstvom na območju občine na podlagi objektivno opredeljenih pogojev. V kolikor opravljajo te storitve skupine



proizvajalcev ali druge kmetijske organizacije, članstvo v takih skupinah ne sme biti pogoj za dostop do storitev. Vsak prispevek nečlanov se omeji na sorazmerne stroške za zagotavljanje storitve,  
- ali v njihovem imenu pooblaščenim vlagatelji.

Pogoji za pridobitev:

- dokazila / dokumentacija izvedbe tehnične podpore,
- dokazila o plačilu stroškov,
- dokazila o vključenosti pravnih oziroma fizičnih oseb, ki se ukvarjajo s kmetijsko dejavnostjo in so vpisane v register kmetijskih gospodarstev ter imajo v lasti oziroma v zakupu kmetijska zemljišča, ki ležijo na območju občine.

## **7. IZVAJANJE DRUGIH UKREPOV RAZVOJA PODEŽELJA – SODELOVANJE V OBČINSKIH IN REGIJSKIH AKTIVNOSTIH ZA RAZVOJ PODEŽELJA**

### **SOFINANCIRANJE DELOVANJA IN AKTIVNOSTI DRUŠTEV IN NJIHOVIH ZDRUŽENJ, KI SE UKVARJAJO Z RAZVOJEM KMETIJSTVA IN PODEŽELJA**

#### **Namen ukrepa:**

Društva predstavljajo temelj za izmenjavo znanj in izkušenj med prebivalstvom, ki živi na podeželju, zato jih je potrebno spodbujati in dolgoročno tudi s tem dvigniti kvaliteto življenja na podeželju.

#### **Predmet pomoči:**

Sofinanciranje različnih oblik neprofitnega delovanja društev, ki delujejo na področju kmetijstva, gozdarstva in razvoja podeželja. Pomoč se dodeli za delovanje ustrezne infrastrukture, ki je potrebna za delovanje društev, za najem prostorov, za materialne stroške in stroškov administrativnih del in dela organov društva.

#### **Upravičenci do pomoči:**

- društva, ki imajo sedež na območju Občine Duplek in so ustrezno registrirana;
- društva, ki imajo sedež izven Občine Duplek ter so ustrezno registrirana – vendar samo za sorazmerni delež kot je delež članov s plačano članarino iz Občine Duplek;

#### **Upravičeni stroški:**

- do 50 % stroškov delovanja društva, ki se izkažejo z računom ali pogodbo ter z dokazilom o plačanih stroških;
- do 50 % vrednosti plačane članarine za tekoče leto za člane, ki imajo stalno prebivališče na področju Občine Duplek;
- do 50 % stroškov (izkazanih z ustreznimi dokumenti in izvedenimi plačili) organiziranja strokovnih srečanj, izobraževanja ki ga je društvo organiziralo in je bilo dostopno pod enakimi pogoji vsem občanom iz Občine Duplek, ne glede na članstvo v društvu.

## **IV. ROK IN NAČIN PRIJAVE**

**1. Rok za oddajo vlog je:** do vključno 31.3.2008

### **2. Način oddaje vlog za obravnavo:**

Vlogo – prijavne obrazce z zahtevano dokumentacijo je potrebno v zaprti kuverti s pripisom »NE ODPIRAJ - VLOGA: RAZPIS KMETIJSTVO« dostaviti na naslov: Občina Duplek, Cesta 4. julija 106, 2241 Sp. Duplek. Pri odpiranju bodo upoštevane vloge, ki bodo prispele v tajništvo Občine Duplek, do datuma navedenega za oddajo vlog. Na hrbtni strani kuverte morata biti naziv in polni naslov prijavitelja.

### **3. Obravnava vlog**

Vloge bo obravnavala komisija, ki jo imenuje župan. Odpiranje vlog bo nejavno dne **3.4.2008**. če vloga ne bo popolna, bodo vlagatelji pozvani, da jih dopolnijo v roku 8 dni po odpiranju vlog. Npopolne vloge, ki jih vlagatelji ne bodo dopolnili v določenem roku, bodo s sklepom zavržene. Vloge, ki ne izpolnjujejo pogojev razpisa, se kot neustrezne zavržejo. Vloge, ki bodo prispele kot prepozne se prav tako zavržejo.

Vlagatelji, ki so pravočasno oddali popolne vloge oziroma jih dopolnili bodo do 15.5. 2008 z Odločbo o upravičenosti do državne pomoči obveščeni o uspešnosti vloge.

Upravičenec bo lahko na podlagi prejete odločbe pričel z izvajanjem odobrenih ukrepov. Dokazila- račune o izvršenih ukrepih ter dokazila o plačanih računih morajo upravičenci dostaviti najkasneje do 30.9.2008.

Po prejemu popolnih dokazil bodo upravičenci v roku 15 dni od prejema le teh pozvani k podpisu pogodbe.

Upravičenec bo odobrena sredstva prejel v roku 30 dni od podpisa pogodbe.

Brezplačno razpisno dokumentacijo lahko zainteresirani dvignejo v tajništvu Občine Duplek, Cesta 4. julija 106, 2241 Sp. Duplek. Objavljena je tudi na spletnih straneh Občine Duplek, [www.duplek.si](http://www.duplek.si), rubrika razpisi. Za dodatne informacije lahko pokličete 02/684 09 11 ali pišete na elektronski naslov [obcina.duplek@duplek.si](mailto:obcina.duplek@duplek.si) z navedbo »razpis kmetijstvo«.

Datum: 12.2.2008

številka: 331-03/2008

**Janez Ribič, l.r**  
**župan**

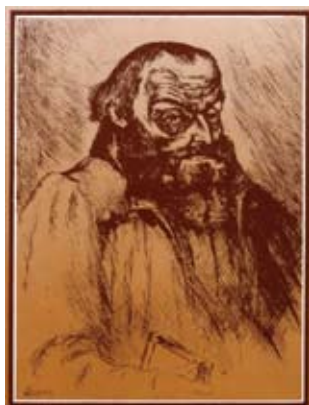
# DRUŽBENE DEJAVNOSTI

## PRIMOŽ TRUBAR V KNJIŽNICI DUPEK

Slovenci imamo malo takšnih obletnic, kot je 500. obletnica rojstva Primoža Trubarja (1508–1586), najzaslužnejšega moža slovenske reformacije in slovenstva sploh. Vlada Republike Slovenije je razglasila letošnje leto za Trubarjevo leto. Na spletni strani Slovenskega protestantskega društva Primoža Trubarja je zapisano, da ga razglašajo za Slovenca tisočletja. Primož Trubar je z utemeljitvijo slovenskega jezika določil identiteto Slovencev.

V kmečkem narodu brez lastnega plemstva, države in pisnega jezika je Trubar prepoznal enoten jezikovni prostor. Prvič je zapisal jezikovna pravila in s tem povezal raznolike narečne skupine, razdrobljene pod vladavinami drugih narodov, v en sam celovit narod, narod Slovencev. Pomembno je dejstvo, da se je s Trubarjem začela javna raba imena Slovenci in tudi razglašanje enovitosti pripadnikov slovenstva, ne glede na deželne meje, ki so jih ločevale.

Okoli leta 1524, v času, ko se je Primož Trubar v Trstu kot škofov strežnik pripravljaj na duhovniški poklic (za duhovnika ga je škof posvetil leta 1530), se je seznanil s protestantskimi idejami, ki so mu bile očitno blizu. Kasneje so ga kot pripadnika nove vere zato tudi preganjali. Prve Trubarjeve knjige so začele izhajati v izgnanstvu na Nemškem. Leta 1550 sta izšli prvi slovenski knjigi Katekizem (Catechismus) in Abecedarij (Abecedarium). Z njima je zgradil temelje slovenskega knjižnega jezika in slovenske književnosti. Obe knjižici sta bili natisnjeni v Tübingenu pod izmišljenim imenom avtorja in tiskarja: Rodoljub Ilirski (Filopatridus Illyricus). S svojim delom je želel utrjevati protestantsko vero med Slovenci. Zavzemal se je, da naj bodo verske knjige pisane v ljudskem jeziku. Sam je zato leta 1582 prvi v slovenščino prevedel Novo zavezo (Ta celi novi testament). S Primožem Tru-



barjem se med drugim začenjajo zgodovinopisno poročanje v slovenščini, teološke in filozofske razprave in pojasnjevanje ter sestavljanje pravnih besedil, prav tako v slovenščini.

Primoža Trubarja uvrščajo med vrsto velikih evropskih reformatorjev. Podobno kot Martin Luther se je zavzemal za razvoj šolstva in poleg verskih izdajal tudi didaktične knjige (abecedniki). Skrbel je za izobrazbo mlajših nadarjenih rojakov, med njimi je bil tudi Jurij Dalmatin, ki je leta 1584 izdal prvi prevod celotnega Svetega pisma. Od leta 1596 in v celotnem obdobju protireformacije je bil Trubarjev opus na seznamu katolikom prepovedanih knjig.

Kljub vsemu je Trubar umrl z zavestjo o izpolnjenem poslanstvu. Njegovega pogreba so se udeležili vsi študenti tübingenske univerze. Nagrobni govor je imel sam kancler te univerze, dr. Jakob Andreare, eden najuglednejših luterantskih teologov svojega časa. Del njegovega govora so bili tudi verzi, ki jih je napisal sloviti filolog Martin Cru-

sus:

»V grobu počiva le-tem mož sveti, Slovenec po rodu, Primož, ki Kristusu bil zvest je klicar in glasnik.«

Že pred sto leti ga je častil Ivan Cankar:

»S Trubarjem slavimo sploh enega največjih mož, kar jih pozna tako prazna in tako žalostna zgodovina slovenskega naroda.«

Koliko spoštujemo zapuščino Primoža Trubarja, se najbolj kaže v rabi in negovanju lepega slovenskega jezika. Jezik je živa tvorba in se nenehno razvija. Vsak od nas lahko veliko prispeva k lepoti materne jezika, če se zaveda, da jezik ustvarjamo sami, vsakič ko ga uporabljamo v pogovoru ali pisanju. Te odgovornosti ne moremo pripisati samo književnikom.

Praznovanju Trubarjevega leta se bomo pridružili tudi v **Knjižnici Duplek**, kjer bo **od aprila do začetka junija na ogled tematska razsta-**





va o Primožu Trubarju, 18. aprila 2008 pa bo v organizaciji Knjižnice Duplek v prenovljeni dvorani v Dvorjanah gledališka predstava dr. Matjaža Kmecla TRUBAR PRED SLOVENSKO PROCESIJO. Monodrama bo izvedel univ. dipl. dramski igralec Anatol Štern. Vabljeni vsi občani, da se udeležite prireditve v čim večjem številu in s tem počastite velikega Slovenca. Posebej so vabljene tudi šole, da se skupinsko udeležijo prireditve.

Tatjana JAMNIK POCAJT

## PRVI MAREC- DAN CIVILNE ZAŠČITE

Prvi marec je dan civilne zaščite. Ob tej priložnosti so bile podeljene nagrade in priznanja. Tudi občina Duplek je na osrednji prireditvi, ki je bila v občini Šentilj prejela posebno priznanje, in sicer bronasti znak, kot priznanje za požrtvovalno in uspešno opravljanje nalog zaščite, reševanja in pomoči.

Marjana GLONAR



## OSNOVNA ŠOLA DU- PLEK PRAZNUJE 30 LET

Spomin nam seže v leto 1978, ko smo nestrno pričakovali selitev iz dvorjanske šole v novo šolo v Sp. Dupleku. V Dvorjanah smo zaradi prostorske stiske imeli izmenski pouk, v novi šoli pa smo lahko prešli na pouk samo v dopoldanskem času. Že v času gradnje nove šole nas je takratni ravnatelj Maks Vele popeljal na ogled šole. Čeprav je bila šola še v fazi zaključnih del, smo že dobili približno predstavbo o novih, večjih prostorih. Pred zaključkom šolskega leta smo učenci in tudi učitelji pomagali pri preseljevanju učil, pripomočkov, dokumentacije. Svečana otvoritev nove šole je bila 4. julija 1978.

Učitelji smo bili navdušeni nad velikimi učilnicami, saj je bilo v oddelkih do 32 učencev, najbolj pa smo bili veseli kabinetov, kamor smo lahko odlagali učila in pripomočke, potrebne za pouk. K šoli sta bili 1. septembra 1978 priključeni podružnici Dvorjane in Zg.

Duplek, ki letos praznuje 110-letnico. S prehodom na devetletko se je pojavila potreba po širitvi šole, v kateri so bile opravljene prenova prostorov, dozidava, nadgradnja učilnic in kabinetov. Zadnja faza bo sledila v prihodnjih letih, ko pričakujemo novo večnamensko športno dvorano. Ponosni smo tudi na urejeno okolico šole, igrišča in nasade dreves.

V letošnjem šolskem letu poteka naše delo razgibano skozi vrsto dejavnosti, ki jih izvajamo na različnih področjih v šoli in vseh enotah vrtcev pod naslovom Plujemo že 30 let.

Jesenski čas je bil namenjen ljudski umetnosti in obujanja starih obrti: rezljanju buč, pletenju košar, ličkanju koruze, luščenju orehov, peki kruha in peciva, izdelovanju rož iz krep papirja, pobiranju jabolk in z zaključnim jesenskim opravilom, trgatvijo.

Decembrski čas je bil praznično obarvan z miklavževanjem, delavnicami in prireditvijo za starše ter s slavnostno krasitvijo božičnega drevesa na prostem, s katerega je še danes vidna jubilejna številka 30.

Januarja in februarja so bili na šoli naši gostje bivši učenci in upokojeni učitelji,



Osnovna šola Duplek. Foto: Iz arhiva občine

ki so nam popestrili pouk in različne dejavnosti. Skupaj z njimi smo se vrnili v čas njihovega šolanja in poučevanja. Ker tudi občina budno spremlja vse dejavnosti v zvezi s 30-letnico šole, se je povabilu podružnice Dvorjane odzval tudi njen bivši učenec, župan Janez Ribič.

Mesec kulture smo zaznamovali z likovnim in literarnim natečajem za učence od 1. do 9. razreda. Najboljšim avtorjem smo podelili priznanja in pohvale na proslavi ob slovenskem kulturnem prazniku.

Vsem, ki ste se odzvali povabilu k sodelovanju ob 30-letnici šole, se najlepše zahvaljujemo.

V mesecih, ki so pred nami, načrtujemo okroglo mizo na temo medvrstniškega nasilja in vandalizma, srečanje z bivšimi delavci in upokojenci, špor-

tno in glasbeno popoldne s starši ter zaključno prireditev v juniju. Na vse

aktivnosti ste vljudno vabljeni.

*Sonja RITONIJA in Suzana VAUPOTIČ*



*Osnovna šola Duplek je doživljala nenehne spremembe tako v urejanju zunanosti kot notranosti zgradbe. Na sliki nove garderobe. Iz arhiva občine*

## NOVI KORAKI NA POTI DO DOMA STAREJŠIH OBČANOV V OBČINI DUPEK

**V eni izmed lanskih Novic občine Duplek smo poročali o tem, da je Občina Duplek uredila planske dokumente na področju urejanja prostora za gradnjo doma starejših občanov v občini Duplek.**

Postopki in aktivnosti so se od tedaj naprej nadaljevali. Občina je v tem času

pridobila strateškega partnerja – Dom starejših občanov Tezno. Tako Občina Duplek kot Dom starejših občanov Tezno sta izkazala obojestranski interes pri realizaciji projekta gradnje in kasnejše organizacije institucionalnega varstva starejših občanov v občini Duplek, v organizacijski obliki znotraj Doma starejših občanov Tezno, zato sta o tem podpisala pismo o nameri. Temelji na obojestranskem interesu, Strategiji varstva starejših od 2006 do 2010, ki jo je sprejela Vlada Republike Slovenije dne 21. septembra 2006, sklepu Sveta Doma starejših občanov Tezno z dne 19. decembra 2007, da se zgradi dom starejših v občini Du-

plek, ki bo organizacijska enota tega doma, sklepa Občinskega sveta občine Duplek z dne 12. februarja 2008 o podpisu pisma o nameri med obema stranema in na stališču Ministrstva za delo, družino in socialne zadeve št. 15400-112/2007 z dne 29. januarja 2008, da podpira gradnjo in delovanje doma za starejše občane v občini Duplek, ki bi bil organizacijska enota Doma starejših občanov Tezno. Oba podpisnika pisma o nameri sedaj skupaj pripravljata izhodišča za izdelavo projektov za gradnjo ter izvajata aktivnosti za pridobitev investicijskih sredstev za gradnjo.

*Milena ROPOŠA*

## S SVETOVNEGA KONGRESA FIZIOTERAPEVTOV

**Lanskega junija je bil v Vancouveru v Kanadi 15. svetovni kongres fizioterapevtov (WCPT; World Confederation for Physical Therapy), ki je organiziran vsaka štiri leta, tako je bil leta 2003 v Barceloni, leta 2011 pa bo v Amsterdamu. Na tem kongresu je bilo zbranih 4000 fizioterapevtov iz 91 držav sveta. Iz Slovenije nas je bilo na njem 11 fizioterapevtov, največ z Visoke šole za zdravstvo v Ljubljani.**

Na kongresu so bile predstavljene različne novosti v fizioterapiji, in sicer v obliki raziskav, ki so jih predavatelji predstavljali s posterji ali predavanji, lahko tudi z obojim. Teme so zajemale vsa področja fizioterapije. Uradni jezik na kongresu je bil angleški, tako da so morali biti vsi posterji in vsa predavanja v angleškem jeziku.

Na kongresu sem aktivno sodelovala s posterjem. Predstavljal je diplomsko delo, ki je temeljilo na obsežni raziskovalni nalogi, opravljeni leta 2005 v ljubljanski porodnišnici (Lajšanje porodne bolečine s transkutano električno živčno stimulacijo: Randomizirana kontrolirana študija), diplomsko delo je bilo tudi nagrajeno s študentsko

Prešernovo nagrado za leto 2006. Kongres je trajal pet dni, in sicer od sobote, 2. junija, do srede, 6. junija 2007. Na pot smo se odpravili že v četrtek, 31. maja, ob 7.55 z letalom iz Ljubljane. V Frankfurtu smo prestopili na letalo za Vancouver, let je vse skupaj trajal okrog 12 ur. V Vancouveru je 9 ur časovne razlike, tako da smo tja prispeli v poznih popoldanskih urah po tamkajšnjem času. Sledila sta namestitvev po hotelih in počitek.

Petek, 1. junij, je bil edini prost dan in je bil namenjen ogledu mesta. Vancouver ima 2,2 milijona prebivalcev, po zelenju, gozdovih in gorah je precej podoben Sloveniji, čeprav so drevesne



vrste drugačne kot pri nas. V mestnem jedru pa so za Vancouver značilne ogromne stolpnice. V mestu živi vrsta narodov; največ je bilo opaziti Kitajcev in Japoncev. Življenjski standard in cene izdelkov v trgovinah so nekoliko višji kot pri nas, ljudje pa zelo prijazni in gostoljubni. Podnebje je zelo podobno našemu, saj so bile dnevne temperature v začetku junija krepko čez 25 stopinj Celzija, večeri pa so precej toplejši kot pri nas, saj je mesto tik ob morju. Poleg znamenitosti v mestu smo si ta dan ogledali Stanleyjev park, Park kraljice Elizabete in v severnem delu Vancouvra Capilano Suspension Bridge.

Sobota, 2. junija: Zjutraj je potekala registracija v kongresnem centru, nato pa razni tečaji in delavnice do večera. Tečaji so se začeli že teden dni pred kongresom, organizirani pa so bili tudi nekaj dni po njem. Zvečer je bila slavnostna otvoritev z govorom predsednice in članov, ki so organizirali ta kongres. Sledili sta večerja in zabava ob glasbi do zgodnjih jutranjih ur.

Nedelja, 3. junija: Vsi, ki smo se prijavili na ta kongres s posterjem, smo imeli ta dan čas, da v prostoru, ki je bil namenjen posterjem in razstavljavcem, pod točno določeno številko pritrđimo svoj poster, ki je nato ostal na tem mestu do zadnjega dne kongresa. Predavanja so se vsak dan pričela ob 8.30 in se zaključila do 18. ure. Zvečer smo imeli organiziran izlet in večerjo na Grouse Mountain, kjer



Queen Elizabeth Park. Park kraljice Elizabete.

so nam Kanadčani (staroselci, Kolumbijci) okrog ognja odplesali nekaj svojih plesov in nam postregli z njihovo tipično hrano, ki je bila na prvi pogled malce posebna, a vseeno zelo okusna. Na tej gori je bilo v tem letnem času še precej snega in tudi medvede smo si imeli priložnost ogledati zelo od blizu.

Ponedeljek, 4. junija: Poleg predavanj, katerih smo se udeleževali, smo bili ta dan na vrsti za predstavitev posterja. Posterjev je bilo okrog 1000, glede na raznolikost tematik je bil naš poster eden tistih, ki so se dotaknili ene

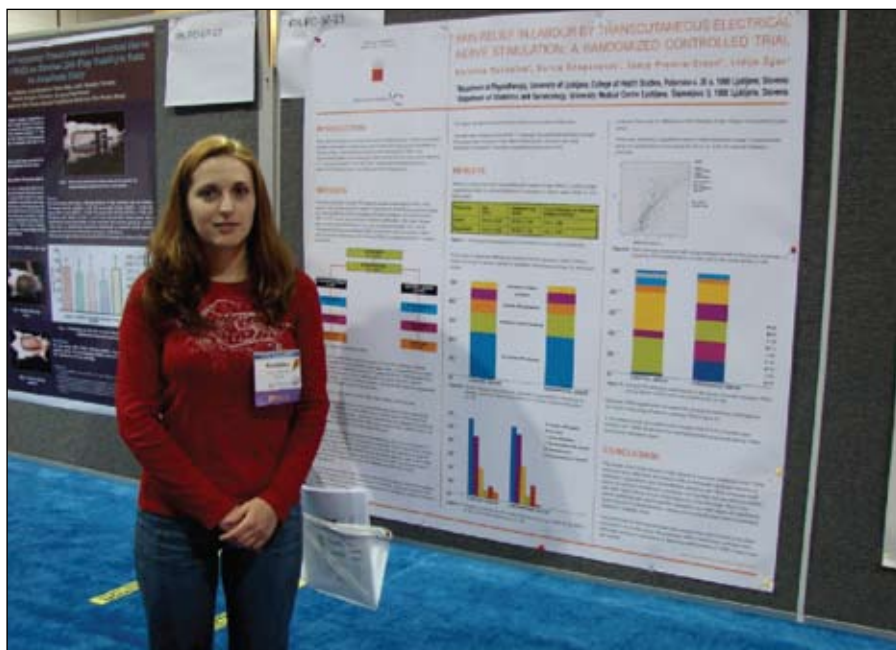
redkejših tem v fizioterapiji, in zaradi tega je bilo zanj precej zanimanja.

V torek in sredo so potekala predavanja cel dan, v sredo zvečer pa je sledila še zaključna slovesnost.

Četrtek, 7. junija: Po končanem kongresu so bili še naprej organizirani tečaji, razni izleti (eden najpopularnejših je bil teden dni križarjenja po Aljaski, katerega so se udeležili tudi štirje naši fizioterapevti), nekaj jih je šlo v lastni organizaciji še malo po Kanadi, vsi ostali pa smo ta dan sedli v letalo in se odpravili polni nepozabnih vtisov na dolgo pot domov. V Slovenijo smo prispeli v petek, 8. junija, v popoldanskih urah.

Udeležba na tem kongresu je bila nepozabna in večina od nas, ki smo bili na tem kongresu aktivno udeleženi, je odšla domov trdno prepričana, da se srečamo ponovno na naslednjem kongresu čez štiri leta v Amsterdamu. Udeležba na svetovnem kongresu je kar precejšen finančni zalogaj, zato naj se ob tej priložnosti zahvalim Univerzitetnemu kliničnemu centru Maribor za dnevnice in Sindikatu zdravstva in socialnega skrbstva Slovenije (Sindikat Splošne bolnišnice Maribor) za solidarnostno finančno pomoč ter tudi Občini Duplek za manjši finančni prispevek.

**Karolina RAČUNICA**



Predstavitev posterja, Karolina Računica, dipl. babica, dipl. fizioterapevtka

## PREHRAMBENI PAKETI SOCIALNO ŠIBKIM TUDI IZ OBČINSKIH SREDSTEV

**V letu 2007 je Občina Duplek zagotovila denar za 65 paketov prehrane za socialno pomoč ogroženim občanom, 88 jih je prispevala Evropska unija.**

V današnjem času vse večjega družbenega razslojevanja se pogosto srečujemo s socialno stisko ljudi, ki ne morejo sami poskrbeti za najosnovnejše življenjske potrebe. Različne humanitarne organizacije se trudijo, da bi poskrbele za te ljudi. Območno združenje Rdečega križa Maribor organizira pomoč socialno ogroženim s pomočjo Krajevnih organizacij Rdečega križa Zg. Duplek, Dvorjane,

Vurberk in Korena ter Občine Duplek tudi na območju občine Duplek.

Ena od oblik pomoči so prehrambeni paketi. Prehrambeni paketi, v katerih so bili v letu 2007 moka, koruzni zdrob, testenine, sladkor, riž, keksi, mleko in čokoladno mleko, pa tudi pralni prašek in tekoče milo, se financirajo z denarjem Evropske unije (iz tega vira se financira 12 držav EU) ter s sredstvi Občine Duplek. Občina Duplek je prispevala denar za 65 prehrambenih paketov, s sredstvi EU pa jih je bilo zagotovljenih 88.

Za leto 2008 je Občina Duplek v proračunu zagotovila denar za 130 prehrambenih paketov.

Socialno ogroženi pa lahko s posebnim potrdilom centra za socialno delo dobijo prehrambne pakete tudi v skladišču humanitarne pomoči Območnega združenja Rdečega križa v Mariboru. Območno združenje Rdečega križa je prebivalcem občine Duplek pomagalo tudi z rabljenimi oblačili in obutvijo.

Tako je 83 občanov prejelo skupaj 767 kg oblačil.

Občina Duplek zagotavlja sredstva tudi za delovanje Krajevnih organizacij Rdečega križa, ki prav tako izvajajo številne aktivnosti za humanitarno pomoč ljudem v stiski. Prostovoljci krajevnih organizacij razdelijo prehrambne pakete, organizirajo krvodajalske akcije, obiskujejo starejše in bolne, organizirajo prireditve za starejše in krvodajalce ter skrbijo za podmladek.

Žal v Sp. Dupleku ne deluje krajevna organizacija, zato nekatere aktivnosti opravimo kar v občinskem uradu. Prepričana sem, da tudi v Sp. Dupleku živijo humani ljudje, ki bi bili pripravljeni žrtvovati nekaj svojega prostega časa in pomagati sokrajanom, ki so pomoči potrebni. Zato upam, da Sp. Duplek ne bo več dolgo brez Krajevne organizacije Rdečega križa.

**Milena ROPOŠA**

## GIBALNO OVIRANIM PRIJAZNA ŠOLA V SP. DUPEKU

**Z dvigalom za invalide je postala Osnovna šola Duplek gibalno oviranim prijazna šola. Sredstva za dvigalo sta v letu 2007 zagotovila Ministrstvo za šolstvo in šport RS in Občina Duplek.**

V letu 2007 je Ministrstvo za šolstvo

in šport RS za dokončanje adaptacije Osnovne šole Duplek v Sp. Dupleku namenilo 142.634 EUR. Prav toliko je morala, če je hotela ta sredstva pridobiti, prispevati tudi Občina Duplek. Investicijo, ki je zajemala izgradnjo vrtca, dozidavo, nadzidavo in celovito prenovno šolskem zgradbe ter nabavo nove opreme, se je začela v letu 2003, v letu 2007 pa smo jo zaključili. V tem letu so bila sredstva namenjena za nabavo opreme za učilnice, kabinete, šolsko knjižnico in garderobe, za na-

bavo manjkajočih klimatov za umetno prezračevanje zgradbe ter za nabavo in vgradnjo dvigala, ki je namenjeno predvsem gibalno oviranim. Dvigalo je ob vходу v zgradbo, v prvo nadstropje pa lahko naenkrat prepelje štiri ljudi. Ministrstvo za šolstvo in šport je podprlo vgradnjo dvigala, saj smerice v osnovnem šolstvu narekujejo vključevanje prizadetih in gibalno oviranih otrok v običajne osnovnošolske programe.

**Milena ROPOŠA**

## PRVI KORAKI V RAZISKOVALNO DELO ŽE V OSNOVNI ŠOLI

**Mladinsko raziskovalno delo v osnovni in srednji šoli, na šolski, regionalni in državni ravni, je oblika obšolskih in zunajšolskih dejavnosti, s katero mladi nadgrajujejo in dopolnjujejo v šoli pridobljeno znanje ter se interesno usmerjajo v različna področja znanosti.**

Zveza za tehnično kulturo Slovenije (ZTKO), Regionalni center Maribor, ki

deluje pod vodstvom Sonje Pogorelc, se ukvarja z organizacijo mladinskega raziskovalnega dela in tekmovanj iz znanja ter še z nekaterimi drugimi aktivnostmi za razširjanje obzorij mladih. Tako operativni plan regionalnega centra poleg prej navedenega zajema še projekte:

1. prijazna znanost za mladino v prostem času,
2. konstruktorstvo in modelarstvo,
3. sodelovanje na tekmovanjih iz znanja na državni in mednarodni ravni.

V okviru prijazne znanosti za mladino v prostem času organizirajo osnovne in srednje šole raziskovalne tabore, pletne šole in delavnice. Srečanja mladih modelarjev potekajo na regionalnem

in državnem nivoju. Kot koordinator pa sodeluje Regionalni center Maribor tudi za udeležbo na državnih tekmovanjih in svetovnih olimpijadah.

Učenci Osnovne šole Duplek in Osnovne šole Korena že vrsto let sodelujejo z raziskovalnimi nalogami v različnih dejavnostih ZTKO Regionalnega centra Maribor. Od skromnega števila 6 učencev in 6 mentorjev v letu 2002 se je zanimanje za raziskovalno delo in sodelovanje na tekmovanjih v znanju zelo povečalo. Tako je v letu 2007 sodelovalo 89 učencev obeh osnovnih šol in 6 mentorjev.

Lani se je največ učencev iz osnovnih šol v občini Duplek v okviru aktivnosti ZTKO odločilo sodelovati na tekmova-



njih iz znanja, in sicer iz kemije (73) in zgodovine (5), nekaj se jih je udeležilo poletnih taborov in šol (3 - naravovarstveni tabor Makole, 1 - tehnični tabor, 1 - mala šola elektronike, 1- fizikalni tabor, 1 - ekološko-sociološki tabor), po 2 pa srečanja mladih raziskovalcev na državni ravni in srečanja mladih raziskovalcev na regionalni ravni. V ZTKO Regionalnem centru Maribor pa imajo že pripravljen tudi program za to leto. Predstavitve raziskovalnih

nalog bo 5. aprila 2008 na Osnovni šoli Lovrenc na Pohorju. Prijavljenih je 36 raziskovalnih nalog, sodelovalo bo 19 osnovnih šol. Z dvema raziskovalnima nalogama bodo sodelovali tudi učenci Osnovne šole Duplek in Osnovne šole Korena. Pod vodstvom mentoric Nevenke Jesenik in Marine Herman bodo Inessa Krajnc, Žan Hauptman in Jan Malec pripravili raziskovalno nalogo z naslovom Od znamenja do znamenja. Iris Kelc, Saša Drevenšek in An-

dreja Toplak pod vodstvom mentorice Natalije Kušar pa se bodo ukvarjali s kemijo. Njihova raziskovalna naloga ima pomenljiv naslov Lepa, lepša ... zastrupljena.

Občina Duplek iz proračuna zagotavlja tudi del sredstev za delovanje ZTKO Regionalnega centra Maribor. V letu 2008 bo njen prispevek 983 EUR.

**Milena ROPOŠA**

## USTVARJALCI LJUBITELJSKE KULTURE V OBČINI DUPEK PRIJETNO PRESENETILI

**V dvorani kulturnega doma v Koreni je bila v četrtek, 7. februarja 2008, proslava ob slovenskem kulturnem prazniku. Sodelovali so društva, ki delujejo na področju ljubiteljske kulture, in učenci obeh osnovnih šol v občini Duplek. Pripravili so pester in zanimiv program.**

V začetku januarja smo se v Občinskem uradu Občine Duplek že po tradiciji ubadali z vprašanjem, kako pripraviti primerno prireditev ob kulturnem prazniku. Zadnjih nekaj let smo organizirali gledališke predstave, zato se ni bilo treba ukvarjati s sestavo programa, organizacijo nastopajočih, tehniko in podobnim.

Ko smo se odločili, da bomo dali priložnost večini naših društev na področju ljubiteljskih kulturnih dejavnosti in k sodelovanju povabili tudi obe osnovni šoli, sem si želela, da bi nam s skupnimi močmi uspelo pripraviti prireditev, ki bi bila pestra in zanimiva.

Kot po navadi smo izbor programa prepustili društvom, le v obe šoli sem sporočila, naj pripravijo tematski govorni program, ker imamo glasbenega že veliko.

Ker je bil dr. France Prešeren, v čigar čast praznujemo slovenski kulturni praznik, velik zagovornik dobrih odnosov in sodelovanja med ljudmi, smo za poklon njegovim idealom predlagali društvom, naj skupaj izvedejo slovensko himno.



*Učenke 9. razreda Osnovne šole Korena: Sara Ferlič, Iris Brglez in Polonca Murko so pod mentorstvom učiteljice Metke Njivar sodelovale na občinski proslavi v dvorani v Koreni z recitalom **Kaj je poezija**. Foto: Metka Njivar*

V četrtek, 7. februarja 2008, se je v dvorani kulturnega doma v Koreni po začetni nervozi proslava začela s himno, ki so jo izvedli Pihalni orkester občine Duplek ter pevci Mladinskega pevskega zbora Sv. Martin, Moškega pevskega zbora KUD Franca Preložnika iz Dvorjan, Moškega pevskega zbora in Ljudskih pevčev KUD Tončka Breznarja iz Korena in Moškega pevskega zbora Društva upokojencev Duplek. Nato pa je ob povezovanju sodelavke občinskega urada Mateje Zajc stekel prijeten program, ki so ga poleg prej navedenih društev pripravili še učenci Osnovne šole Duplek in Osnovne šole Korena, Tamburaški orkester Duplek in Klub dupleških mažoret. Slavnostni govornik je bil župan Janez Ribič, povezovalni tekst pa je prispevala učiteljica Osnovne šole Korena Metka Njivar.

Zelo prijetno sem bila presenečena

ob izboru pesmi, ki so jih zapeli in odigrali nastopajoči, ter ob predstavitvi življenja in dela pesnika, ki so jo podali učenci. Zdelo se mi je, da je ves program valoval po prostoru. Pesem in glasba sta se prilagajali govornemu delu. Nekaj je bilo veselja in hudomušnosti, nekaj resnobe in žalosti. Vse točke so se lepo povezale in zaokrožile.

Kot sem slišala, so bili zadovoljni tudi obiskovalci in nastopajoči. S tem so bili doseženi vsi cilji tega projekta – poklon največjemu slovenskemu pesniku in slovenskemu kulturnemu prazniku, zadovoljstvo obiskovalcev in nastopajočih. Meni pa bo zaradi prijetnih občutkov, ki so me prevevali ob spremljanju programa, ta proslava ostala v lepem pomenu.

**Milena ROPOŠA**

## OKROGLA MIZA O NASILJU IN VANDALIZMU V OBČINI DUPELEK

**Ugotavljamo, da smo v zadnjem času v našem delovnem in bivanjskem okolju opazili naraščanje nasilja in vandalizma v občini Duplek. Vzroke za to lahko iščemo v večanju socialnih razlik, mladi so velikokrat prepuščeni cesti, premalo imajo nadzora staršev, tudi življenjski standard se znižuje.**

Zdi se nam potrebno, da na ta problem večkrat opozarjamo in poskrbimo za preventivno delovanje krajanov in tudi ustreznih institucij v kraju. Želimo vzpostaviti ustrezne strokovne rešitve

in vsakomur zagotavljati varno, zdravo in zadovoljno bivanje v svojem okolju. O problemih v našem kraju želimo na različne načine tudi obveščati širšo javnost. Zato smo se v letošnjem letu, ko OŠ Duplek praznuje 30 let delovanja, odločili organizirati okroglo mizo z naslovom Mladostniško nasilje in vandalizem, ki jo pripravljata OŠ Duplek in Policijska pisarna Duplek v sredo, **26. marca 2008, ob 18. uri** v večnamenskem prostoru OŠ Duplek.

O problematiki nasilja in vandalizma bosta najprej spregovorila Đano Novak, ravnatelj OŠ Duplek, in Janez Ribič, župan občine Duplek. Kakšno je trenutno stanje v občini Duplek, bo predstavil Silvo Koren, vodja Policijske pisarne Duplek. O vzrokih za medvrstniško nasilje in vandalizem bo govoril mag. France Prosnik, psiholog. Kako preven-

tivno delovati in preprečevati nasilje in vandalizem, bodo spregovorili Aleksander Thaler, komandir PP Maribor 1, Stanislav Ivanuša in Simona Lilek, inšpektorja SKP PU Maribor.

K sodelovanju so vabljeni tudi: mag. Karol Turk, direktor Policijske uprave Maribor, Franc Virtič, predstavnik za stike z javnostjo PU Maribor, Zlatko Kšela, inšpektor SUP PU Maribor, in predstavnik Centra za socialno delo. Na okroglo mizo prav tako vabimo varnostni sosvet občine Duplek, predstavnike društev, vaških skupnosti, javnih institucij, starše in vse krajanje, ki jih ta problematika zanima.

Vodja PU Duplek: Ravnatelj OŠ Duplek:  
Silvo KOREN Đano NOVAK

### TURISTIČNO DRUŠTVO VURBERK v a b i

Ljubitelje javnega nastopanja in igranja na odru  
v novoustanovljeno

#### DRAMSKO SEKCIJO

Prijave pošljite do 4. aprila 2008 na naslov:

Turistično društvo Vurberk, Vurberk 85, 2241 Sp. Duplek.

V prijavo napišite svoj naslov s telefonsko številko in po izteku prijavnega roka vas bomo povabili na skupni sestanek z režiserjem, kjer se bomo dogovorili o nadaljnjih aktivnostih.

V želji po obuditvi dramske dejavnosti na Vurberku in v občini Duplek prisrčno vabljeni!

Na podlagi 216 in 217. člena Pravilnika o postopkih za izvrševanje proračuna RS (Ur. l. RS št. 50/07), 5. člena Pravilnika o sofinanciranju programov in projektov drugih društev iz proračuna občine Duplek (MUV, št. 13/07) in Odloka o proračunu občine Duplek za leto 2008 objavlja Občina Duplek (Uradno glasilo slovenskih občin, št. 35/07)

## JAVNI RAZPIS

za sofinanciranje programov in projektov drugih društev  
v občini Duplek za leto 2008

### I. PREDMET JAVNEGA RAZPISA

Predmet javnega razpisa je zbiranje predlogov za sofinanciranje programov društev, ki ne sodijo na področje turizma, kulture, športa, humanitarnih dejavnosti in kmetijstva, za leto 2008, ki ga upravičencem zagotavlja občina Duplek na podlagi proračuna občine Duplek za leto 2008.

### II. POGOJI ZA UDELEŽBO NA JAVNEM RAZPISU IN MERILA ZA IZBOR PROGRAMOV

Na javnem razpisu lahko sodelujejo društva, ki ne spadajo na področje turizma, kulture, športa, humanitarnih dejavnosti in kmetijstva in ki izpolnjujejo naslednje pogoje :

- da imajo sedež v občini Duplek ali da na območju občine Duplek kontinuirano izvajajo svojo dejavnost,
- da so registrirani v skladu z Zakonom o društvih,
- da imajo zagotovljene materialne, prostorske, kadrovske in organizacijske možnosti za uresničevanje načrtovanih programov,



-da imajo urejeno evidenco o članstvu,  
-da organizirajo redno dejavnost, za katero so registrirani.

Občina Duplek iz občinskega proračuna sofinancira redno dejavnost društev: izvedbo letnih programov in projektov, ki so pomembni za populacijo, ki jo društvo v svoji dejavnosti zastopa, projekte, ki so vsebinsko učinkoviti in koristni za občino Duplek in projekte, ki predstavljajo aktivnosti društva in občino Duplek navzven.

Programi bodo ovrednoteni po kriterijih, določenih v Pravilniku o sofinanciranju programov in projektov drugih društev iz proračuna Občine Duplek (MUV, št 13/07).

### III. OBSEG SREDSTEV, KI JIH ZA DELOVANJE DRUGIH DRUŠTEV ZAGOTAVLJA OBČINA DUPELEK IZ PRORAČUNA ZA LETO 2008

Za izvajanje dejavnosti drugih društev se izvajalcem v proračunu občine Duplek za leto 2008 predvidoma zagotavlja 5.000,00 EUR.

### IV. OBDOBJE V KATEREM MORAJO BITI PORABLJENA DODELJENA SREDSTVA

Dodeljena sredstva za sofinanciranje programov drugih društev v letu 2008, morajo njihovi prejemniki porabiti najkasneje do 31. 12. 2008.

### V. KRAJ, ČAS IN OSEBA PRI KATERI LAHKO ZANERESIRANI IZVAJALCI DVIGNEJO RAZPISNO DOKUMENTACIJO IN DOBIJO DODATNE INFORMACIJE

Razpisna dokumentacija je na voljo v Občinskem uradu občine Duplek v času uradnih ur v ponedeljek in sredo od 8. do 12. in od 14. do 17. ter v petek od 8. do 12. in na spletni strani Občine Duplek.

Za zainteresirani vlagatelji lahko dobijo dodatne informacije osebno na Občini Duplek oz. po telefonu št. 684 09 19, v času uradnih ur, v ponedeljek, sredo in petek od 8. do 12. in v sredo od 14. do 17. pri Mileni Ropoša.

### VI. ZAHTEVANA DOKUMENTACIJA ZA POPOLNOST VLOG

Predlagatelj mora ob prijavi na razpis predložiti naslednjo dokumentacijo:

- izpolnjen, podpisan in ožigosan prijavi obrazec
- letni delovni program z navedbo terminov, lokacije in vsebine aktivnosti, ki jih bo društvo organiziralo oz. izvajalo,
- letni finančni načrt, ki mora biti uravnotežen,
- poročilo o porabi sredstev, ki jih je v preteklem letu prejel od Občine Duplek
- seznam aktivnih članov s podatki o prebivališču
- izjavo, da ima društvo zagotovljene materialne, prostorske, kadrovske in organizacijske pogoje za uresničevanje načrtovane dejavnosti

### VII. ROK ZA PREDLOŽITEV VLOG

Za zainteresirani vlagatelji lahko vložijo vlogo osebno na Občini Duplek ali pošljejo po pošti na naslov Občine Duplek najkasneje do 30.4.2008.

Za prepozno se šteje vloga, ki ni bila oddana priporočeno na pošto do vključno 30.4.2008 oz. do tega dne ni bila predložena na vložišču Občinskega urada Občine Duplek.

Vloga mora biti v zaprti kuverti z oznakami :

- na sprednji desni strani spodaj : OBČINA DUPELEK, CESTA 4. JULIJA 106, 2241 SP. DUPELEK
- na prednji levi strani spodaj : Javni razpis za sofinanciranje dejavnosti drugih društev za leto 2008 – NE ODPIRAJ in
- na hrbtne strani : naslov vlagatelja.

### VIII. DATUM ODPIRANJA VLOG IN ROK, V KATEREM BODO VLAGATELJI OBVEŠČENI O IZIDU JAVNEGA RAZPISA

O izidu javnega razpisa bodo vlagatelji obveščeni pisno najkasneje v 30 dneh po izteku razpisnega roka.

*Janez Ribič, l.r župan*

## V VOŠNJAKOVI BOLJŠI POGOJI ZA POSVETOVALNICO

Zaradi organizacijskih in zakonskih sprememb pri izvajanju preventivne dejavnosti naše službe za zdravstveno varstvo predšolskih otrok, kamor spada tudi otroška posvetovalnica, so postajali pogoji za njeno kvaliteto

ino in uspešno izvajanje vse težji in zahtevnejši, ker na zunanjih lokacijah ni mogoče uresničevati minimalnih predpisanih zahtev. Tako smo žal za večino okoliških občin Maribora morali poiskati drugo ustrezno rešitev, to je preemestitev posvetovalnic iz občinskih zdravstvenih postaj v prostore naše centralne zgradbe v Mariboru. Ob koncu lanskega leta smo



*Irena Vizovišek, dr. med., specialistka pediatrinja pri pregledu v posvetovalnici*



Soba za doječe mamice

se odločili tudi vas starše in otroke iz občine Duplek povabiti v naše lepe prostore na Vošnjakovi ulici, namenjene izključno za izvajanje preventivne dejavnosti, kjer so zagotovljeni prav vsi pogoji za uspešno in kvalitetno delo posvetovalnice, vključno z ločenimi prostori za doječe mamice.

V preteklih nekaj mesecih izvajanja posvetovalnice za otroke iz občine



Za sprejem naših najmlajših skrbi Liljana Kirbiš, diplomirana medicinska sestra

Duplek na novi lokaciji z veseljem ugotavljamo, da smo kljub začetni zaskrbljenosti nas vseh, z dobro voljo in veliko mero medsebojnega razumevanja dosegli pričakovano zadovoljstvo in dobro počutje vseh staršev, otrok in tudi naše zdravstvene ekipe.

Posvetovalnico za otroke iz vaše občine še naprej izvaja naša zdravnica dr. Vizoviškova, zdaj vsako sredo, v po-

poldanskem času od 13.15 do 19. ure, v Vošnjakovi ul. 2, v II. nadstropju. Za prvi obisk v posvetovalnici se naročite po telefonu na št. 22 86 316 (ponedeljek, torek, petek dopoldan, četrtek popoldan) ali v času posvetovalnice to je v sredo popoldan na štev. 22 86 469.

asist. mag. Jernej ZAVRŠNIK,  
dr.med., spec.  
v.d. glavnega direktorja

## ŠPORT

### KRISTINA VRŠIČ ČLANSKA DRŽAVNA PRVAKINJA, JASNA ŠKOFIČ IZPOLNILA NORMO ZA NASTOP NA EP V JUDU

Že štirje državni prvaki letos in kar 13 medalj z državnih prvenstev za leto 2008. V začetku februarja smo dosegli še en uspeh. V Judo klubu Duplek smo dobili prvo člansko prvakinja v kratki, a zelo uspešni zgodovini kluba. Kristina Vršič je namreč na članskem državnem prvenstvu osvojila 1. mesto in naslov državne članske prvakinja za leto 2008.

K velikemu uspehu dupleških mladincev in mladink na članskem prvenstvu pa so svoje dodali še **Nina Milošević**, ki je izgubila šele v finalu kategorije do 63 kg proti dobitnici bronaste olimpijske medalje **Urški Žolnir**, **Tajda Ketiš**, ki je v kategoriji do 57 kg osvojila 3. mesto, 3. mesti pa sta osvojila

tudi **Dorijan Jamnišek** v kategoriji do 60 kg in **Tadej Čeh** v kategoriji do 73 kg.

Tudi na državnem prvenstvu ŠSD OŠ smo imeli svoje predstavnike. **Tadej Mulec**, ki je nastopil za OŠ Duplek, je pri starejših učencih dosegel 2. mesto, **Nicole Benčič** pa je pri starejših

učenkah osvojila srebrno medaljo za OŠ Korena.

Na kadetskem državnem prvenstvu je blestela **Jasna Škofič**, ki je v kategoriji do 57 kg premagala vse nasprotnice in osvojila 1. mesto in naslov državne kadetske prvakinja za leto 2008, istočasno pa je s to zmago že izpolnila



Najboljši ekipno na turnirju v Lendavi - JK Duplek





Kristina Vršič - prva članska državna prvakinja JK Duplek

normo za nastop na letošnjem kadetskem evropskem prvenstvu, ki bo konec junija v Sarajevu (BIH). **Tadej Mulec** je v kategoriji do 66 kg osvojil 2. mesto in je tudi že zelo blizu nastopu na EP, saj mu manjka samo še en dober rezultat. Druga je bila tudi **Sandra Tijanič** v kategoriji do 52 kg in tudi ona bo na prihodnjih tekmah poskušala izpolniti normo za nastop v Sarajevu. Razveselili so nas tudi naši najmlajši tekmovalci, ki so v začetku marca nastopili na državnem prvenstvu za mlajše deklice in dečke (do 13 let). **Gregor Kocmut** v kategoriji do 42 kg in **Žiga Lesjak** v kategoriji do 46 kg sta osvojila 1. mesti in postala državna prvaka za leto 2008. **Aljaž Čeh** je v

kategoriji do 38 kg osvojil srebrno medaljo in naslov podprvaka. Izkazali so se tudi **Blaž Škof**, **Žan Pekar** in **Brane Benčič**, ki so osvojili 5. mesta.

#### Udeležba na pripravah doma in v tujini ter številni uspehi na uradnih in pripravljanih turnirjih

Našteti uspehi niso naključni, saj naši tekmovalci skoraj ne poznajo oddiha. Poleg vsakodnevnih treningov doma se udeležujemo tudi priprav ter pripravljanih in uradnih turnirjev v Sloveniji in tujini. Tako smo že takoj po novem letu odpotovali v Lignano v Italijo na nekajdnevne priprave, teden dni pa smo preživeli tudi v Raurisu v Avstriji. Sredi marca načrtujemo priprave v Zagrebu, konec tega meseca pa bomo preživeli na pripravah na Ptuju.

Poglejmo še turnirje, na katerih smo že nastopili v tem letu. Najprej smo v sredini januarja nastopili na tradicionalnem pokalu Pohorskega bataljona v Slovenski Bistrici, turnir se točkjuje tudi za slovenski pokal 2008. Kot po navadi, so bili naši tekmovalci v ospredju, saj so **Jasna Škofič** in **Sandra Tijanič** pri kadetkinjah, **Žiga Lesjak** pri mlajših dečkih, **Tadej Mulec** pri kadetih in **Uroš Tajhman** pri članih osvojili 1. mesta. Izkazali so se še **Gregor Kocmut** in **Žan Beber** pri mlajših dečkih, **Dorijan Jamnišek** pri članih, ki so dosegli 2. mesta. **Brane Benčič** je pri mlajših dečkih zasedel 3. mesto. Nato smo konec januarja odpotovali v Lignano v Italijo na kvalifikacijski kadetski turnir, kjer sta **Jasna Škofič**



Z zmago v Lignano si je Jasna Škofič odprla pot na EP.

in **Tadej Mulec** z osvojenima 1. mestoma naredila velik korak k izpolnitvi zahtevane norme za nastop na kadetskem evropskem prvenstvu.

Turnirja v Hranicah na češkem so se februarja udeležila samo dekleta. Tam so **Manja Kropf** pri starejših deklicah, **Kristina Vršič**, **Katja Senekovič** in **Nina Milošević** pri mladinkah osvojile 1. mesta, **Polona Lampe** je tekmozanje končala na 2. mestu.

Še več uspeha je nato našim tekmovalkam in tekmovalcem prinesel turnir v Lendavi, uradni turnir za slovenski pokal 2008, kjer je ekipa JK Duplek osvojila ekipno zmago. K temu uspehu so največ prispevali odlični nastopi v posamični konkurenci, in sicer so **Žiga Lesjak** pri mlajših dečkih, **Manja Kropf** in **Nicole Benčič** pri starejših deklicah, **Jasna Škofič** pri kadetkinjah, **Tajda Ketiš**, **Kristina Vršič**, **Jernej Senekovič** in **Nina Milošević** pri mladinkah ter **Tadej Čeh** in **Uroš Tajhman** pri mladincih dosegli 1. mesta. Poleg naštetih 1. mest so **Aljaž Čeh** pri mlajših dečkih, **Polona Lampe** in **Sandra Tijanič** pri mladinkah ter **Aljaž Petrič** pri mladincih osvojili 2. mesta, s 3. mesti pa so se izkazali še **Gregor Kocmut** in **Brane Benčič** pri mlajših dečkih, **Sandra Tijanič** pri kadetkinjah, **Jasna Škofič** in **Katja Senekovič** pri mladinkah ter **Demijan Lesjak** in **Jan Perša** pri mladincih.

Na turnirju v Samoboru na Hrvaškem so nastopili samo mladinci. **Tadej Čeh** je osvojil 1. mesto in bil istočasno izbran za najboljšega posameznika v kategoriji mladincev. Izkazal se je še



Nadvse uspešni na DP mlajših dečkov - Aljaž Čeh, Žiga Lesjak in Gregor Kocmut

**Uroš Tajhman**, ki je bil 3.

Zadnji turnir, ki smo se ga udeležili, je bil v začetku marca v Vöcklabrucku v Avstriji. Nastopili smo samo v mladinski konkurenci. Izkazala se je **Jerneja Senekovič**, ki je osvojila 1. mesto, medtem ko so bili **Kristina Vršič**, **Nina Milošević** in **Gregor Krajnc 2**.

### Cilji so visoki

V sredini marca je na sporedu že prvi A-turnir Evropske judo unije (EJU) za kadete. Na njem bosta poskusila **Tadej Mulec** in **Sandra Tijanič** osvojiti

manjkajoče točke za nastop na EP za kadete ter se pridružiti **Jasni Škofič**, ki je normo sicer že izpolnila, a bo prav tako nastopila v Zagrebu. Poleg Zagreba so v načrtu nastopi še na ostalih kadetskih A-turnirjih, kot so turnirji v Jičiu in v Češki, Berlinu v Nemčiji in Sczyrku v Poljski. Nastop naših tekmovalcev na kadetskem EP je prvi izmed ciljev v klubu, saj načrtujemo nastope tudi na mladinskem EP, ki bo jeseni v Varšavi, ter na mladinskem SP v Vietnamu oktobra. A o tem kasneje, saj so mladinski kvalifikacijski turnirji na vrsti nekoliko

pozneje. V vsakem primeru pa naš cilj niso zgolj uvrstitve na evropska in svetovna prvenstva, temveč medalje. Do izpolnitve vseh zastavljenih ciljev nas čaka precej dela, treningov in priprav, vendar smo v klubu prepričani, da jih bomo, kot vedno, dosegli, če že ne presegle. O kvaliteti naših treningov priča tudi dejstvo, da radi prihajajo k nam na treninge ne samo tekmovalci slovenskih klubov, temveč tudi tekmovalci iz tujine.

**Milan DANKO**

## MLADI KOŠARKAR ANDREJ KLAMPFER SE PREDSTAVI

Sem Andrej Klampfer iz Zgornje Korene 62 a. Obiskujem 9. razred osnovne šole v Zgornji Koreni. V zadnjem letu in pol aktivno treniram košarko pri Košarkarskem klubu Maribor. S sošolci se udeležujem tudi tekmovalnj v košarki, atletiki, namiznem tenisu, rokometu in drugih aktivnostih. Kolikor imam prostega časa, ga posvečam učenju in pripravi za šolo, rad poslušam dobro glasbo, deskam po internetu in pomagam staršem pri domačih opravilih.

Za košarko sem se zanimal že pred leti, ko sem košarkarsko igro spoznaval z računalniškimi igravicami NBA live 2004. Ker sem pospešeno rasel in še rastem, me je očetov prijatelj, trener pri KK Maribor, povabil na trening. Tako sem pričel redno trenirati proti koncu počitnic, avgusta 2006. Predvsem pa me je za košarko navdušil

oče, ki jo je prav tako igral v šolskih letih. Oče je osem let aktivno treniral atletiko in bil prvak Slovenije v atletskem mnogoboju. Zato mi je v veliko oporo, in ko steče pogovor o športu, mi veliko svetuje.

Vsak začetek je težak in tudi moj je bil, ko sem se vpeljeval v ekipo, ki je bila zelo dobra in perspektivna. Zlasti na začetku sem moral vložiti veliko truda, da sem se dokazal in se s tem uvrstil v prvo peterko.

Ob koncu leta 2006 sem odšel s klubom na velik turnir v slovaško mesto Žilina. Tam smo odigrali zelo dobre tekme. Konkurenca je bila zelo močna, saj so prišle ekipe iz Nemčije, Češke, Poljske, Srbije in Bosne in Hercegovine. V aprilu 2007 smo bili ponovno na močnem turnirju v srbskem mestu Subotici, kjer smo se ponovno dobro odrezali. Na tem turnirju so bile udeležene najboljše ekipe iz bivše Jugoslavije. V začetku lanskega julija sem se individualno udeležil vsakoletnega Tabora košarke v Postojni, kjer se srečajo najboljši košarkarji Slovenije v vseh starostnih kategorijah. To

srečanje je bilo nepozabno, ne glede na to, da smo veliko trenirali in se med seboj pomerjali v raznih igrah. V Postojni nas je obiskal slovenski košarkar, ki igra v ameriški ligi NBA. Zadnji dan turnirja smo si v Novi Gorici ogledali tekmo evropskega prvenstva košarkarjev do 20 let med Slovenijo in Francijo. Na tem taboru sem bil med najboljšimi 22 igralci za tekmo "all-star" izbran tudi jaz. To je bilo zame veliko presenečenje in tudi pohvala. V Novi Gorici sem imel čast, da se slikam s slovenskim košarkarjem, igralcem v ligi NBA, Benom Udrihom, ki je igral pri San Antonio Spurs skupaj s Tonyjem Parkerjem.

V avgustu sem nekaj dni preživel brez treninga s starši na morju v Šibeniku. S plavanjem sem ostal v pripravljenosti in kondiciji. Konec avgusta sem opravil še enotedenske priprave v Portorožu s KK Maribor. Pred novoletnimi prazniki smo odšli še na turnir v Bosno in Hercegovino, v mesto Banjaluko. Na turnirju smo zmagali na štirih tekmah in dokazali, da smo iz pravega testa.

Vse leto 2007 smo tekmovali v prvi slovenski ligi v kategoriji U14. Igrali smo veliko tekem po Sloveniji in na koncu za las zgrešili veliki zaključni turnir četverice in pristali na odličnem petem mestu med slovenskimi moštvi. Tako smo uspešno zaključili sezono 2007 v KK Maribor v kategoriji U14.

Treningi potekajo vsak popoldan in so iz meseca v mesec bolj naporni. Pred tekmami z močnimi nasprotniki se še posebej pripravljamo, preučujemo njihove taktike, gibanje, njihove slabosti in podobno.

Vzdušje v ekipi je zelo dobro, kajti s soigralci se odlično razumemo. Ključ do uspeha naše ekipe pa je zelo dober in sposoben trener Sašo Zemljič, ki



Košarkarska ekipa pionirjev U14 KK Maribor s trenerjem Sašom Zemljičem



nas zna pripraviti ne samo v športnem, ampak tudi v psihološkem duhu. Za to smo mu zelo hvaležni in ga zelo spoštujemo. S pogovori v klubu in s starši smo dosegli, da nas bo vodil še v prihodnji sezoni.

Na tekme nas vozijo starši z lastnimi prevoznimi sredstvi, zato so tudi prisotni na tekmah in so naši zelo vzpodbudni navijači. Tudi na naših tekmah so rezultati zelo tesni, zato je včasih navijaška atmosfera zelo napeta in večkrat pripomore k zmagi.

Ker je košarka zelo priljubljena po vsem svetu, imam kar nekaj vzornikov. Moj prvi vzornik je Slovenec Marko Milič, ki je bil prvi slovenski košarkar v ameriški ligi NBA in zdaj igra pri Union Olimpiji. Iz evrolige je moj vzornik Grk Theodoros Papalukas, iz lige NBA pa: Dirk Nowitzki, Dwayne Wade, Denis Rodman, Michael Jordan, Pau Gasol, Kobe Bryant, Beno Udrih ...

V ameriški ligi NBA se igra najbolj atraktivna košarka, zato je v njej veliko klubov. Tekme v tej ligi obišče veliko navijačev in gledalcev, poleg tega so zelo odmevne po komercialni plati. V tej ligi zdaj igra pet Slovencev, kar je zelo vzpodbudno za našo malo državo. Igralci so: Beno Udrih, 19 (Sacramento Kings), Boštjan Nahbar, 7 (New Jersey Nets), Primož Brezec, 7 (Detroit Pistons), Rašo Nesterovič, 12 (Toronto Raptors), Saša Vujačić, 18 (Los Angeles Lakers).

V evroligi igrajo najboljši Slovenci, to so: Marko Milič, 12 (Union Olimpija),



Marko Milič, košarkar Union Olimpije

Sani Bečirovič, 7 (Panatinaikos), Matjaž Smodiš, 8 (CSKA Moskva), Jaka Lakovič, 5 (Barcelona), Erazem Lorbek, 10 (Lottomatica Roma).

Moja nadaljnja pot v košarki je odvisna predvsem od telesne rasti, kajti osnovni pogoj v košarki je, da si visoke postave. Zraven tega moraš krepiti ostale dispozicije, da postaneš dober, vrhunski športnik. Ker imam dobro osnovo, si vsekakor želim postati dober košarkar, želim pa si tudi nadaljevati šolanje, kajti šola in šport sta velikokrat med seboj povezana in potrebna. Če se bo moj telesni razvoj nadaljeval v pozitivni smeri, si vsekakor želim igrati v enem od dobrih evropskih klubov. Konkurenca je zelo velika, zato je zelo težko priti do zelenega uspeha, vendar se to z vztrajnostjo in trdim delom lahko doseže.

Biti dober športnik je v čast in ponos samemu sebi in vsem, ki so ti v oporo in vzpodbudo. Veliko je odrekanj, malo prostega časa, zato je vsak športnik izpostavljen velikim fizičnim



Kobe Bryant in legenda košarke Michael Jordan

in psihičnim naporom, a se z uspehi poplačajo.

Vseh teh mojih uspehov v košarki ne bi bilo, če ne bi imel tako razumevajočih staršev, ki so me spodbudili k igranju košarke. Oba me poleg svojih službenih obveznostih vozita na treninge in mi nudita finančno in psihološko podporo. Zato sem jima zelo hvaležen in jima poskušam vsaj del tega vračati s pomočjo pri domačih opravilih.

**Andrej KLAMPFER**



Od košarkarja lige NBA Bena Udriha prejema avtogram.

## JAKA V DRUŽBI PRVAKA

**Motokros društvo GEODRILL RACING TEAM je uspešno končalo tekmovalno sezono kljub številnim poškodbam, ki so naše tekmovalce pestile vso sezono.**

Mladi Jaka Juvan je kljub poškodbam kolena in zapestja v državnem prvenstvu in tekmovanju za pokal Akrapovič zasedel odlično tretje mesto v razredu do 85 ccm. Aleksander Žafran se je v razredu do 125 ccm uvrstil na drugo mesto, med veterani pa je kljub poškodbam Albin Vidovič izvedel nekaj dobrih voženj, Sandi Cvetko je v razredu do 125 ccm R2 vedno v formi. Sezona se je komaj končala, a pred nami so že priprave na novo. Opravili smo

zimске priprave v Italiji, kjer nas je s svojim prihodom in sproščenim pogovorom razveselil Valentino Rossi, večkratni svetovni prvak v razredu moto GP, a se kljub našemu nagovarjanju z motokros motorjem ni hotel peljati.

Z veseljem pa oznanjamo, da je v naš klub prestopil Sašo Kragelj, 15-kratni državni prvak v motokrosu, sedmi na svetu v razredu MX3, motorist leta in dobitnik zlate čelade v Sloveniji za dosežke v motošportu. Upamo, da bodo z njegovo pomočjo naši tekmovalci veliko pridobili, saj Sašo Kragelj slovi po izjemnem znanju in izkušnjah.

Vse to znanje prenaša na naše tekmovalce, predvsem na mlade, saj Jaka že celo zimo trdo trenira pod njegovim budnim očesom, in če ne bo poškodb, lahko računamo na vrhunske rezultate v sezoni 2008.

**Miran JUVAN**



Mladi Jaka Juvan z Valentinom Rossijem.

## OLIMPIJSKI TRIATLON 2008 V DUPEKU

**V soboto, 14. junija, bo ob umetnem jezeru v Zgornjem Dupleku olimpijski triatlon, to leto zagotovo ena največjih prireditev v naši občini. Triatlon je olimpijski šport, sestavljen iz plavanja, kolesarjenja in teka. Ravno ta raznovrstnost privlači, da se število privržencev v Sloveniji in svetu z vsakim letom povečuje. Poznamo več disciplin, med katerimi velja omeniti »kralja vzdržljivosti« Ironmann. Ne glede na disciplino sta pomembni dobra fizična in psihična pripravljenost. V Sloveniji se tekmuje predvsem na razdalji sprint in olimpijski triatlon. Otroci imajo posebej prilagojene razdalje.**

Triatlon klub Maribor je bil na pobudo nekaj privržencev tega športa ustanovljen že 13. aprila 2001 in je od takrat edini tovrstni klub na širšem mariborskem območju. Treninge sestavljajo plavanje, kolesarjenje in tek. Cilj kluba pa so vsekakor višji kot le treniranje. Prizadeva si za organiziranje vadbe in uspešno udeležbo na triatlonskih, duatlonskih in drugih tekaških in kolesarskih prireditvah doma in v tujini. Po letošnji reorganizaciji pa se je klub – ki danes šteje preko 40 aktivnih članov – dvignil na raven tujih, večjih, predvsem pa profesionalnih klubov. Tudi kvaliteta nastopov se je povzpe-

la na visok nivo. Naši člani dosegajo dobre rezultate doma in v tujini. Kot že rečeno, smo se v klubu odločili za bolj profesionalen pristop. Zaposlili smo profesionalnega trenerja, ki bo skrbel za strokovno vodeno vadbo vseh selekcij. Tak pristop je edinstven v našem okolju in tudi zato verjame mo v še boljše rezultate v prihajajočih sezonah.

Naša vizija je usmerjena predvsem v delo z otroki. Na njih hočemo zgraditi dobre temelje za prihodnost. Triatlon je sestavljen iz treh osnovnih aerobnih športov (plavanje, kolesarjenje in tek) in zato sodi med najbolj zdrave športe. Sem spada tudi zaradi zelo majhnega števila poškodb, ki doletijo športnika, saj ni izpostavljen invazivnim vplivom. Izmed športnih aktivnosti strokovnjaki triatlonu pripisujejo izredno velik pomen.

### Olimpijski triatlon 2008 v Dupleku

Triatlon klub Maribor bo tokrat četrtič organiziral tekmovanje v triatlonu. Dosedanje prireditve so odlično uspele, saj se jih je vsakokrat udeležilo okoli 150 tekmovalcev iz Slovenije in tujine. Letos bomo organizirali daljše tekmovanje v olimpijski distanci, ker je naš namen prirediti prvovrsten športni dogodek. Štel bo kot ekipno državno prvenstvo pod okriljem Triatlonske zveze Slovenije. V okviru športne zveze Slovenije bo registriran kot športno-rekreativna prireditev, ki šteje za slovenski triatlonski pokal. V sklopu tekmovanja bomo izvedli Cici triatlon, namenjen

najmlajšim, in Triatlon za vsakogar (300 m plavanja, 13 km kolesarjenja in 2,5 km teka) za ljubitelje rekreacije.

Da bo poskrbljeno za odmevnost prireditve, smo v tekmovanje vključili Medijski triatlon popularnih osebnosti. Udeležil se ga bo Marko Potrč in vrsta drugih znanih osebnosti iz sveta zabave. Medijski interes se potrjuje iz leta v leto. Naj omenimo samo reportažo na eni od televizij (izkušnja s preteklih tekem), pokrovitelja Radio City, dnevnik Večer, radijsko objavo po OKS-a, koledar TZS, športne unije in Zavoda za šport, 2000 zloženka za prireditev, klubsko spletno stran ...

To je odlična priložnost za promocijo sodelujočih organizacij, ki bodo oglaševale.

Prireditev bo organizirana ob umetnem jezeru v Zgornjem Dupleku, kjer bosta start in cilj tekme. Plava se v jezeru, kolesari na progi Duplek-Dvorjane-Vurberk, teklo se bo po krajinskem parku. Tekmovalni del se začne ob 8. uri z registracijo tekmovalcev, konča ob 15. uri z razglasitvijo zmagovalcev, sledi družabni del - zabava. Podrobneje o disciplinah, progih, reliefu, urniku na [www.triatlon-klub-maribor.si](http://www.triatlon-klub-maribor.si).

Za podrobnejše informacije smo dosegljivi po:

telefonu: 040 535 680 (Dejan čepe, prof. športne vzgoje, trener in vodja programov)

ali e-pošti:

[info@triatlon-klub-maribor.si](mailto:info@triatlon-klub-maribor.si).

**TRIATLON KLUB MARIBOR**

## RAZPIS [www.triatlon-klub-maribor.si](http://www.triatlon-klub-maribor.si)



OLIMPIJSKI TRIATLON 2008  
SOBOTA, 14. 6. 2008

ORGANIZATOR:	TRIATLON KLUB MARIBOR
KRAJ:	umetno jezero v Zgornjem Dupleku
DATUM:	Sobota, 14. 6. 2008
INFORMACIJE:	<a href="http://www.triatlon-klub-maribor.si">http://www.triatlon-klub-maribor.si</a>
TELEFON:	040/535-680, Dejan čepe
E-POŠTA:	<a href="mailto:info@triatlon-klub-maribor.si">info@triatlon-klub-maribor.si</a>

EKIPNO DRŽAVNO PRVENSTVO V OLIMPIJSKEM TRIATLONU  
DRŽAVNO PRVENSTVO SLOVENSKE POLICIJE V ŠTAFETNEM TRIATLONU  
MEDIJSKI TRIATLON POPULARNIH OSEBNOSTI  
ŠTAFETNI TRIATLON ZA PODJETJA IN SKUPINE  
TRIATLON ZA VSAKOGAR  
SUPER SPRINT TRIATLON  
CICI TRIATLON ZA OTROKE



## KIPNO DRŽAVNO PRVENSTVO V OLIMPIJSKEM TRIATLONU (za člane TZS)

PLAVANJE	1500 m
KOLO	40 km
TEK	10 km

Tekmuje se za denarne nagrade.  
Pogoj je manj kot 10 % zaostanka za zmagovalcem.

### KATEGORIJE:

G - mladinci/ke (1990–1989)  
H – člani/ce (1988–1969)  
I – veterani/ke I (1968–1964)  
J – veterani/ke II (1963–1959)  
K – veterani/ke III (1958–1954)  
L – veterani/ke IV (1953–1949)  
M – veterani/ke V (1948–1944)  
N – veterani/ke VI (1943–39)  
O – veterani/ke VII (1938 in starejši)

**Startnina: 25 EUR**

## MEDIJSKI TRIATLON POPULARNIH OSEBNOSTI (start z olimpijskim)

PLAVANJE	1500 m
KOLO	40 km
TEK	10 km
	Trije tekmovalci (plavalec, kolesar in tekač)

### KATEGORIJE:

X - moška ekipa  
Y – ženska ekipa  
Q – mešana ekipa

**Startnina: 45 EUR**

## DRŽAVNO PRVENSTVO SLOVENSKE POLICIJE V ŠTAFETNEM TRIATLONU (start z olimpijskim)

PLAVANJE	1500 m
KOLO	40 km
TEK	10 km
	Trije tekmovalci (plavalec, kolesar in tekač)

### KATEGORIJE:

PX - moška ekipa  
PY – ženska ekipa  
PQ – mešana ekipa

**Startnina: 45 EUR**

## ŠTAFETNI TRIATLON ZA PODJETJA IN SKUPINE

PLAVANJE	1500 m
KOLO	40 km
TEK	10 km
	ČLANSKE ŽENSKE, MOŠKE IN MEŠANE EKIP Trije tekmovalci (plavalec, kolesar in tekač)

### KATEGORIJE:

U - moška ekipa  
V – ženska ekipa  
Z – mešana ekipa

**Startnina: 45 EUR**

## TRIA TLON ZA VSAKOGAR

PLAVANJE	300 m
KOLO	13 km
TEK	2,5 km

### KATEGORIJE:

P - dijaki (1990 in mlajši)  
R člani 1 (1989–1974)  
S člani 2 (1973–1959)  
T člani 3 (1958 in starejši)

**Startnina: 15 EUR**

## SUPER SPRINT TRIATLON

PLAVANJE	300 m
KOLO	13 km
TEK	2,5 km

### KATEGORIJE:

C – starejši dečki/deklice (1996 in 1995)  
E – kadeti/kadetinje (1994 in 1993)  
F - mlajši mladinci/mladinke (1992 in 1991)  
FZ - mladinci/mladinke (1990 in 1989)

**Startnina: 15 EUR**

## CICI TRIATLON ZA OTROKE

PLAVANJE	50 m
KOLO	1500 m
TEK	400 m

### KATEGORIJI:

A – cicibani/ke (1999 in mlajši)  
B – dečki/deklice (1998 in 1997)

**Startnina: 10 EUR**

Splošno obvestilo  
VSI UDELEŽENCI TEKMUJEJO NA LASTNO ODGOVORNOST!

Tekmuje se po pravilih TZS in ETU, na lastno odgovornost. Vožnja v zavetrju je dovoljena, čelade so obvezne. Če v kategoriji ni štirih uvrščenih, se kategorije združujejo (po pravilih TZS). Neupoštevanje navodil redarske in varnostne službe ter normativov TZS in ETU.

**PRIJAVE IN PLAČILO**

Prijavite se na spletni strani: <http://www.triatlon-klub-maribor.si> - spletna prijavnica.

Tel.: +38640535 680

E-pošta: info@triatlon-klub-maribor.si

Denar za plačilo startnine nakažete na: **04515-0000258528 - NKBM**, Namen: startnina in pripišite vrsto tekmovanja (OL:olimpik, MŠ:medijske štaf.,TZV:triatlon za vsakogar,ŠT: štafetni triatlon, CICI:cici triatlon)

Zadnji dan predprijav je torek, 30. 5. 2008.

**Prijave bodo možne še v soboto do 9.15, vendar bo cena višja za 20 %.**

**URNIK PRIREDITVE**

8.00–9.15	registracija
9.15–9.45	odprt menjalni prostor za Cici triatlon, Triatlon za vsakogar in Super sprint
9.45	navodila organizatorja (proga, pravila ...)
10.00	start - CICI TRIATLON
10.30	start – TRIATLON ZA VSAKOGAR, SUPER SPRINT
11.30	odprt menjalni prostor za olimpijski triatlon, štafete in Medijski triatlon
12.00	start - OLIMPIK TRIATLON, MEDIJSKI TRIATLON POPULARNIH in ŠTAFETNI TRIATLON ZA PODJETJA IN SKUPINE
15.00	koniec tekmovanja
15.00	PAŠTA PARTY z zabavnim programom
15.30	RAZGLASITEV REZULTATOV

Na olimpijski razdalji bo **ČASOVNA ZAPORA** – kdor po 2 urah in 15 minutah ne bo končal plavanja in kolesarjenja, bo ustavljen v menjalnem prostoru.

**DOSTOP IN IZVOZ Z AVTOMOBILI DO JEZERA**

bosta možna po naslednjem časovnem razporedu (avtomobile bodo usmerjali na urejeno parkirišče):

- dostop do 9.45 (oz. do zasedbe parkirnih mest)
- od 11.00 do 13.30 (od konca Olimpika do začetka Triatlona za vsakogar)
- Po 14.30 (oz. ko bo končan kolesarski del Triatlona za vsakogar)

Na voljo so urejena PARKIRIŠČA ob jezeru.

**Trasa proge**

**Plavanje:** Plavalni del bodo označevale boje. Plavalo se bo v smeri urnega kalzala. Po prvem krogu je treba steči preko kopnega nazaj v vodo. Pričakovana temperatura vode je 20-22 °C. **1 krog = 750m**  
OLIMPIK/MEDIJSKE ŠTAFETE/ŠTAFETE PODJETJA IN SKUPINE: 2 kroga  
TRIA TLON ZA VSAKOGAR/SUPER SPRINT: 1 manjši krog  
CICI TRIATLON: 1 mini krog

**Kolesarjenje:** Proga poteka med jezerom v Zgornjem Dupleku-Dvorjane-Vurberk. Proga je v začetnih 4 kilometrih večinoma ravninska, po četrtem kilometru se prične 10% vzpon, ki ostaja do obrata. **1 krog = 13 km**  
OLIMPIK/MEDIJSKE ŠTAFETE/ŠTAFETE PODJETJA IN SKUPINE: 3 krogi  
TRIA TLON ZA VSAKOGAR/SUPER SPRINT: 1 krog  
CICI TRIATLON: 1 manjši krog

**Tek:** Proga poteka ob isti cesti kot kolesarjenje, vendar po pločniku od jezera v krajinski park. Proga je ravninska. Na teku bosta 2 okrepčevalni postaji (na obratih). **1 krog = 5 km**  
OLIMPIK/MEDIJSKE ŠTAFETE/ŠTAFETE PODJETJA in SKUPINE: 2 kroga  
TRIA TLON ZA VSAKOGAR/SUPER SPRINT: 1 manjši krog  
CICI TRIATLON: 1 mini krog

**Nagrade**

Vsi, ki se bodo udeležili triatlona, bodo prejeli topli obrok, pijačo in majico.

Prvi trije v kategorijah prejmejo medalje in praktično nagrado. Prve tri ekipe (DP slovenske policije in štafetni triatloni) prejmejo pokale in praktične nagrade.

Prvih pet moških in žensk v triatlonu Olimpik prejme denarne nagrade v skupni vrednosti 2000 E, prvi trije absolutno še pokale.



# IZ DEJAVNOSTI DRUŠTEV

## POMOČ STAREJŠIM, STAREJŠI ZA STAREJŠE, MEDGE- NERACIJSKO SODE- LOVANJE

**Društvo upokojencev Duplek je vključeno v projekt Starejši za starejše, prostovoljstvo in odgovornost.**

Dne 18. in 19. januarja 2008 smo sodelovali na 6. kongresu prostovoljstva na Bledu. Udeležili sva se ga prostovoljki Lojzka Sodec, blagajničarka DU Duplek, in Slavica Golob, predsednica DU Duplek.

Na kongresu so nas pozdravili podžupan občine Bled Bojan Žerovec, predsednica Slovenske filantropije Anica Mikuš in predsednik Republike Slovenije dr. Danilo Türk.

Na kongresu smo razpravljali o:

- odgovornosti kot procesu danes – Vesna Leskošek s Fakultete za socialno delo,
- osebni in socialni odgovornosti - Janez Musek s Filozofske fakultete,
- odgovornosti prostovoljskega dela – Sašo Kraneger in Karin Pez iz Centra za socialno delo Koper,

-sistematski ureditvi prostovoljskega dela – Tereza Novak iz Slovenske filantropije.

Šesti kongres gledamo v luči naslova Prostovoljstvo in odgovornost, kjer je za posameznika pomembno, da se lahko s svojim prostovoljnim delom vključi v višjo obliko dogajanja v družbi in prispeva delež dobrega posamezniku.

Poudarjeno medgeneracijsko sodelovanje smo razumeli kot:

- izmenjavo izkušenj in spoznanj,
- pomoč ene generacije drugi,
- materialno varnost,
- osebni človeški odnos.

Medgeneracijsko sodelovanje že poteka:

- v družini,
- v domovih upokojencev s programi,
- na državni ravni - solidarnost, vzajemnost,
- kot samopomoč,
- s partnerji:

- v odnosu starejši-otroci,
- v odnosu starejši-mladina,
- v odnosu starejši-srednja generacija,
- v odnosu starejši-starejšim.

Cilji našega prostovoljnega dela so: Pomagajmo si med seboj, če si sami ne bomo, nam tudi drugi ne bodo. Prostovoljno delo je visoka stopnja čuta za odgovornost, ki se povezuje z ži-

vljenjsko modrostjo.

Ta korak pomoči smo si zadali v našem društvu. Za začetek smo anketirali že 360 starih nad 69 let v naši občini in analizirali:

- potrebe starejših,
- želje starejših,
- finančno stanje,
- odgovornost, skrb in odnos mlajših - otrok do staršev.

V Društvu upokojencev Duplek smo z aktivnimi dejavnostmi poskrbeli za druženja za starejše, ki se lahko vključijo v razne sekcije in krožke.

Težko je tistim, ki zaradi onemoglosti - boleznih ne morejo več aktivno sodelovati, želijo pa si druženja, pogovora in morebitne pomoči.

Organizirali smo se in želimo z našim prostovoljnim delom, z našimi obiski, z lepo besedo osrečiti osamljene, ki željno čakajo druženja in morebitne pomoči.

Želimo si tudi sodelovanja z mladimi. Prepričani smo, da projekt, ki so ga realizirali mladi in je požel odlične uspehe v sodelovanju z upokojenci, ni bil zadnji. S prostovoljnim angažiranjem so prevzeli veliko odgovornost.

Vsem upokojencem in našim simpatizerjem želim vesele velikonočne praznike in mnogo zdravja.

*Slavica GOLOB*

## MNOGO DANOSTI IN VOLJE ZA RA- ZVOJ TURISTIČNE DEJAVNOSTI V OBČINI DUPELEK

**V občini Duplek imamo naravne in kulturne znamenitosti (krajinske parke, sakralne in druge spomenike), pohodniške in kolesarske poti, ki bi jih morali še ustrezno urediti, označiti in povezati s sosednjimi občinami. Bolje bi morali izkoristiti obstoječe turistične znamenitosti, predvsem grad Vurberk, razgledni stolp na Grmadi, turizem na reki Dravi in ob njej, prelepo območje ob sadno-vinskih cestah in podobno.**

Dejavnost Turističnega društva občine Duplek posega na področja razvoja turizma, varovanja in urejanja okolja, ozaveščanja prebivalstva, varovanja naravne in kulturne dediščine, organiziranja prireditev, izletov, pohodov in kolesarjenja. Pomembna je promocija vseh akterjev, ki so vpeti v turistično ponudbo, vinogradnikov, sadjarjev, čebelarjev, turističnih kmetij in drugih gostinskih objektov, ki tvorijo pomemben del turistične ponudbe.

Veliko tega smo si zapisali v naš program za leto 2008, ki je bil predstavljen in potrjen na občnem zboru.

Društvo temelji na delovanju po sekcijah in odborih. Tako je sestavljen tudi program društva za leto 2008. Naj na kratko predstavim glavne aktivnosti tega programa.

Še pred občnim zborom smo sodelo-

vali na pustnih prireditvah. Tokrat smo se sobotne pustne povorke v Dupleku udeležili z dvema skupinama. Prva je že po tradiciji »Dupleška mornarica« in z novo pustno skupino »dupleška pekarna«. Na zaključni prireditvi v Dvorjanah je bil ponovno za admiral Dupleške mornarice imenovan Vinko Krajnc. V nedeljo se je skupina »Dupleška mornarica« udeležila ptujskega karnevala, katerega se zadnjih pet, šest let redno udeležuje. Skupina »dupleška pekarna« pa je v nedeljo sodelovala v pustni povorki v občini Miklavž, ki jo je sestavljalo 17 skupin in naša je zasedla peto mesto.

### Občni zbor

Člani in simpatizerji Turističnega društva občine Duplek smo se v petek, 22. februarja 2008, zbrali v kulturni

dvorani v Sp. Dupleku na četrtem rednem občnem zboru. Udeležba je bila zelo velika, saj se je zbora udeležila več kot polovica članstva. Zbora so se udeležili mnogi cenjeni gostje, med njimi župan Janez Ribič s soprogo, predsednik Pihalnega orkestra občine Duplek Dušan Poštrak, predsednik ZB Korena Miha Verbošt, svetniki občine Duplek, predsedniki vaških skupnosti. Občni zbor je namenjen seznanitvi članov z delom v preteklem letu in o načrtih za tekoče leto. Z navdušenjem je bilo sprejeto poročilo o delu v preteklem letu, kajti program je bil v celoti uresničen.

Soglasno je bil sprejet tudi program za leto 2008, ki je še obsežnejši. Potrjena so bila tudi vsa ostala poročila, in sicer poročilo računovodje in nadzornega odbora. Izvršena je bila tudi kadrovska sprememba, za novo tajnico društva je bila soglasno imenovana Marjana Predan.

Ker pa je občni zbor namenjen tudi veselemu druženju, smo se v drugem delu zabavali ob dobri hrani pa tudi pijače ni manjkalo ter zaplesali ob živi glasbi.

### Upravni odbor

Upravni odbor je najvišji organ med obema občnima zboroma. Upravni odbor vodi in usmerja delovanje društva, načrtuje in uresničuje sklepe občnega zbora, pripravlja letne programe dela. Društvo deluje po sekcijah in odborih, zato so tudi vsi vodje sekcij in odborov člani upravnega odbora. Na seje upravnega odbora sta redno vabljeni tudi predsednik nadzornega odbora in predsednik častnega razsodišča.

### Članstvo

Posebno skrb posvečamo pridobivanju članstva v društvu. Lani nam ga je uspelo povečati s 95 članov na 122. Še posebno nas veseli, da nam ljudje zaupajo in želijo aktivno sodelovati v društvu. Pohvale vredno je, da je več kot polovica naših članov aktivno vključena v delo raznih sekcij in odborov. Vsem novim članom iskrene čestitke za izkazano zaupanje.

### Odbor za razvoj turizma

Odbor aktivno sledi vsem novim trendom na razvoju turizma, nadaljuje in nadgrajuje programe, ki se že izvajajo, ter pripravlja nove. V pripravi je sple-



Dupleška mornarica.

tna stran društva, pripravljamo novo turistično zloženko. Redno sodelujemo in iščemo nove povezave z drugimi turističnimi društvi in ostalimi društvi za sodelovanje in skupne nastope ter objavljamo članke in posredujemo informacije o turistični ponudbi.

### Odbor za okolje in prostor – hortikultura

Odbor z največ aktivnosti, ki potekajo vse leto, in vključuje največje število aktivnih članic in članov. Tako kot prejšnji dve leti smo tudi letos pripravili razstavo velikonočnih pisank in presmecev. Razstava je bila na cvetno nedeljo pri cerkvi sv. Martina v Dvorjanah in cerkvi sv. Barbare v Koreni pred vsako mašo. Že v začetku junija se prične ocenjevanje za priznanje

Zlata sončnica in traja do septembra. Zaključna prireditel s podelitvijo priznanj bo 15. novembra 2008.

### Pohodniško-kolesarska sekcija

Letošnja novost je, da smo pohodniški sekciji dodali kolesarjenje. Pohodništvo in kolesarstvo nista samo priljubljen način rekreacije, ki koristi zdravju, ampak sta tudi zanimiva z vidika spoznavanja novih krajev in druženja. Načrtujemo nekaj zanimivih pohodov: pohod na Golte, pohod po bistrškem Vintgarju, pohod na črno jezero na Pohorju in tradicionalni pohod po občini v počastitev občinskega praznika.

Na novo pa letos organiziramo pohod k polnočnici. Novost so tudi pohodi ob vsaki polni luni (Dvorjane-grad Vurberk).



Pekarna Duplek.



Na področju kolesarjenja prirejamo veliki kolesarski trim od Zg. Dupleka do gradu na Ptuj in pa kolesarjenje vsako prvo in zadnjo soboto v mesecu. O vsem naštetem vas bomo sproti obveščali.

### Odbor za prireditve in izlete

Od prireditev naj omenim stalne prireditve: občni zbor, razstavo velikonočnih pirhov in presmecev in prireditve ob podelitvi zlate sončnice, družabno srečanje – piknik. Od izletov pa izlet v Prekmurje - Razkrižje, ekskurzijo.

Na koncu naj se zahvalim vsem sponzorjem, ki so s svojimi prispevki pomagali društvu pri izvajanju programa.

**Franjo KOSI**

## BOŽIČNI KONCERT V CERKVI SV. BARBARE V KORENI

**Konec preteklega leta, že tretje leto zapored, je bil božični koncert v cerkvi sv. Barbare v Koreni. Organiziral ga je moški pevski zbor KUD Tončka Breznarja iz Korene v sodelovanju z OŠ Korena.**

Tudi tokrat so prepevali Fantje izpod Vurberka, cerkveni pevski zbor Korena, otroški pevski zbor OŠ Korena in moški pevski zbor KUD Korena. Kljub zelo hladnemu vremenu smo v domačo cerkev privabili krajane iz naše občine in tudi od drugod ter pričarali toplo in prijetno predbožično vzdušje. Po končanem koncertu je društvo kmečkih žena iz Korene pripravilo pogostitev s slaščicami in toplimi napitki za vse nastopajoče in obiskovalce. Koncert je bil ponovno množično obiskan, kar je nam nastopajočim in organizatorjem v veselje in spodbudo.



*Božični koncert v cerkvi sv. Barbare v Koreni.*

Moški pevski zbor KUD Tončka Breznarja se lahko pohvali z uspešnim pevskim letom. Nastopali smo na velikih prireditvah v domači občini, vabljeni pa smo bili tudi drugam. Za uspešno delo našega zbora smo zaslužni vsi pevci, predvsem pa pevovodja Božo Čobec, kateremu smo zelo hvaležni za

njegovo strokovno vodenje in trud. Moški pevski zbor KUD Tončka Breznarja praznuje prav letos petdesetletnico delovanja in ob tem jubileju bomo jeseni pripravili koncert.

**Peter TRSTENJAK**

## GASILSTVO SKOZI ČAS V KNJIŽNICI DUPEK

Knjižnica v Spodnjem Dupleku je znana po sodelovanju z okoljem, v katerem dela, društvom in interesnim skupinam pa je še posebej blizu, saj v njej najdejo odličen prostor za predstavitev in prikaz svojega dela. Konec januarja smo dvorjanski gasilci dali na ogled gasilske čelade, ki so bile v različnih obdobjih in družbenih sistemih značilno oblikovane. Razstavo si lahko ogledate še v marcu od ponedeljka do srede med 14. in 19. uro in vsak petek od 10. do 15. ure.

Na pobudo vodje knjižnice Tatjane Jamnik smo gasilci začeli razmišljati, kako širši javnosti, ki obiskuje knjižni-

co, predstaviti gasilstvo, ki je nekoč poleg pomoči ob požarih in drugih nesrečah nudilo ljudem po gasilskih

domovih družabnost in ohranjanje slovenske zavesti.

Na omenjeni razstavi prikazujemo



*Nekatere fotografije so že zelo stare.*

*Foto: Janko Drozg*



Gasilski prapor iz leta 1938 in osebna oprema danes. Foto: Janko Drozg

razvoj priročnih gasilnih aparatov od najenostavnejših do današnjih ekoloških. Na fotografijah pa lahko obiskovalci spoznajo razvoj članstva in uniform, voznega parka, gasilske tehnike, prikazani so tudi večji požari in poplave na našem območju, sodelovanja s šolami in učenci pri spoznavanju požarne nevarnosti, sodelovanje društva ob večjih intervencijah, s posnetki katastrofalnih poplav v prete-



Gasilni aparati skozi čas.

Foto: Janko Drozg

klem letu, pri katerih smo neposredno sodelovali.

Da gasilci ob svojem osnovnem poslanstvu skrbimo tudi za družabnost, prikazujejo materiali o tekmovanju na Dravi, postavitvi mlajev, o pusto vanjih in miklavževanjih. Prikazana je zelo draga osebna oprema gasilca reševalca, ki je danes ob vse bolj zahtevnih intervencijah obvezna in nujna. Razstavljen je eden redkih še ohranjenih praporjev iz predvojne Kraljeve Jugoslavije, prapor gasilske čete Sv. Martin pod Vurberkom iz leta 1938. Obiskovalci pa se ob propagandnem materialu lahko poučijo, kako ravna-

ti ob požaru in kako pravilno gasiti z ročnimi gasilnimi aparati. Prav tako pa tudi, kje in po kakšni ceni je možno kupiti ta priročna sredstva, ki ne stanejo preveč, če v pravem trenutku z razsodnostjo in pravilnim ravnanjem obvladamo začetni ogenj.

V upanju, da si bo razstavo ogledalo veliko obiskovalcev, se gasilci zahvaljujemo Tatjani Jamnik za trud in dodatne aktivnosti, ki smo jih povzročili s prisotnostjo. Prav tako hvala Foto studiu iz Sp. Dupleka za pomoč pri razvijanju zgodovinskih fotografij.

**Dvorjanski gasilci**

## ROČNODELSKA RAZSTAVA V KNJIŽNICI DUPEK

**Na pobudo Tatjane Jamnik Pocajt, vodje Knjižnice Duplek, smo člani ce ročnodelskega krožka Društva upokojencev Duplek v knjižnici pripravile razstavo ročnih del, in sicer od 15. decembra 2007 do 24. januarja 2008.**

V okviru naše občine delujeta dva ročnodelska krožka: prvi v Koreni (organizator razstave) in drugi v Zg. Dupleku. Rade se družimo in ohranjamo tradicijo ročnih del na našem območju, s čimer si zapolnimo dolge zimske večere. Lep kvačkan ali vezen izdelek krasi marsikateri dom. Tudi pletenine in makrameji nam gredo od rok. Delamo predvsem za lastno zadovoljstvo in za obdaritev tistih, ki take izdelke

cenijo. Ne nazadnje izmenjavamo še izkušnje oziroma znanje o ročnih de-

lih, kulinariki, vrtnarjenju in cvetju, s katerim krasimo naše domove.



Z razstave.

Foto: Marjana Glonar





Mladi Valentin Šerc. Foto: Marjana Glonar

Zbrale smo kar precej izdelkov s primerno novoletno dekoracijo, ki je dodala razstavi praznični pridih, tako da so obiskovalci z velikim zanimanjem spremljali razstavo, saj je z bogato dekoracijo izdelkov popestrila ambient, kakor je mogoče razbrati iz njihovih pohval.

V četrtek, 24. januarja 2008, smo pripravile slovesen zaključek razstave. Povabile smo predstavnike občine z županom na čelu, predsednico DU Duplek in Dragico Turjak, direktorico Mariborske knjižnice.

Prireditev nam je polepšal učenec 6. ra-

zreda OŠ Korena Valentin Šerc, ki je zaigral nekaj pesmi na pozavno. Zahvala velja predvsem njemu, njegovim rejnicam in ravnatelju OŠ Korena za idejo.

Knjižničarka je poudarila, da je vesela takega druženja in popestritve dela v knjižnici, kakor tudi koordinacije med ustanovami v občini.

Vsekakor pa velja zahvala vsem, ki ste omogočili to razstavo in kakorkoli sodelovali pri njeni izvedbi.

**Štefka LJUBOJEVIČ**

## BARVANJE VELIKONOČNIH PIRHOV

Članice Turističnega društva Duplek smo se v petek, 29. februarja, zbrale v društvenih prostorih v Dupleku, kjer je pod vodstvom mentorice Jelke Hren potekala delavnica barvanja velikonočnih pirhov.

V štirih urah uživanja v barvanju jajčk z različnimi tehnikami smo prijetno kramljale in se družile, na koncu pa pobarvale več kot 250 pirhov. Vsak izmed njih je bil nekaj posebnega, torej unikat. Posebej domiselne so bile najmlajše udeleženke delavnice Jasna, Štefka, Patricija in Nika, ki so nas starejše navduševale s svojimi idejami.

Občani Dupleka so velikonočne pirhe lahko občudovali na cvetno nedeljo pred cerkvijo sv. Martina in v Koreni. Na voljo so jim bili tudi presmecji, ki so



Članice TD občine Duplek pri delu.

jih člani Turističnega društva Duplek izdelovali v tednu pred cvetno nedeljo.

Udeleženke delavnice smo šele zdaj spoznale, kako pomembno je, da ima-

mo svoj prostor, ki je dovolj velik, da lahko v miru ustvarjamo in z izdelki razveseljujemo svoje duše, ob tem pa promoviramo Turistično društvo Duplek.

**Katarina POŠTRAK**

## KLUB DUPLEŠKIH MAŽORETK

Prav gotovo ste nas že videli, saj smo mažoretke v Dupleku prisotne že deset let. Prva skupina je po osmih letih že zaključila svojo mažoretno pot in tako dala prostor novi skupini. To sestavljajo dekleta, stara od 8 do 12 let. Trenirajo že drugo leto, in čeprav je to zanje šele začetek, se lahko pohvalijo z vrsto nastopov. Sodelovale so že na vsakoletnem tradicionalnem

Dupleškem tednu, božičnem koncertu Pihalnega orkestra občine Duplek, prireditvi ob slovenskem kulturnem prazniku, raznih otvoritvah in na prireditvah za starše.

Za dober nastop je potrebne veliko vaje, sodelovanja in poslušnosti, kar je lahko pri mlajših otrocih težko, vendar prihajajo mažoretke na vaje z zanimanjem in pričakovanjem. Naše vaje so obarvane z radovednostjo in trdim delom, k čemur po navadi na koncu dodamo še kakšno otroško igro za sprostitvev.

Pri mažoretkah se vedno nekaj dogaja – skupaj se fotografiramo, zbiramo prispevke za naše koledarje, gremo v kino, ob dnevu žena obdarujemo mame, načrtujemo celo skupne počitnice v okviru Rdečega križa v Purnatu.

Na tem mestu bi se rada zahvalila Tanji Brčić, brez katere dupleških mažoretk ne bi bilo. Tanja je zelo uspešno vodila prvo generacijo, sedaj pa z nasveti pomaga Nini Markuš in Tini Kramberger, ki sta prevzeli vodenje nove skupine in kluba.

Glede na zanimanje in perspektivnost skupine lahko rečem, da je pred njimi še dolga in čudovita mažoretna pot. Vljudno vabljeni na prireditev ob desetletnici delovanja mažoretk, ki bo 5. julija 2008 v Sp. Dupleku. Obeta se nam veliko glasbe in nastopi mažoretk, prejšnje in sedanje skupine.

#### Izjave mažoretk:

Pri mažoretkah je zelo dobra učiteljica.

Dijana HOJSKI, 9 let

K mažoretkam sem se vpisala, ker so mi bile všeč že v vrtcu.

Meta BERLIČ, 9 let

Pri mažoretkah mi je všeč, da se dosti smejemo in igramo po vajah.

Nastja SOKO, 10 let

Pri mažoretkah se učimo veliko zanimivih stvari.

Anja SIMONIČ, 8 let

Všeč mi je, da vrtimo palice na več načinov in v obeh rokah.

Larissa VIDOVIČ, 11 let

Mažoretke so mi všeč, ker se smejejo in obvladajo palico.

Nika SIMONIČ, 10 let

Všeč mi je, da se družimo in hkrati naučimo veliko novega.

Nives BEZJAK, 12 let

Dodatne informacije lahko dobite na telefonski številki 031 348 414 ali po e-pošti tina.kramberger@gmail.com.

**Tina KRAMBERGER**

## GASILCI PGD KORENA KLIČEJO NA POMOČ

**Podvozje novega gasilskega vozila izdobljeno v sredini meseca aprila.**

V novicah občine Duplek smo že poročali, da Prostovoljno gasilsko društvo Korena kupuje novo gasilsko vozilo. V prvem delu nabiralne akcije smo letu 2007 obiskali vsa gospodinjstva na območju, katerega deluje PGD Korena s prošnjo za sredstva za novo vozilo. Gasilci se vsem, ki so dali

prostovoljne prispevke iskreno zahvaljujemo. Z zbranimi sredstvi, seveda gre tudi za znaten delež sredstev iz občinskega proračuna, smo naročili podvozje vozila MAN 16/25. Tipizacija opreme in s tem tudi tipizacija vozil je predpisana z Zakonom o gasilstvu. Vrednost podvozja je znašala 76.000 EUR in bo izdobljeno v času med 8. in 15. aprilom. Kasneje bo šlo vozilo v nadgradnjo, za kar bo potrebnih nadaljnjih 110.000 EUR. Prostovoljno gasilsko društvo Korena mora zbrati 40 odstotkov lastnih sredstev, ostala sredstva so zagotovljena v proračunu občine Duplek za leto 2008. Nadgra-

dnja vozila bi bila končana nekje v mesecu oktobru oziroma novembru, kar je odvisno od izvajalca nadgradnje. Pri zbiranju sredstev bomo morali gasilci znova potrkati na vrata naših občanov in znova zaprositi za prostovoljne prispevke. Predvidevamo, da bi v začetku aprila bila druga nabiralna akcija in nato še tretja, predvidoma v mesecu avgustu ali septembru. Že sedaj prosimo vse občane za sodelovanje in prispevke, kajti zavedamo se, da brez tovrstne pomoči vozila ne bomo zmogli nadgraditi in zato znova kličemo: Na pomoč!

**Franc GRAJFONER**

# DRUŽABNO ŽIVLJENJE

## SREDNJEVEŠKI VURBERK - GRAD WURMBERCH

**Kot prvi lastniki vurberškega gradu - rodbina grofa Amelrika Hollemburškega - smo se člani vaške skupnosti Vurberk predstavili v dupleški povorki in na ptujskem karnevalu.**

Pri projektu sta sodelovala Turistično društvo Vurberk in Vinko Zemljič, ki nam je postavil odlično sceno gotsko-renesančnega gradu, ki je bil pozidan v 12. stoletju na strmem levem bregu Drave. Grad je imel zelo pomembno strateško lego, zlasti v času Ogrov. Ime gradu se je skozi zgodovino spreminjalo, čeprav je ohranjalo svoj osnovni pomen. Wurm v stari nemščini namreč



*Zlati časi Vurberka.*





*Gospoda vurberška.*



*Grof in grofica vurberška.*

pomeni črv, pravljica kača – zmaj, ki je upodobljen v grbu vurberških lastnikov. Ti so leta 1238 gradu dodelili ime Wurmberch in grb s podobo zmaja, kar je pomenilo začetek slave Vurberka.

Predstavljati svoj kraj, ki se ponša z zelo bogato zgodovino, pred nekaj tisočglavo množico je nepozabno doživetje in ima poseben kulturni pomen.

To vodilo je zahvala vsem, ki ste nas

pri projektu podprli, in vzpodbuda za vse, da se drugo leto udeležimo dupleške povorke in ptujskega karnevala v še večjem številu.

**Jelka ROJKO**

## SLOVO OD PUSTA IN PUSTNIH NORČIJ NA VURBERKU

**Vsako leto pride čas,  
ko žalostno se poslovimo od nas ...**

**Pokop pusta kot zaključna prireditev dupleškega fašenka je bila letos na gradu Vurberk, kjer smo veliko število obiskovalcev pričakali kot prvi lastniki vurberškega gradu, rodbina grofa Amelrika Hollemburškega.**

Skupina mladih amaterskih igralcev, ki so tudi glasbeniki, je uprizorila zelo zanimivo predstavo, v kateri je sodišče gospoda Pusta spoznalo za krivega vsega hudega, kar smo doživeli v letu dni, in ga obsodilo na sežig.

Pogrebni sprevod je krenil za obzidje, kjer je potekal pogreb. Pogrebno slovesnost je, šaljivo kot vedno, odlično vodil Alojz Toplak s skupino menihov. Kljub solzam žalosti ob slovesu je po-

grebcem privabil smeh na obraz. Slišali smo lepe žalostinke dvorjanskih pevcev in slovo od Pusta in pustnih norčij je bilo zelo ganljivo. Slava mu!

Na sedmini smo veselo nazdravili v čast Pustu in zaključku fašenka v Du-

pleku ter kramljali o lepih doživetjih v pustnem času.

Z željo, da bo drugo leto spet norčav in nepozaben fašenk, se vsem, ki so nam pri pokopu Pusta pomagali, pristrčno zahvaljujemo.

**Jelka ROJKO**



*Slovo od pusta.*

## ZLATOPOROČENCI OBČINE DUPEK

»Življenje teče hitro in neustavljivo. Vendar so trenutki, ki povsem spremenijo človekovo življenjsko pot. Tak trenutek je za vaju napočil pred 50. leti. Takrat sta stopila na skupno življenjsko pot, sklenila sta zakonsko zvezo. Preteklo je 50 let. Prišla sta, da se ozreta nazaj, na prehojeno skupno pot, da z vedrino, toplino in pričakovanji pogledata naprej.

Ko sta pred 50. leti stopila na skupno življenjsko pot, sta razmišljala le o sreči. Zelela sta si takšno zakonsko življenje, kakršnega pričakujejo vsi mladi zakonski pari. Bila sta polna najlepših želja, čudovitih sanj in vznemirljivih pričakovanj. Tedaj nista mogla predvidevati vsega, kar je oblikovalo tega pol stoletja:trpljenja in radosti, strahov in upov, porazov in uspehov, solz in smeha. Vse to je del človekovega življenja. Zakon je kot morje, ki skriva v sebi bogastvo, viharje in bisere. Vidva vesta, da je sreča samo ljubezen in da je samo ljubezen sreča.«

S temi besedami je zlatoporočence nagovoril župan Janez Ribič, ko so po petdesetih letih znova stopili pred matičarja, da bi v krogu svojih najdražjih, otrok, svojcev in prijateljev, obnovili poročno zaobljubo. To sta v občini Duplek storila dva para, zakonca Ekart in zakonca Mulec.

**Marjana GLONAR**



Anica in Jože Ekart. Foto: Foto M- Andreja



Janez in Marija Mulec. Foto: Foto M- Andreja

## PRAZNOVALA STA OSEMDESET LET

Okrogle obletnice so posebno doživetje, zlasti če jih dočakaš čil in zdrav. Takšni obletnici sta slavila Marija Šabeder iz Zg. Korene, drugi slavljenec pa je bil Jože Kojc iz Jablanc. Oba slavljenca je poleg predstavnikov Društva upokojencev Duplek in poverjenikov na željo slavljencev obiskal in jima čestital tudi župan Janez Ribič.

**Tekst in foto: Marjana GLONAR**



Jože Kojc...



in Marija Šabeder z županom Janezom Ribičem



## SLOVENIJO BO LETOS ZAJELA SKATERMANIJA!

**Člani štajerske zasedbe Skater imajo te dni polne roke dela. Potem ko so v začetku leta po izjemno napornem decembru, nabitem z nastopi, komaj za nekaj dni malo zadihali, so zdaj že spet v polnem zagonu. Te dni končujejo snemanje novega albuma Pridi k meni, ki nosi naslov po njihovi trenutni veliki uspešnici, za katero so posneli tudi zelo zanimiv videospot.**

Nekdanji Skuter – ime so morali spremeniti zaradi dela v tujini in pogodbe z Warner Music Germany – z novo skladbo nadaljuje serijo hitov zadnjih let, v sklopu katerih nedvomno velja omeniti pesmi Na pomoč, Ne laži, Romeo in Julija ter Dimnikar. Na slednjo so še posebno ponosni, saj jim je videospot zanjo pred dnevi prinesel nagrado Diamant za najboljši videospot zadnjega leta. Glede na to, da so v omenjeni kategoriji tekmovali skupaj z nekaterimi zelo kvalitetnimi izdelki, med drugim z videospotom Nine Osenar Moment Like This, si zmago štejejo v posebno čast. Diamant je tako že na zelo vidnem mestu v Samcyjevem in Katji-

nem stanovanju v Dupleku.

V skupini Skater vsekakor znajo zelo dobro dopolnjevati zasebno življenje s poslovnim, saj Samcy in Katja zelo dobro sodelujeta v skupini kot pevcata, hkrati pa sta srečno zaljubljena in že kar nekaj časa živita v omenjenem mirnem kraju v neposredni okolici Maribora. Vsi trije, tudi Roberto Dee, ki sicer ni od tu, zelo ponosno omenjajo Duplek na vseh nastopih, saj je to zanje še zmeraj oaza miru in dobrih idej, kamor se z veseljem vračajo po naporih nastopih.

Samcy Jay (s pravim imenom Samo Poštrak), Katja Lesjak in Roberto Dee (Robert Ribič) skupaj ustvarjajo glasbo že četrto leto. Katja se je fantoma pridružila leta 2005, samo nekaj tednov po tem, ko je osvojila visoko tretje mesto v oddaji Idol 2004 na Net TV. Takrat sprva razočarani Katji (premagala sta jo Dean Vivod in Nuška Drašček) so se hitro odprla nova vrata, ko sta jo fanta povabila k sodelovanju; tako se je tudi tokrat izkazalo, da se po zaprtih vratih vselej hitro odprejo vsaj ena nova. Katja je fanta najbolj navdušila s svojim rahlo eksotičnim vokalom, ki je zelo izrazit in prepoznaven, ter še posebej s svojo energijo. Danes je po vrsti uspešnic jasno, da je ju njun glasbeni sedmi čut ni zavedel.

Te dni pa jih ne zaposljuje samo delo z



novimi skladbami, ampak tudi premiki v menedžerskem smislu. Pred kratkim so se namreč razšli z dosedanja menedžersko agencijo in se pridružili Lendero&Co, s katero računajo na hiter preboj in prepoznavnost tudi na drugi strani Trojan, kjer so ponekod še nekoliko manj prepoznavni. V agenciji Lendero&Co so prepričani o njihovem talentu in verjamejo, da bo letos Slovenijo zajela prava Skatermanija.

Marca izide njihova nova pesem Roke proč, za katero so tisti, ki so jo že slišali, prepričani, da bo povzročila pravi pomladni in poletni bum. Pesem je Katjinem prepričanju prava himna za dekleta.

**Robert ROŠKAR**

## NAJMLAJŠA PLESALKA JE STARA ŠTIRI LETA

Po nekajmesečni vadbi orientalskega plesa - belly dance - vam predstavljamo mini orientalske plesalke pod vodstvom Tjaše - Ašajt. Naučili smo se osnovnih gibov in korakov, spoznali nekaj zvrsti te glasbe in vse skupaj povezali v kratke koreografije. Tako se pripravljamo na prve nastope. Ne smemo pa pozabiti poudariti, da ima najmlajša plesalka komaj štiri leta, najstarejša pa jih bo kmalu štela 60. Čestitamo! Za ta specifično čustveni, izrazito ritmični ples namreč nikoli ni prehitro ali prepozno, le sprejeti ga moramo, da ga znamo izraziti in odplesati s svojim telesom. Zato ponovno vabim otroke, mamice in druga dekleta, ki še niste zbrali poguma in želite spoznati orientalski ples. S tem plesom razgibamo vsak delček telesa

in vsa čustva izrazimo z gibi in skupaj zaplešemo pri nas bolj znan trebušni ples.

Ob tem bi se še posebej rada zahvalila vsem staršem, ki mi zaupajo svoje otroke, in vsem plesalkam iz Dupleka



Mini trebušne plesalke z voditeljico Ašajt.

Foto: Foto M- Andreja

in Bezene za zaupanje in še nekaterim, ki so mi to omogočili oziroma kakorkoli pomagali. Posebna hvala mojemu partnerju, Občini Duplek, OŠ Sp. Du-

plek in ravnateljju Đanu Novaku, OŠ Dvorjane, foto studiu M - Andreji Flis, Ivanki Šauperl. Vsem skupaj iskrena hvala!

Informacije po tel.: 041/915-043 ali e-pošti: asajt.orient@gmail.com  
Plesni pozdrav!

*Tjaša VANDUR*

# NASVETI, PRIPOROČILA, PREDLOGI

## OBVESTILO O POTEKU VEČJEGA ŠTEVILA DOKUMENTOV

**V letu 2008 poteče na območju Upravne enote Maribor veljavnost 9217 osebnih izkaznic, in sicer samo od julija do vključno oktobra 6109. Da bi se izognili gneči in nevšečnostim v času dopustov, vam predlagamo, da vlogo za osebni dokument podate pravočasno, saj lahko to storite tudi pred potekom veljavnega dokumenta, in sicer na katerikoli upravni enoti v Republiki Sloveniji.**

Kot ste verjetno že zasledili v sredstvih javnega obveščanja, bomo letos pričeli izdajati nove osebne izkaznice, datum začetka še ni določen, treba pa je opozoriti, da z izdajo novih osebnih izkaznic ne bo prenehala veljavnost še veljavnih.

Polnoletni državljani Republike Slovenije, ki nima veljavnega drugega identifikacijskega dokumenta, opremljenega s fotografijo, ki ga je izdal državni organ (potnega lista, vozniškega do-

voljenja, orožnega lista ali potrdila o usposobljenosti za voditelja čolna), mora imeti veljavno osebno izkaznico, sicer je v prekršku.

Vlogo lahko vložite zgolj osebno, za mladoletnega otroka pa vlogo vložiti zakoniti zastopnik. Če je otrok starejši od 8 let, mora biti navzoč, da vlogo podpiše. Vlogi za izdajo nove osebne izkaznice ali potne listine morate priložiti staro osebno izkaznico ali potni list in svojo fotografijo. Zaradi izredno strogih kriterijev za ustreznost fotografije za izdelavo biometričnega potnega lista vas prosimo, da fotografa izrecno opozorite, da potrebujete fotografijo za izdajo potnega lista.

Ob vložitvi vloge za izdajo dokumenta se lahko odločite za vročitev izdelanega dokumenta na upravni enoti ali pa domov s priporočeno pošto.

Potni list za otroka do 3. leta starosti se izda z veljavnostjo 3 let in stane 27,52 EUR.

Potni list za otroka od 3. do 18. leta starosti se izda z veljavnostjo 5 let in stane 30,71 EUR.

Potni list za polnoletno osebo se izda z veljavnostjo 10 let in stane 36,03 EUR.

Osebna izkaznica za otroka do polno-

letnosti se izda z veljavnostjo 5 let in stane 13,16 EUR.

Osebna izkaznica za polnoletno osebo se izda z veljavnostjo 10 let in stane 16,70 EUR.

Za vlogo za izdajo osebne izkaznice ali potnega lista v drugih nujnih primerih, ki niso navedeni v zakonu, se plača upravna taksa, povišana za 50 odstotkov.

Uradne ure Upravne enote Maribor:

-v ponedeljek, torek in četrtek od 8. do 15. ure

-v sredo od 8. do 12. in od 13. do 18. ure,

-v petek od 8. do 13. ure.

Vlogo lahko stranke vložijo tudi na krajevnih uradih Upravne enote Maribor: Duplek, Fram, Hoče, Gaj-Kamnica, Korna, Malečnik, Miklavž, Pekre-Limbuš, Pernica, Rače, Orehova vas-Slivnica in Starše v času njihovih uradnih ur.

Upravne enote poslujejo tudi vsako prvo soboto v mesecu (ali drugo, če je prva državni praznik ali drug z zakonom določen dela prost dan) od 8. do 12. ure.

Uradne ure krajevnih uradov so objavljene na spletni strani Upravne enote Maribor, dodatne informacije pa lahko dobite tudi po telefonu 02/ 2202 762.

**Željko VOGRIN, univ. dipl. prav. načelnik**

## FARMACEVT IZ LEKARNE DUPEK SVETUJE VITAMINI IN MINERALI



Veliko ljudi meni, da lahko z uživanjem raznolike hrane, ki vsebuje veliko svežega sadja in zelenjave, dobimo vse potrebne vitamine in minerale. Hiter tempo življenja mnogim ne dopušča, da bi svežo zelenjavo in sadje pridelovali doma. Ne dopušča nam niti, da bi jo uživali večkrat na dan v manjših obrokih. Zato je včasih nujno potrebno, da uživamo vitaminsko-mineralne dodatke. Temu v prid govorijo tudi študije, ki dokazujejo, da z dodajanjem vitaminov in mineralov izboljšamo zdravje oz. kvaliteto življenja.

### Kaj so vitamini in minerali

Danes poznamo 13 vitaminov (A, D, E, K, C in vitamine skupine B). Najbogatejši vir vitaminov so: sveže sadje, zelenjava in neoluščena žita. Minerali so rudninske snovi, ki jih mo-

ramo, prav tako kot vitamine, za normalno delovanje telesa dobiti iz hrane. Vsakodnevno potrebujemo večje količine (v gramih) kalcija, magnezija, kalija, natrija in železa in zelo malo (v tisočinkah grama) selena, bakra, joda, cinka ...

### Kako hude so lahko posledice, če jih ne zaužijemo dovolj

Raziskave potrjujejo, da potrebuje nosečnica, že od prvega dneva nosečnosti dalje, vsaj 400 µg folne kisline (vitamina B9) na dan v obliki dodatkov, kljub zdravi prehrani. S tem pomembno zmanjša verjetnost, da bo rodila prezgodaj oz. da bo rodila otroka, ki bo imel hude prirojene napake. Zato priporočamo ženskam, da v rodni dobi redno uživajo vitaminsko-mineralni preparat s potrebno količino



folne kisline, saj je večina nosečnosti nenačrtovanih. Za nosečnice, ki so vegetarijance, je pomembno, da uživajo še druge vitamine skupine B, in za nagnjene k slabokrvnosti še dodatke z železom.

Drugi poučni primer je uživanje kalcija in vitamina D za preprečevanje osteoporoze. Tudi v tem primeru je treba začeti dodajati kalcij in vitamin D pravočasno, saj smo veliko bolj uspešni pri preprečevanju izplavljanja kalcija iz kosti kot pri zdravljenju osteoporoze. Bolj ogrožene so predvsem ženske, ki so hitro izgubile menstruacijo, kadilke in tiste, katerih predniki so imeli osteoporozo. Danes vemo, da bi morali zaužiti okoli 1000 mg kalcija na dan, s povprečno slovensko prehrano pa ga zaužijemo le do 600 mg. Za absorpcijo kalcija in nalaganje kalcija v kosti je potreben vitamin D. Vitamin D nastaja v koži, kadar se izpostavimo sončnim žarkom. V poskusih so ugotavljali, da

pri enakem času izpostavitve sončnim žarkom pri mlajši osebi nastane veliko več vitamina D kot pri starejši. Hkrati je znano, da vitamin D pri starostnikih ojača mišični tonus, več kalcija se nalaga v kosti in po nekaterih študijah tudi vpliva ugodno na razpoloženje.

### **Na kaj moramo paziti pri izbiri vitaminsko-mineralnega izdelka**

Kot kažeta navedena primera, je pomembno, da za določene težave uživamo vitamin ali mineral sam ali v kombinaciji in v dovolj visokih količinah. Zato je učinkovitost multivitamin-sko-mineralnih izdelkov vprašljiva. Običajno vsebujejo 13 vitaminov in še več kot 10 mineralov in nihče ne more natančno oceniti, koliko posameznega vitamina ali minerala v taki kombinaciji sploh prispe v kri. Poznano je, da če uživamo kalcij in železo hkrati, prav noben od njiju ne pride v kri v zadostni količini. In pri tako velikem številu

različnih snovi je nemogoče spraviti v eno tabletko zadostne količine vseh vitaminov in mineralov. Zato vam bomo v lekarni izbrali najboljšo kombinacijo vitaminov in mineralov za vaše težave. Da boste bodisi okrepili lase in nohte, pregnali prehlad, ublažili mišične krče, izboljšali kostno maso, se izognili slabokrvnosti ali se zaščitili pred škodljivim sevanjem iz okolja. Torej delujmo preventivno in bodimo uspešni, da ne bo treba zdraviti posledic zaradi pomanjkanja vitaminov ali mineralov.

Za konec še en koristen nasvet. Če se želite izogniti »mačku« ali bolečinam v mišicah, popijte tabletko magnezija en dan pred fizično aktivnostjo ali praznovanjem in še eno naslednji dan.

Vesele velikonočne praznike vam želi kolektiv Lekarne Duplek.

*Andreja ŠTAJNMEC, mag. farm., spec.  
Lekarna Duplek*

## **DOBRO JE VEDETI**

**Meso, jajca in mlečne izdelke** moramo uživati le občasno, da ne pride do zgoščevanja krvi, posledično pa do kopičenja holesterola, maščob, do zozjenja žil in obremenitve sklepov.

**Spomladi se** lotimo čistilnih kur, da odstranimo škodljive snovi iz telesa in okrepimo organizem, obnovimo kri. Pripravimo čaje iz svežih ali posušenih rastlin: cvetov jegliča, mladih listov bezga, koprive, regrata, breze, rmana, preslice, melise, maline, fižolovih luščin. Učinke kure lahko okrepimo s postnimi dnevi ob sadju, sokovih in zelenjavi ter z gibanjem v naravi, kolesarjenjem in telovadbo.

**Sladkor** je velika obremenitev za telo. Na tržišču (v tujini) se dobi naravni nadomestek stevia, ki je obenem zdravilo za številne bolezni (diabetes, visok krvni pritisk, prebavo ...).

**Zelo škodljive** so jedi, ki jih cvremo, posebno še v maščobah, ki ne prenesejo visokih temperatur. Zato se preusmerimo na kokosovo mast in sezamovo olje. Tudi oljčno olje ne prenaša visokih temperatur, je pa odlično nadomestilo vseh drugih maščob.

**Zelo pomembno je**, da smo varčni s prehranjevalnimi »dobrotami«. Kdor še danes (v poplavi informacij) pretirava z maščobami, mesom, sladkarijami, belo moko, soljo, sovraži svoje telo.

**Akne** se pojavijo po navadi zaradi hormonskih sprememb ali kot alergija na neko vrsto hrane. Uživati je treba več sadja, zelenjave, manj pa maščob, mesa, klobas, sladkarij.

**Soda bikarbona** odlično očisti zobe, odpravlja ustni zadah in krepi dlesni.

Hrani vsakodnevno dodajamo ingver in kurkumo, da se izognemo vnetjem in bolečinam (glavobol, sklepi, mišice).

**Če smo depresivni**, če nam gre vse narobe, pomislimo, ali se prevečkrat oblačimo v temna oblačila, usnje in krzno.

*Marija TREP*

## **ALI SO BARVE ZA LASE LAHKO NEVARNE ZA ZDRAVJE**

Vsak dan lahko slišimo ali preberemo, kako pomembno vpliva na zdravje tudi naš življenjski slog. Ker je pričakovana življenjska doba v razvitem svetu vse daljša, je skrb za zdravje ogromnega pomena. Slednji dejavnik najpomembneje določa kakovost našega življenja.

V današnjem svetu, ki je obseden s kultom lepote in mladosti, ima velik tržni delež tudi kozmetična industrija. Na deklaracijah kozmetičnih izdelkov, kjer je zapisana njihova sestava, je mnogo zapletenih in težko razumljivih pojmov, ki uporabniku ne povedo kaj dosti.

Tudi zato smo se tri devetošolke OŠ Duplek odločile raziskati, kaj tiči za temi pojmi in kakšen je njihov vpliv na zdravje uporabnikov. Saša Drevenšek, Iris Kelc in Andreja Toplak smo se z

mentorico Natalijo Kušar lotile raziskovanja. Kaj kmalu smo ugotovile, da je skupin kozmetičnih izdelkov toliko, da bi bila naloga veliko preobsežna. Zato smo se pri raziskovanju omejile na permanentne barve za lase.

Danes si lase barva več kot 60 % žensk po 40. letu in tja do 8 % moških. Starostna meja uporabnikov je vse nižja. Celo v vrtcu lahko vidiš otroka, ki ima pobarvan morda le pramen in nekateri celo vse lase. Torej, bi morala biti uporaba trajnih barv povsem varna in

zdravju neškodljiva. A ni tako. Barve za lase vsebujejo vsebuje aromatične amine, halogenorganske spojine, resorcin in PEG-derivate. Že leta 2001 je bila opravljena znanstvena študija Uporaba trajnih barv za lase in tveganje za nastanek raka na mehurju (Gago-Dominguez M, Castela JE, Yuan JM, Yu MC, Ross RK, Univerza v Južna Karolini, ZDA). Šele nekaj let po objavi omenjene študije je Znanstveni odbor za kozmetične in neprehrambne proizvode, namenjene potrošnikom (SCCNFP), zaključil, da je morebitna tveganja treba vzeti resno. Decembra 2002 je SCCP svoje mnenje dopolnil in objavil sporočilo za jav-

nost, v katerem navaja, da obstajajo epidemiološki dokazi, ki nakazujejo, da je dolgotrajno uporabo barv za lase možno povezati z obolenjem za rakom mehurja. Takrat so priporočali pregled uporabljenih sestavin ter podali zahteve po testiranju izdelkov in njihove potencialne mutagenosti in genotoksičnosti. Odgovor na to je dokumentacija o aktualnih 115 kemikalijah, ki so trenutno v preverjanju, ter seznam 22 sestavin, za katere proizvajalci niso predložili dokazov o njihovi varnosti in bodo zaradi tega prepovedane. Preverjale smo, ali je direktiva o prepovedi uporabe 22 kemikalij s seznama

upoštevana, katere snovi se še skrivajo v trajnih barvah za lase in ali je njihova uporaba varna. Ugotavljamo, da uporaba trajnih barv za lase predstavlja določeno tveganje za zdravje. Za številne substance v barvah obstajajo dokazi o toksičnosti in agresivnosti. Seveda lahko uporabite tudi naravna rastlinska barvila. Odločitev je vaša. Nalogo bomo predstavile tudi na srečanju mladih raziskovalcev osnovnih in srednjih šol Podravja.

*Saša DREVENŠEK, Iris KELC,  
Andreja TOPLAK,  
devetošolke OŠ Duplek  
Natalija KUŠAR, mentorica*

## VAŠE MNENJE

### ZAHVALA

Javno bi se rada zahvalila sosedoma Anici in Henrihu Onuku iz Nove ulice 9 v Spodnjem Dupleku za vso pomoč, ki sta nama jo pol leta vsak dan nudila v času najine bolezni. Še enkrat se jima iz srca zahvaljujema in jima želiva dosti zdravja.

Danica in Franc BOBNARIČ iz Nove ulice 12  
v Spodnjem Dupleku

### ZAHVALA ZA SODELOVANJE V DOBRODELNI AKCIJI ZBI- RANJA PLASTIČNIH ZAMAŠKOV

Na pobudo članov gasilskega foruma in predvsem člana foruma in organizatorja Andreja Pregla iz PGD Rače je lani potekala in se tudi zaključila dobrodelna akcija zbiranja plastičnih zamaškov za pomoč devetletnemu

Metodu Premku iz Vodice pri Ljubljani, ki je v tragični nesreči izgubil očeta, sicer gasilca ljubljanske poklicne brigade in gorskega reševalca. Zbiranje zamaškov je bilo objavljeno v dnevniku Večer 4. maja 2007 in tudi v Novicah občine Duplek.

Iskreno se zahvaljujem pobudniku Andreju Preglu, Oskarju Neuvirtu, gasilcem vseh društev in vsem prebivalcem občine Duplek ter ostalim, ki so se pridružili in pridno zbirali zamaške, saj jih je bilo zbranih 27 ton.

Ta akcija se je zaključila, a plastični zamaški nam ostajajo. V začetku fe-

bruarja 2008 sem v oddaji 24 ur na Pop TV zasledila prošnjo ravnateljice Srednje šole Ravne. Ivanke Stopar za zbiranje zamaškov za nakup vzpenjače za dijaka Sama Kunca, ki je zaradi bolezni na invalidskem vozičku.

Vljudno prosim vse, da s skupnimi močmi pomagamo dijaku.

Uredništvu Novic občine Duplek želim obilo uspeha in lepih člankov.

*Milka KOLARIČ*

### PAVLI V SLOVO

V prvi večerni mrak, ko je zvezdnato nebo prekrila meglica, se je iz farne cerkve na Vurberku oglasil zvon, odmeval čez temne smreke vurberških gozdov in nam v dolini naznanil, da se je od naše organizacije ZB Vurberk-Dvorjane poslovila Pavla Ribič.

Ob novici, da Pavle ni več, so naše misli pohitele desetletja nazaj v Pavlino mladost, ko se je zaposlila pri Gozdnem gospodarstvu Vurberk. V mladosti jo je doletela velika življenjska preizkušnja, ko ji je sestra Hana zaupala v varstvo svojega sina Karleka. Kljub mladosti mu je Pavla posvetila vso skrb, ga vzgajala z materinsko ljubeznijo in ga

vodila po težki življenjski poti, da je z njeno pomočjo odrasel v moža. V vsakdanji skrbi za lepše življenje ni opazila črnega oblaka nad domovino, na katerem je bila zapisana beseda vojna. Bil je na cvetno nedeljo 1941, ko so pomladni žarki prekrili zelene travnike s pomladanskimi cveticami in so v vseh slovenskih cerkvah škropili srebr-



ne kapljice blagoslovljene vode oljčne vejice miru, tedaj je okupator napadel našo domovino, jo osvojil, slovenski narod pa zaslužnil. Morala je utihniti slovenska pesem v šolah in cerkvah, slovensko govornico je zamenjala tuja govornica, ki je slovenski narod ni razumel. Okupator je zažigal bisere slovenske besede, požigal domove, zavedne Slovence pa izgnal v pregnanstvo. Kljub svoji mladosti je tudi naša Pavla

sledila klicu Osvobodilne fronte in se pridružila vrstam borcev za osvoboditev domovine. Težka naloga Osvobodilne fronte je bila po štirih letih uresničena, okupator je bil pregnan, naša domovina porušena, a svobodna. V organizaciji ZB so nas čakale naloge, ki jih je tudi Pavla vestno vzpodbujala. Vsa leta smo se v naši organizaciji ZB redno srečevali, pregledali uspehe našega dela, a se znali tudi poveseliti.

Ob slovesu se spoštovani Pavli zahvaljujemo za delež pri osvoboditvi in graditvi domovine. Spomin nanjo v organizaciji ZB ne bo nikoli ugasnil. V imenu odbora ZB izrekamo nečaku Karlu iskreno sožalje in veliko zahvalo za požrtvovalno skrb in nego med njeno boleznijo.

**Za odbor ZB  
Zorka KOCBEK**

## MLADI, KAJ BOMO, KO BOMO VELIKI?



**Moderni čas je zraven vsega, kar naj bi nam pomagalo v vsakdanjem življenju, prinesel še tri stvari, ki jih malikujemo in povzdiguemo v sam smisel življenja. Moderna trojica so uspeh, denar in slava. Ko obvladujemo vse troje, postanemo vplivni in mogočni – skoraj nedotakljivi.**

Z denarjem je danes mogoče kupiti skoraj vse. Izobrazbo, ugled, ljudi, vpliv ... Na podlagi tega nastajajo navidez nepremostljive razlike med nami. Pa saj smo vendar vsi ljudje, a ne? Vsi imamo enako izhodišče, vsi smo nepopisan list, vsi smo upravičeni, da se v življenju dokažemo, če le tako želimo. So ljudje, ki izberejo, da ne bodo štrleli iz povprečja. Ne zaradi tega, ker ne bi bili sposobni postati tisto nekaj več. Ljudje, ki izbirajo tako, vedo, da življenje ni samo denar in vpliv, ampak nekaj povsem drugega. Takšni ljudje v svojih domovih gojijo pristna čustva, iskrenost in spoštovanje. Mi mladi se moramo odločiti, kaj bomo izbrali kot osnovno vodilo našega odraslega življenja.

Nekateri posamezniki se bahajo s svojim zlatim perjem in z velikim občutkom pomembnosti hodijo skozi življenje ter se srečujejo z ljudmi, ki so le povprečni. Nenehno opozarjajo svoje sogovornike, kako so pomembni, ponavljajo, kaj so dosegli, in ne dovolijo, da bi kdorkoli drznil spregovoriti z njimi v tonu, ki ne izraža strahospoštovanja. Ti posamezniki v svojih sanjah kujejo vedno višje cilje

in svojo energijo vlagajo v svojo naslednjo veliko zgodbo o t. i. uspehu, ki jim bo prinesel višji status in naslednjo stopnjo nedotakljivosti. Pa mislite, da so srečni? Mislite, da so izpolnjeni, da spijo spanje pravičnega?

Najbolj prepričljivi so tisti ljudje, ki so morda kdaj prej bili enako upehani od želje po denarju in mogočnem vplivu, vendar jih je nepredvidljivo življenje na tej poti dodobra streslo in streznilo. Naenkrat so bili, mogoče zaradi boleznih ali kakšnega drugega dogodka, prisiljeni ustaviti svoj tempo in spoznati, da so s svojim načinom življenja sledili popolnoma napačnim ciljem. Lahko imaš vse ..., a zdravja, ljubezni in mirnega spanca ne moreš kupiti. Srečna sem za takšne ljudi, ki so lahko izbrali in živijo življenje, v katerem je družina na prvem mestu in medsebojno spoštovanje del njihovega vsakdana. Velikokrat se zgodi, da je nujno zlo v malikovanju materializma, da zavedno ali nezavedno odrivaš od sebe ljudi. Ti prej ali slej sprevidijo tvojo igro. Spoznajo, da bi se morali za dosego tvojih ciljev nenehno žrtvovati, zato odidejo. Egoistična naravnost in osama sta nujni za tako vrsto ljudi, ki se pehajo za denarjem in vplivom. Seveda se po odhodu enih takoj najdejo drugi, ki nekaj časa igrajo to igro. Največja tragedija takšnega življenja je, da poleg sodelavcev in prijateljev zaradi svoje egoistične naravnosti pričneš od sebe odrivati svoje drage in člane lastne družine. Zakaj? Zaradi nenehne vpetosti v tak način življenja preprosto pričneš tudi v zasebnem življenju zbirati trofeje in stvari, ki ti povečujejo status nedotakljivosti.

Mladi smo v tej dobi naravnani, da moramo postati »nekdo«. Moraš končati takšen študij, da boš imel službo. Ker če je služba, je denar, če je denar, sta lahko tudi dom in družina. A je potem

to razlog, da imamo naenkrat toliko mladih ekonomistov in pravnikov? Za zaposlitev tega obsežnega kadra bi bilo treba storiti več na državni in lokalni ravni.

Primanjkuje pa mladine, ki bi obvladala tako iskane poklice. Razlog je v tem, da je poklicna šola pač manj vredna od gimnazije in fakultete. Dogaja se, da mladi, ki so talentirani za določen poklic, zaradi boljše socialne varnosti raje izberejo poklic pravnika in ekonomista. Je bolj »ziher«, pravijo. Hoteli so biti to in ono, pa je bilo težko dobiti službo.

Premalo ljudi ve, da če si dober v eni stvari, si lahko enako uspešen kot kakšen direktor, dokler svoje delo opravljaš z veliko ljubezni in zanosom. Poznam dekle iz naših krajev, ki je rojeno za svoj poklic. Za svoje poslanstvo je izbrala human poklic, ker hoče pomagati ljudem. Posедуje vse, kar za ta specifični poklic potrebuje. Letos pa se ji je zgodilo, da zaradi navala gimnazijcev mogoče ne bo mogla doštudirati na izbrani fakulteti. Saj ne, da bi bili mladi iz gimnazij kaj krivi za to. Samo sistem je napačen. Dekle se je že konec osnovne šole odločilo, kaj želi v življenju postati. Hvala bogu za to, vem, da sama tedaj nisem vedela, kaj naj s sabo. In zdaj ji grozi, da tega študija ne bo mogla nadaljevati. Kje je tu smisel? Ni ga!

Prišla sem do bistva tega svojega razmišljanja. Niso pomembni avto, ne hiša, ne debelina denarnice in ne status v družbi. Edino pomembno je, da izpolnimo vsaj delček svojih sanj, da razvijemo svoje talente in počnemo to, kar nam je v veselje in ponos. Pomembno je, da delamo dobro in pošteno. Čeprav so danes takšni časi, da služijo predvsem tisti, ki niso ravno poštene. Pa nič za to. Kar seješ, to žanješ. Mogoče ne takoj, ampak življenje

preda končno bilanco čisto vsakemu izmed nas. Upam, da se bomo mladi znašli v teh

razmerah, da se ne bomo izgubili v materialistični megli. Skupaj bomo našli sonce, tisto na nebu in v sebi, in

mu sledili po obzorju.

**Vanja MAHER**

## BODIMO PRIJAZNI DO OBČANOV

Lani sem diplomirala na Pravni fakulteti v Mariboru. Moja največja želja po opravljeni diplomi je seveda bila čim prej dobiti prvo zaposlitev. V kratkem času se mi je ponudila možnost opravljanja dela, ki ustreza vrsti in stopnji moje izobrazbe z namenom usposobiti se za samostojno opravljanje dela v delovnem razmerju. Predvsem me je veselilo to, da sem svojo prvo zaposlitev dobila v svojem domačem kraju – občini Duplek, katere bistvo so ljudje – občani, znani po delavnosti, ustvarjalnosti in odprtosti. Vedno sem si želela dela z ljudmi. Tega

pa je tukaj, na področju prostorskega načrtovanja in planiranja, zelo veliko, saj vsak dan prihaja ali kliče veliko ljudi, ki želijo izvedeti kaj več o svojih zemljiščih, možnosti gradnje ali zemljiščih, ki jih želijo kupiti. A delo z ljudmi ni vedno lahko. Vsi delavci v občinski upravi skušamo prisluhniti, se prilagoditi in povsem posvetiti stranki po njenih željah in potrebah. Držati se je treba mota Nikoli ne reci nikoli. Toda teorija je eno, praksa pa nekaj povsem drugega. Zato bi moral poskrbeti vsak posameznik, ki zaseda takšno delovno mesto, in sicer tako, da se že zjutraj, kljub dežju, nizkemu pritisku, gneči na cesti, preprosto odloči za lepši dan. Kajti vsak sam se odloči, kakšen bo dan, ki je

pred njim, in kako ga bo sprejel. Tako kot sprejemamo sebe, nas sprejemajo tudi drugi. Torej, če bomo gradili na poštenosti, poštemem in iskrenem odnosu do sočloveka in se zavedali tega, da mora vsak sam skrbeti za tak odnos, saj vsak kreira in predstavlja ne le sebe, temveč tudi svojo delovno organizacijo navzven. Čeprav sem še čisto na začetku svoje kariere, se bom trudila, da nam bo v občini čim bolj prijetno in da bomo imeli pristne odnose drug do drugega. Na koncu naj dodam še misel: »Bodite prijazni do tistega, ki ga srečate, ko se vzpenjate, saj se lahko zgodi, da ga boste srečali, ko se boste spuščali.«

**Dunja POŠTRAK**

## KENI IN BARBIKE MALO DRUGAČE

Prebudim se v hladno in turobno jutro. Takoj so moje misli pri današnjem izpitu B – BH (to je izpit za psa spremljevalca s preizkusom obnašanja v urbanem okolju in strokovni izpit za vodnika ali izpit B – BH). Sledi jutranji ritual – psa odpeljem na krajši sprehod v bližnji gozd, nato jutranja kava in pregled časopisa. Bliža se čas odhoda. Pes že ve, da greva v pasjo šolo. Se boste vprašali, kako? Ko vzamem nahrbtnik in oblečem bundo, me čaka pri vratih. Že sva v avtu in se peljeva proti Miklavžu. Barbike se zberemo prve. Naša debata ne more mimo vprašanj iz teorije testa za vodnike psa spremljevalca B – BH. Naš vodja Jože se tiho smeji in se dela, kot da nas ne sliši. Počasi se nam pridružijo keni, ki pa ob pitju jutranje kavice uberejo drugo temo. Z glasnim pozdravom nas pozdravi sodnik in že se prične teoretični del reševanja testa. Mi vse vemo in vse znamo! Vodja pasje šole določi pare za opravljanje vaj poslušnosti. En vodnik s psom opravlja vaje poslušnosti, drugi pes opravlja vajo odlaganja. Nato vlogi zamenjata. Svoje delo opravita dva

para. Slediva midva z mojim psom in terier – najmlajši član v naši skupini, a najbolj glasen in uporniški. Prijava pri sodniku, nato vaja odlaganja. Para se zamenjata. Že zakorakam po poligonu in sledim navodilom vodje. Svoje delo opraviva. Oddahnem si, ko mi sodnik pove, da sva izpit opravila. Odvali se mi kamen od srca. Čas hitro mine. Štiri barbike in štirje keni opravimo prvi del izpita. Sledi kratka pavza, da se pogrejemo ob toplem čaju. Na povelje se zberemo v koloni drug za drugim, pripravljeni na odhod v urbano okolje – Miklavž. Ob kanalu vedno piha, zebe nas v ušesa, mene pa še v nos. Le kam zebe naše štirinožce? Srečamo avto, kolo, skuter, skupino tekačev, psi na to ne reagirajo. Obnašajo se ignorantsko, kar je za nas vodnike zelo dobro. Tudi ta del uspešno opravimo. Vsi veseli in ponosni se zberemo pred našim vikendom. Sledita podelitev diplom in sproščen klepet ob prigrizku.

Ob koncu bi rada poudarila, da ljudje zmotno razmišljamo

o psih. Pes je živo bitje, ki te razume, spoštuje, uboga, če z njim vzpostaviš pravi odnos. Zmotno je mišljenje, da je dovolj, da pes dobi hrano, vodo, tu in tam kakšno kost. Drugače pa je privezan na verigi, ali pa teka po okolici in vznemirja ljudi, živali. Sedaj je pravi čas, da se odločite za vpis v eno izmed pasjih šol, ki že vpijuje nove in stare člane. Jaz sem se že odločila. Pasjo šolo bova obiskovala še eno leto in upam, da bova ob letu opravila izpit C – izpit za psa spremljevalca s preizkusom naravnih zasnov, poslušnosti in s preizkusom obnašanja v urbanem okolju. Pridružite se nam, ne bo vam žal. Združite prijetno s koristnim – za oba!

**Francka NIPIČ**



*V vsako šolo se nosi torba, tudi Snoop jo ima.*



# MLADI DOPISNIK

## OBISK NEKDANJEGA UČENCA ŠOLE DVORJANE

V okviru projekta ob 30-letnici OŠ Duplek smo v šolo povabili nekdanjega učenca OŠ Dvorjane, župana Janeza Ribiča. Z veseljem se je odzval našemu povabilu.

Da bi ga razveselili, smo mu pripravili programček. Pel je pevski zbor, četrti razred pa se je predstavil z igrico štirje godci. Da bi tudi on razveselil nas, nam je prinesel bonbone. Povedal nam je, kako je bilo, ko je on obiskoval to šolo. Pokazal nam je nekaj fotografij in razdelil priponke občine Duplek. Ker je tudi odličen glasbenik, nam je zaigral na harmoniko. Najprej smo veselo poslušali, nato pa nas je povabil, da zaplešemo, in tako smo rajali. Na koncu smo se mu zahvalili z darilcem.

*Tjaša ORNIK, 4. razred*

22. januarja 2008 je prišel k nam Janez Ribič, župan občine Duplek. Najprej smo mu zapeli in zaigrali, nato smo dobili bonbone in izvedeli nekaj o njegovi preteklosti v OŠ Dvorjane. Sledila so vprašanja učencev in izvedeli smo tudi, da je bil župan včasih nagajiv. Pogledali smo si slike njegovega razreda. Ker je župan tudi muzikant, nam je zaigral na harmoniko. Zraven igranja smo zapeli in zaplesali. Dobili smo tudi priponko občinskega grba. Čas je hitel in



župan se je moral odpraviti. Obisk mi je bil zelo všeč in upam, da nas župan obišče še kdaj.

*Dea SIMONIČ, 4. razred*

## ČAROBNO ŠKRATOVANJE NA VURBERŠKEM GRADU

Vzgojiteljice v vrtcu Korena že vrsto let pripravljajo nepozabna škratovanja, še posebej velja omeniti Francko Nipič in Jožico Štefanec, ki sta uvedli idejo o škratovanju v Koreni. Tudi v minulem predprazničnem decembru so

vzgojiteljice pripravile resnično čarobno škratovanje na vurberškem gradu, ki sta mu prav poseben čar dala čudovito vzdušje in skoraj pravljlična okolica gradu Vurberk.

Na to škratovanje me je povabil vnuk Mark, ki je nestrno pričakoval dan škratovanja. Že teden dni pred škratovanjem sva na

podstrešju naše stare hiše našla zelo staro »lehternico«, ki ima zgodovinsko vrednost, saj je stara preko sto let in je zelo dobro ohranjena, tako da še vedno lahko služi svojemu namenu.

Večer škratovanja smo vsi nestrno pričakovali, saj smo slutili, da bomo doživeli krasen, nepozaben večer, ki nam bo ostal v lepem spominu.

Ko smo se zbrali ob vznožju vurberškega gradu, smo dobili nalogo, da poiščemo škratu kapico, in vsakdo se je po svojih močeh trudil, da bi jo čimprej našel, da škrate ne bo več zeblo v mrzlih decembrskih dneh. Po poti, ki nas je vodila po grajskem gozdu, so otroci ob posameznih točkah peli in recitali in resnično so se vsi zelo izkazali, saj smo lahko videli, da so si srčno želeli, da čimprej najdejo škratovo kapico. Na grajskem dvorišču so našli tako zelo iskano škratovo kapico in oči otrok so se kar lesketale od veselja. Tam pa nas je čakalo še eno čudovito presenečenje, kajti vzgojiteljica Martina nam je večer polepšala s petjem prelepih pesmi in vzdušje je bilo neponovljivo.

Škratovanje na vurberškem gradu je bilo enkratno, čarobno doživetje, ki nam je polepšalo praznični december, in tako sem imela občutek, da sem v pravljlični deželi. Vzgojiteljicam vrtca Korena se zahvaljujem za ves trud, ki so ga vložile v organizacijo škratovanja.

*oma Marija TOPLAK*



## ŠKRATOVANJE MIŠK IZ VRTCA KORENA

Leto 2007 se je iztekalo. Povsod je bilo čutiti pričakovanje, še posebej pri otrocih. Vzgojiteljice v vrtcu so otrokom vsak dan pripravile kaj novega. Naš Žan je nekajkrat na dan ponovil pesmico:

„Škratek, škratek, nagajivi škratek,  
kam si skrili ti moj copat?

A pri mucu si ga skrili,  
kako ga bom nazaj dobil?“

V vrtcu izdelani škratovi svetilki sta stali pripravljeni na polici.

Napočil je težko pričakovan popoldan. Zbrali smo se pod gradom Vurberk. Vzgojiteljica Mihaela je imela za vsako miško škratovo kapico. Zbralo se nas je veliko število otrok, staršev, babic in dedkov. Počasi smo se začeli vzpenjati proti gradu. Svetilke so nam osvetljevale pot in dajale občutek čarobnosti. Kot že velikokrat sta me otroka, Žan in Dominika, ponovno presenetila: vsak zase sta skrbela za svetilki in jih vztrajno nosila do konca.

Prišli smo do gradu, kjer so otroci z vzgojiteljicami zapeli nekaj pesmic o škratih. Nato je sledil težko pričakovan trenutek: iskanje škratovega zaklada. Otroci so se razkropili naokrog in začeli iskati. Miške je zaklad čakal pri klopici. Kakšno veselje v otroških očeh.

Vzgojiteljice so poskrbele tudi za domače dobrote, s katerimi smo se posladkali, pogreli s čajem, odrasli pa s kuhanim vinom.

Bilo je lepo doživetje in čudovit občutek ob pogledu na iskrice v očeh in na nasmehe na otroških obrazih.

*Žan in Dominika VRBNJAK z mamico*

## HIP, HURA, PUSTNA JE B'LA ZABAVA

Letos so se otroci Korenjaki, starši in vzgojiteljice odločili, da pripravijo noro družinsko pustno zabavo v ponedeljek, 4. 2. 2008, ob 17. uri v telovadnici šole.

Vstopnica za zabavo je bila obvezna pustna maska, drugače je sledila ...

Tak se je začelo:

Bog nas glih ni mel preveč rad. Vuni je vlivalo tak kak iz škafa. Bougi fašanki so si mogli lurfe pa cote sebo prnest pa se prinas zrihtat. Nete vrjeli, kak so



bli lušni, lejpi, toti mali vrageci. Glavni guč je mejla KLOVNESA VSEZAMEŠA, vun pa ji je pomagala KLOVNESA FINEŠA – SITNICA.

Seveda sta mile tudi pomočnice KLOVNESE FINESE in pomočnika, ki je rihto muziko pa tou, da se je kaj čulo.

Starši in otroci so mugli fejst delat:

- nosli so jajce na taki vlki kuhli – kak smo jih nasrali. Vsi so misli, da so jajce surove, HA, HA;

- nah so mugli lupat krompir – hvala bougi, da so nouhti pa prsti ostali cejli;

- pa pobirat žoge – joj, kak smo švicalli.

- te pa so se sponli še na smetano, v kiro so skrili jedilno čokolado, tak, da smo bli siti, drugi den pa zaprejtj – si mislite kej.

- tudi vsaka skupina otrok se je predstavla po svoje - veselo, zabavno, klovniščno.

- te pa smo še plesali. Jaz sem mejla takega klovna na viskih noughah. Ko je un naredo en korak, jaz kar tri.

Tote norije pa je ocenjevala komisija. Saj vejte, kak je to. Nekdo mure bit prvi pa tudi zadni. Pa pustimo zaj to. Ko smo bli vsi zašvicani, je dul po štejjah nike prružlo. Pa nej kaki stari piškri.

Čisto tapravi KURENTI; pubec Davorin, Jožek in Sebastijan pa sta že prava dida. Te pa je bla gužva v kotah pa pr mamah. Pa nej dugo, saj so nas kurenti spet vkup na sredino prvabli. Na svoj račun so prišli tisti, ki se nejso namaškirali. Bli so strašno lejpi GIMPLI, PIMPLI, TIMPLI, S ČRTAMI po frisi. Kak smo



se smejala. Meni je skuro pokno lamp, pa vuste so se mi malo razstegnile. Te nah pa je gratla žeja pa tudi lakota. Fruci so pili sok, tastari pa ... Pa saj za fašank se vse žiher. Vsake norije in lušnega je enkrat fertik. Skuro smo pozabli it domo. Tak je minla NAŠA PUSTNA ZABAVA. Večer doma pa smo se mujvali, tak, da smo bli cejli rdeči pa zmantrani smo pokapali v posteale. Drugo lito prite tudi vi, ki se radi maskirate in se pusta veselite.

Pa srečno!

*V korenškem dialektu zapisala  
Francka NIPIC*

## KULTURNI DAN – PUSTOVANJE

V torek, 5. 2. 2008, smo se ob 9. uri zbrali v šoli v našem večnamenskem prostoru. Bili smo maskirani, saj smo imeli kulturni dan - pustno rajanje.

V uvodu smo izvedeli nekaj o pustnih običajih po svetu in po naši domovini. Predstavniki od 6. do 9. razreda so se nato pomerili v kvizu o pustu. Zmagali so učenci 9. razreda.

Bilo je precej zanimivih in originalnih mask. Najzvirnejši so bili: crow-vran, mačka in menih. Dobili so sladke nagrade. Seveda pa je bilo to predvsem zabavno dopoldne, zato ni manjkalo glasbe s plesom, kratkočasili in zabavali pa smo se tudi s šaljivimi igrami.

Povorka po kraju je zaradi dežja žal odpadla, a smo se imeli kljub temu »fajn«. Med nami je bila tudi skrivnostna maska – žabji kralj. Razposajen, prijazen. Zakaj skrivnostna? Ves čas smo ugibali, kdo se skriva pod njo, pa nismo rešili uganke do konca.

In še zanimivost. Prav za pusta smo dobili garderobne omarice. Skoraj v hipu je postalo rajanje postranska stvar. Nestrpno smo čakali na ključke in takoj pohiteli v garderobo preskusiti, ali delujejo. In? Delujejo.

Potem smo rajali še do opoldne in se dobre volje razkropili proti domu.

In še naše rajanje v slikah:



*Skrivnostni ŽABJI KRALJ*





*Zakrita nuna*



*Vražji pogled*



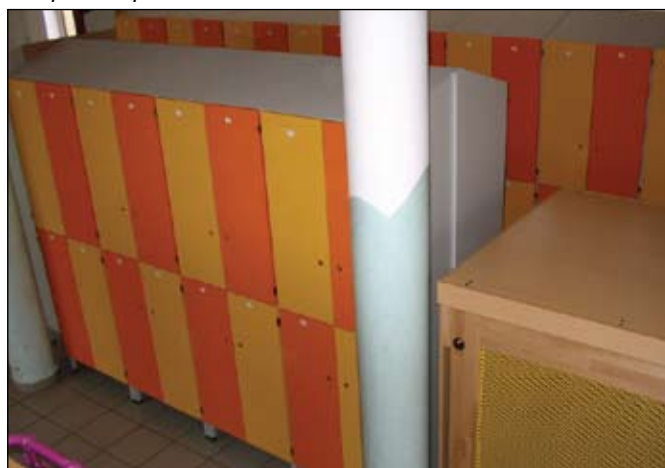
*Zaslanjani klovn*



*»Napetost« pred kvizom*



*Kdo smo pa mi?*



*Garderobne omarice!!*



*Nas prepoznate?*



*Zabavni ples s stoli*



# ENKRAT, ENKRAT JE BIL EN MAJHEN ŠKRAT

ki se je odločil, da bo povabil svoje  
velike in male prijatelje pustovat.

Tako je bilo na »dupleškem fašenki«, kjer smo z velikimi, majhnimi in še manjšimi škrti v povorki sodelovali tudi učitelj Suzana Djuran, Janja Majc, Simona Podrepšek, Peter Lešnik in ravnatelj Darko Rebernik ter seveda tudi starši. Za uživanje na prikolicci pa sta

poskrbela gospod Bezjak in gospod Dvoršak. Sami »korenški junaki«.



*In tukaj smo, mali in veliki korenški škrti !*



*Vožnja na prikolicci – uživanje.*



*In potem se je ulil dež... veliki škrti*

*so se pokrili,*

*mali škrti so se skrili ...*

*v gasilski kombi...*

## KORENJAKI IN »FAŠENK«

Na predvečer pusta smo se otroci iz vrtca Korena skupaj s starši in ostalimi bližnjimi in daljnimi sorodniki zbrali v športni dvorani OŠ Korena. Razlog je bil pustovanje oz. fašenk, ki so ga z veliko dobre volje pripravile naše prizadevne vzgojiteljice.

Že ob prihodu v avlo šole nas je pozdravila glasna, a prijetna glasba, ki je napovedala prijetno pustno druženje in rajanje.

Pričakal nas je zbor klovnes, ki so kar tekmovali, katera bo zganjala večje norčije. Prijeten je bil pogled tudi na naše otroke in nas spremljevalce, ki smo s svojimi maskami poskrbeli, da je bilo pustno vzdušje zares pristno. Kmalu sta vajeti v svoje roke vzeli klovnesi Vsezameša in Finesa. Slednja je z nenehnim opozarjanjem na napake in s svojimi komentarji prvo spravljalna v obup. S svojimi besednimi dvoboji in hudomušnostjo sta ves večer skrbeli za prijetno razpoloženje in smeh vseh prisotnih. Otroci in njihovi našemljeni spremljevalci smo prišli na svoj račun v raznih igrah, ki so minile v znamenju



tekmovanja med mucami, miškami in pikapolonicami. Pod budnim očesom stroge strokovne komisije babic je za las zmagala skupina pikapolonic. Po napornih in izčrpajočih igrah je sledilo zaslužno okrepčilo s sokom in nepogrešljivimi pustnimi krofi ter obisk treh kurentov, ki so s svojim nastopom poskrbeli za malo adrenalinškega vzdušja med prisotnimi.

Na koncu je sledilo še vsesplošno rajanje pustnih šem, ki je zaokrožilo prijeten večer, poln nagajivosti in sproščenega druženja otrok, njihovih staršev, stricev, tet in vseh ostalih. Vzgojiteljicam in drugim sodelujočim pa vsa pohvala za trud, ki naj bo ob enem vzpodbuda za podobna srečanja tudi v prihodnje.

*Karin s starši*

## NAROBÉ RDEČA KAPICA

Nekoč je živela družina volkov. Bili so mati, oče in dva sinova. Nekega dne je mati sinu rekla, naj gre k dedku, ker je hudo bolan, in mu nese potico, vino in toplo juho. Njegov brat pa se je norčeval, da bo po poti tako vse pojedel. Ampak volk se ni zmenil zanj, odšel je v gozd. Tam je bilo vse temno in bilo ga je strah. Srečal je največjo in hudobno čarovnico Rdečo kapico. Vsi so se je zelo bali, zato je hotel pobegniti. Rdeča kapica ga je ustavila in vprašala, kam gre, in volk ji je rekel, da gre nabirat rožice. Čarovnica ga je vprašala, zakaj ima košaro. Izgovoril se je, da bo dal noter rožice, a čarovnica mu ni verjela in mu je sledila. Videla je, da je šel k dedku, in ga je počakala na poti domov. Čakala je ure in ure, in ko je končno prišel, ga je čarovnica Rdeča kapica spremenila v črva. Ko se je končno priplazil domov, je rekel: »Zdravo, mami!« Mama je mislila, da se ji meša, a ko je skoraj stopila na njega, je spoznala, kaj se je z njim zgodilo.

Rdeča kapica je pobegnila in nihče je ni več videl. Volk pa je za vedno ostal črv.

*Maruša MIHELIČ, 4. razred*

## NAROBÉ MUCA COPATARICA

Nekoč, pred davnimi časi, je živela muca copatarica in živeli so otroci, ki so imeli pospravljene copate. Ti ne bi smeli biti pospravljeni in muca copatarica je bila zelo jezna, ker bi morali biti copati razmetani. Prišla je na obisk in jim razmetala copate in jih nekaj tudi odnesla. Naslednji dan so se otroci zbudili in so našli razmetane copate. Klicali so: »Oče, oče, copat nimamo! Muca copatarica nam je odnesla copate. Gremo jo iskat!« Prišli so do sive kočice. Ko so stopili noter, so bili vsepovsod razmetani copati. Muco so prosili: »Muca, muca, vrni nam copate, prosim!« Muca jim je odgovorila: »Vrnili vam jih bom, če mi obljubite, da boste imeli vedno razmetane copate.«

Srečni otroci so se s svojimi copatki vrnili domov in nikoli več jih ni bilo treba pospravljati.

*Špela KOCPEK, 4. razred*

## POMLAD

Kurenti počasi, počasi  
odganjajo zimo,  
zvončki že kukajo na plan  
ter vabijo s svojim cingljanjem.

Pomlad je prišla in zima odšla,  
otroci vsi se veselijo in  
zunaj kričijo: »Pomlad, pomlad, prelepa si!«

*Lucija KRAMBERGER, 5. a 8-letke*



# VRTEC KORENA KORENJAKI ZAVOD OŠ KORENA

Zdi se,  
da je SREČA zato,  
da jo delimo.  
/Racine/

PODJETNIKOM, OBRNIKOM IN STARŠEM V ZAHVALO

Akcija zbiranja denarja za nakup igral v vrtcu Korenjaki je obrodila prve sadove. Otroci in vzgojiteljice se zahvaljujemo vsem, ki ste znali prisluhniti željam »malih ljudi«. Svoje želje so otroci tudi likovno upodobili.



## DONATORJI:

ETIS – Franc ROMIH  
 PRODAJA ŠTREH – ŠABEDER  
 GRADBENIŠTVO - Franc ČAF  
 AGJ – PROJEKTIRANJE, INŽENIRING – Goran REBERNIK  
 CVETLIČARNA MARI – Marjanca MAHER  
 KEMDI – VSE ZA GRADBENIŠTVO IN KMETIJSTVO  
 INŠTALATERSTVO IN  
 KLJUČAVNIČARSTVO – Emil DOMINKO  
 INT. TRANSPORTI – Stanko DVORŠAK  
 AVTOPREVOZNIŠTVO LENDERO  
 AVTOPREVOZNIŠTVO - Štefan ROJKO  
 POSL, d.o.o., Marjan POSL  
 ŠTEKLARSKI SERVIS – Milan KRAJNC  
 ŠIVILJSTVO IN TRGOVINA – Branko in Silva MARKUŠ  
 GRADBENIŠTVO LENIČ  
 VITA VILA, d.o.o.  
 PREVOZNIŠTVO Štefan DOMITAR  
 FRIZERSTVO Alenka LEBREHT PURGAJ  
 TLAKOVANJE SAJN – Stanislav VOHL  
 AVTOPREVOZNIŠTVO – Bojan LEŠNIK  
 KUPOLA – GRADBENO PODJETJE

B&S – KRAMBERGER Branko, Simona  
 KROVSTVO, KLEPARSTVO – Stanko MULEC  
 TRGOVINA HAUPTMAN – Selce  
 ELEKTRO STORITVE – Bogdan MORANDEL  
 GRADBENIŠTVO - Jože MULEC  
 DRUŽINA NERAT, MAJER  
 STROJNO INŠTALATERSTVO - Milan HAUPTMAN  
 FOTO M – Andreja FLIS  
 CLAIR – VSE ZA KOLINE  
 BENTRADE - Jože ROMIH  
 AVTOSERVIS – Branško KRAJNC  
 PAPIRNICA DELFINČEK – Bogdan ZAJC  
 GRADBENIŠTVO – Franc KOLARIČ  
 POŠTRAK, d.o.o.  
 PREVOZ OSEB IN STVARI – Branko DAMIŠ  
 BENCINSKI SERVIS B B  
 OBČINA DUPEK  
 MARMOR – Miro ČRNČEC, s. p.  
 Miro ZADRAVEC, s. p.  
 DRUŽINA ŽAVCAR  
 DRUŽINA SIMONIČ, BEZJAK  
 VRTNARSTVO Tement  
 KOPIJA - nova

Franc TAŠNER  
 Uroš FRAS  
 Milan MLINARIČ  
 VINOTOČ RM Sebastijan ROJS  
 FRIZERSKI STUDIO GLAVICA  
 MIKLAVŠKE PEKARNE  
 DRUŽINA MURKO  
 STARŠI OTROK IZ SKUPINE - MUČE  
 MIŠKE  
 PIKAPOLONICE  
 FLORINA, d.o.o.  
 PALFINGER, d.o.o.

Ko bodo nova igrala na igrišču vrtca, ste vabljeni, da nas obiščete s svojim otrokom kot starši, dedki, babice ali naključni obiskovalci.

V našem vrtcu rijaraj, smo prijatelji naj, naj!  
 Kar imamo in kar znamo, razdelimo tudi vam - če vas pot zanese k nam.

*V imenu iniciativnega odbora;  
 Francka NIPIC*

## MOJ HIŠNI LJUBLJENČEK ZMAJ

Lep sončen dan se je naredil, ko sem se po opravljeni domači nalogi s kolesom odpravila na sprehod v gozd. Ni bilo daleč, a v resnici tega gozda nikoli do zdaj nisem dobro poznala. A vsak dan sem se vozila mimo. In navdala me je želja, da bi si ga končno bolj natančno ogledala. Zavila sem vanj. A že po petih minutah sem imela ogleda dovolj in sem hotela domov.

A nisem našla poti iz gozda. Čudno, pa saj nisem bila tako daleč v njem. Kar malo me je stisnilo v prsih. Zaslišala sem šumenje vode in šla v tej smeri. Na obrežju reke sem opazila veliko zelišč. Ker se na njih ne spoznam preveč, sem se ozirala naokoli, ali je kakšen prehod čez reko. Ničesar nisem videla. V bližini sem zagledala vhod v jamo. Radovednost je premagala strah. Ko sem stopila vanjo, sem najprej pomislila, da sanjam. V njej je spal zmaj. Pravi zmaj! Bila sem tiho, da ga ne bi prebudila. Plaho sem se ogledovala. To je bilo zmajevo domovanje. V zapuščenem gozdu, blizu reke, kjer rastejo zanimiva zelišča. Kot streha jame so bile veje polomljenih dreves. Med njimi je bilo listje, na vrhu pa večji kamni. Tudi v jami je bilo veliko listja. Okoli jame je raslo veliko zeli in gozdnih sadežev. Verjetno se je zmaj s tem prehranjeval.

Medtem ko je zmaj spal, sem si ga ogledovala. Glavo je imel veliko kot kuščar tuatara, na njej pa rogove kot muflon. Bil je zelene barve, velik okoli 5 metrov in pol. Ob robu kril in na hrbtu so se svetlikale luske kot pri srebrni ribici. Noge so spominjale na dinozavra. Kljub strahu so se mi podrobnosti vtisnile v spomin.

Stopila sem proti izhodu, ko sem na vratu začutila toplo sapo. S srcem v grlu sem se počasi obrnila in videla tega gromozanskega zmaja, ki se mi je smehljajal. Od strahu sem se tresla, a zmaj se je še vedno smehljajal in mahal z dolgim repom. Videti je bilo, da me ne namerava imeti za kosilo. Oddahnila sem se. Zmaj je bil prav prijazen. Ker nisem v gozdu zasledila nobenih sledov živali, sem upala, da ni mesojed. Ugotovila sem, da se zmaj želi z mano igrati. Morala je miniti kar cela ura, tako dolgo sva se igrala skrivalnice. Seveda sem se sama lažje skrila kot ta zeleni

velikan. Tako sem se nenadoma znašla ob svojem kolesu in ugotovila, da bi se morala vrniti domov. Čisto sem pozabila na čas. Pojasnila sem mu, da moram domov, on pa je tako žalostno gledal. Obljubila sem mu, da se jutri vrnem. Peljala sem se spet po znani poti in se vmes ozirala, ali mi zmaj sledi. Nisem ga videla. Kako tudi, saj ni hodil, ampak je letel nad mano. Razmišljala sem, ali bi doma povedala o njem. Ko pa sem prišla domov, me je mama malo okarala, kje sem bila tako dolgo. Izgovorila sem se, da sem sošolki pomagala pri učenju.

Opozorila me je, naj ji drugič povem, če me dlje časa ne bo. Uredila sem se za spanje. A spala nisem. Brala sem knjigo o zmajih. Naletela sem na zanimive podatke o »mojem zmaju«. Take so našli v Avstraliji. Na svetu je samo pet zmajev te vrste. Kakšno srečo imam, da sem prav jaz našla enega od njih! Zmaj je sladkosned in v vročih dnevih spremeni barvo in obliko kril. Njegove luske postanejo zlate. Odkrila sem tudi, da se kot dolgonogi pajek obesi z glavo navzdol, ko pleza po steni. Njegovo pravo ime je DOLMUTIGLOSTAU FAMUF, a mu danes krajše rečejo TIGLOS. Ime je dobil zaradi podobnosti z drugimi živalmi. Živi lahko tisoč let.

Zmotilo me je trkanje na okno. Zagledala sem smehljajočo se zmajevo glavo. Hotela sem, da odleti domov, a je odkimaval in žalostno gledal. Potem sem mu dovolila, da se skrije v visoki travi na vrtu za hišo. To noč nisem skoraj nič spala, saj sem razmišljala, kaj naj naredim z njim.

Naslednji dan je bila nedelja. Starši so odšli na obisk k sorodnikom. Meni se je uspelo izgovoriti, da se moram veliko učiti, da sem lahko ostala doma. Kar v hipu sem se odločila, da bo zmaj moj hišni ljubljencek. No, hišni ravno ne, saj ga nimam kam dati, ker je prevelik. Sklenila sem, da bo ostal tam, kjer je, jaz pa ga bom obiskovala vsak dan.

Danes nisem potrebovala kolesa, saj sem sedela na zmajevo hrbtu in sva letela proti njegovemu domu. Med pletom sem mu povedala, kaj sem izvedela o njem. Bil je presenečen in tudi vesel. Prispela sva do reke. Nenadoma pa, o čudo: zaradi vročine so se zmajeva krila zmanjšala in postala oranžna in roza. Takrat sem se spomnila, da sem tudi o tem prebrala v knjigi o zmajih. Ker je bilo vroče, sva se raje hladila v

njegovi jami in jaz sem mu brala pravljice. Z zanimanjem me je poslušal. Pozno popoldne sem se poslovila in šla domov.

Imela pa sem smolo, da me je videla radovedna soseda, ki ji nič v njeni okolici ni ušlo. Hotela je vedeti, kje sem bila, saj je ugotovila, da sem sama doma. Izgovorila sem se, da sem bila pri dobri prijateljici, pa je bilo videti, da mi ni verjela. Spraševala me je, ali imam kakšne težave, lahko ji zaupam in podobno. Bila je vsiljiva in komaj sem se je znebila. Slutila sem, da je nekaj odkrila. S kolesom sem odhitela v gozd k zmaju. Nisem pa videla, da mi je soseda sledila. Bila je previdna, a v nekem trenutku sem jo zagledala. Bili sva že skoraj pri jami. Jezno sem jo vprašala, zakaj mi sledi. Ona pa kar nazaj, ali moja prijateljica stanuje tukaj. Molčala sem. Ona pa je zagledala vhod v jamo in vstopila. Še preden sem lahko kaj spregovorila, je pridvela ven in kričala:

»Kaj je to notri?!«

Pa ni čakala na moj odgovor. Odnoslo jo je kot veter.

Ustavila se je pred gozdom. A radovednost ji ni dala miru in se je vrnila. Vstopila je v jamo. Sedela sem in se delala, kot da berem.

»Kje je tista pošast? Ali se je kdo našemil in hotel prestrašiti starejšo žensko?«

»Tisto ni pošast, ampak zmaj, ki je meso!« sem ji zabrusila.

»Ha, ha, res zabavno. Se norčuješ, kaj?« se je posmehnila. Pokazala sem ji, naj se obrne. Tedaj je že začutila zmajevo sapo na vratu in se naglo zasukala. Zagledala je smehljajočega se zmaja, ki je mahal z repom kot prijazen kuža. Kriče je planila mimo njega in zdrvela proti domu. Z zmajem sva se smejala do solz. Res je bilo smešno. Zahvalila sem se mu za pomoč in obljubila, da se naslednji dan vrnem.

Sosede nismo več videli. Baje se je na hitro odselila. Govorili so, da se je nekam čudno vedla in razlagala o nekakšnih zmajih. Jaz pa imam mir in lahko še naprej brez skrbi obiskujem svojega ljubljenceka. Vsak dan ga obiščem in mu prinašam sadje, ki ga še ne pozna. Všeč mu je in ga rad poje. Upam, da ga ne bo nihče odkril. Včasih je težko, ker hoče z mano, a ga pregorim. O tem, kdo bo skrbel zanj, če mene ne bo, še ne razmišljam. Čas bo že prinesel svoje.

*Jana KOPRIVNIK, 6. razred,  
OŠ Korena*



Blagoslovljene velikonočne praznike, veliko topli-  
ne, miru in zadovoljstva v krogu vaše družine.  
V prebujajoči se pomladi pa mnogo osebnih zmag  
in dosežkov.

To vam želi

**Lista MLADIH OBČINE DUPEK**



Občankam in občanom občine Duplek želimo mirne in  
blagoslovljene velikonočne praznike.  
Vsem materam in ženam pa čestitamo za praznik  
žensk – dan žena in materinski dan.

**Občinski odbor SLS Duplek**

Franjo KOSI

Odrešenjsko sporočilo, ki prihaja med nas v času,  
ko v naravi pomlad rojeva nova življenja, naj nas  
obogati z upanjem in veselim pričakovanjem.

Vam in vašim družinam želim lepe in blagoslovlje-  
ne velikonočne praznike.

Franjo KOSI  
predsednik **TD občine Duplek**



Pred nami so velikonočni prazniki. Vsem občankam  
in občanom želimo lepo in mirno praznovanje.  
Vsem ženskam in materam čestitamo ob 25. marc-  
materinskem dnevu.

**OO SDS Duplek**

Peter Žnidarič,  
predsednik



Blagoslovljene velikonočne praznike želi vsem  
občankam in občanom

**Občinski odbor LDS Duplek**

Dušan AHEJ, predsednik



Spet je čas v letu, da se zavemo,  
pa tudi spomnimo, da povemo  
- kako cenimo, se zgledujemo in  
se navdihujemo pri vas – močnih,  
toplih, živahnih, razumevajočih in  
plemenitih – ženskah.

Hvala!

Vaš **Materinski dom Maribor**



**Motoristično društvo Duplek, BLACK DRAGONS SLOVENIJA** vam želi vesele velikonočne praznike.

Motoristično društvo se med drugim ukvarja tudi s motorističnim spremstvom visokih funkcionarjev in drugih prireditev (poroke, birme, obhajila, itd.). Če želite popestriti vašo prireditev – smo vam na voljo.

Rok RIBIČ  
[www.mcblackdragons.si](http://www.mcblackdragons.si)



Foto: Foto M - Andreja

## TURISTIČNO DRUŠTVO VURBERK

### V A B I

ljubitelje narave in hoje na  
4. pohod na Grmado  
**v nedeljo, 4. maja 2008**

Start bo ob 10. uri na dvorišču gradu Vurberk.  
Organizator pohoda sprejema prijave na dan pohoda od 9. ure dalje.  
Startnina: 2 EUR

Vsak udeleženec dobi spominsko darilo in malico.

Prijavite se lahko tudi po elektronski pošti na naslov:  
[td.vurberk@siol.net](mailto:td.vurberk@siol.net)



## NAGRADNA IGRA KDO JIH POZNA?

Oto Berlinger iz Vurberka 100 je pobrskal po stari albumih in našel to fotografijo. Zanima ga, ali kdo prepozna te može ter kdaj in kje je nastala ta fotografija.

Odgovore pošljite do 1. junija 2008 na naslov:  
»Uredništvo Novic občine Duplek, Cesta 4. julija 106,  
2241 Sp. Duplek- za nagradno igro.«



## POZDRAV IZ UREDNIŠTVA

Prazniki in ponovoletni dnevi so hitro minili in že je pred nami prva številka Novic občine Duplek letnik 13. Lep čas, lepo število prispevkov. Tudi tokrat ste se kot naši dopisniki odlično izkazali, saj že dolgo nismo oziroma še nismo izdali tako obširne številke Novic. To je dokaz, da vedno pogosteje sedete za pisalno mizo ali računalnik in izkoristite možnosti, ki vam jih glasilo nudi. Naj bo tudi v bodoče tako, zato že sedaj razmišljajte, kaj bi objavili v prihodnji številki. Žal pa avtorji vse prevečkrat pozabljate tudi na opremo prispevkov s fotografijo.

Naslednja številka bi izšla okrog 15. junija, zato vas vabimo, da vaše prispevke pripravite **do 31. maja**.

Pošljite jih po elektronski pošti na že znan naslov: [obcina.duplek@duplek.si](mailto:obcina.duplek@duplek.si), napisano na CD ali disketi.

Vaš prispevek naj bo podpisan z avtorjem, v primeru, da pišete v imenu društva ali skupine mora biti prispevek opremljen s podpisom odgovorne osebe.

Fotografija naj bo opremljena s komentarjem, kaj prikazuje in avtorjem fotografije. Fotografija je prav tako pomembna kot sam tekst, zato pri fotografiranju pazite, da je dovolj osvetljena, dovolj velika... in seveda zanimiva.

Hvala za dosedanje sodelovanje in vabljeni k sodelovanju tudi v prihodnje.

Uredništvo

## Vabilo

### Komedija MOŽ MOJE ŽENE

Miro Gavran

Režija  
Marjan Bevk

Igrata



Iztok Valič



Ivo Ban



Vse občanke in občane vabimo na ogled gledališke pred-  
stave - komedije Mož moje žene, ki bo v  
torek, 26. marca 2008, ob 18. uri v dvorani v Koreni.  
Prireditev je posvečena praznikoma žensk  
- dnevu žena in materinskemu dnevu.  
Vstopnine ni.  
Vabljeni!

# NOVI STANOVANJSKI OBJEKT V SP. DUPLEKU



Projektant: PLO INT d.o.o., Ljubljana, arhitekt Milan Mlinarič



Na zelo dobri lokaciji v Spodnjem Dupleku smo pričeli z gradnjo stanovanjskega objekta z 96 stanovanji različnih velikosti, in to:

- garsonjere
- enosobna stanovanja
- dvosobna stanovanja
- trisobna stanovanja

Stanovanja bodo v objektu etažnosti K+P+4+M s podzemno garažo, po vertikali povezan s stopniščem in osebnimi dvigali. Velikost stanovanj je od 35 do 110 m<sup>2</sup>. Končni tlaki v objektu bodo iz prve kvalitete keramike, granitogrez - stopnišča, hodniki, terase in lože ter balkoni in parketov v dnevnih in spalnih prostorih. Sanitarna in kopalniška bo najboljše kvalitete, moderne trendovske oblike (vodovodne pipe, školjke, umivalniki, tuš kabine ali bane). Objekt bo ogrevan z individualnimi grelnimi telesi na UNP plin, vgrajene inštalacije za klima naprave. Vhodna vrata bodo protipožarna, protivlomna, okna iz PVC zasteklena s termopan steklom in zaščitena z zunanji žaluzijami. Fasada bo izvedena z dobro termoizolacijo. Po končani izgradnji bo okolica objekta urejena in zasajena z avtohtonim grmičevjem in drevesi.

**VZORČNO STANOVANJE BO NA OGLED PO 30. marcu 2008 – NATO SLEDI ZAČETEK PRODAJE.**

### **KAKO DO STANOVANJA?**

1. Pooblaščen nepremičninska agencija GIM d.o.o., družba za promet z nepremičninami, Slovenska ulica 4, telefon: 02/235 03 50.
2. Direktno: Franc ROMIH- telefon: 041 684 160
3. Direktno: Claudia ROMIH- telefon: 041 328 893
4. S stanovanjskim kreditom Hypo- Alpe- Adria- Bank, PE Maribor

BANK

 **HYPO GROUP**  
ALPE ADRIA

Stanovanjski kredit Hypo Alpe-Adria-Bank je priložnost, ki je ne smete zamuditi. Razlogi za to so zelo prepričljivi:

- kredit lahko najamete po izjemno ugodnih pogojih z odplačilno dobo do 30 let
- kredit Vam lahko izplačamo tudi do 100 % v gotovini
- do konca aprila 2008 lahko izkoristite 50 % popusta pri stroških odobritve kredita

Vabimo vas, da obiščete Hypo Alpe-Adria-Bank, PE Maribor, na Ptujski cesti 133, na Tyrševi ulici ali bilo katero poslovalnico Hypo Alpe-Adria-Bank v Sloveniji in se o navedenih ugodnostih tudi osebno prepričate.

Dosegljivi smo tudi po telefonu na številki 02 450 39 30.

**V hipu do  
stanovanja**





**SREDNJEVEŠKI VURBERK**  
**17. maja 2008**

**V zavetju grajskega obzidja vas bodo ob 14. uri pričakali grofje, grajske gospodične in njihovi junaški vitezi.**

**Trgovalo se bo na srednjeveški tržnici, veselilo ob glumačih in plesalcih, igrale se bodo razne igre in iz grajske krčme bodo dišale dobrote.**

**V goste prihajajo:  
gospoda iz Slovenj Gradca  
društvo Cesarsko-kraljevi Ptuj in še kdo.**

**Sklepna prireditev bo ob 19. uri.**

**Z nami bodo:  
operni pevec Tim Ribič z gosti  
orientalska plesalka Ašajt in mini plesalke  
folklorna skupina prve triade OŠ Duplek  
renesančna plesna skupina s Ptuja**

**Slavnostna govornica bo zgodovinarica Marija Hernja Masten.  
Prireditev bo vodil Jože Grobler.  
Častni pokrovitelj prireditve je Občina Duplek.**

**Vljudno vabljeni!**

**Občina Duplek  
Vaška skupnost Vurberk  
Turistično društvo Vurberk**